



El entierro de Churchill constituyó un acontecimiento histórico

El cortejo fúnebre resultó perfecto; los oficios religiosos, de una gran solemnidad

El cuerpo del viejo luchador descansa entre los suyos

LONDRES, 30. (Servicio especial de Pyresa). — Con gran austeridad, sin palabras y casi desprovistos de gestos, se han celebrado esta mañana, en la Catedral de St. Paul, los servicios fúnebres ante los restos de Sir Winston Churchill.

Ante el catafalco, enlutado y realzado con adornos de plata, se extendía la multitud de representantes de 110 países, que venían a rendir el último homenaje de los dos mil millones de hombres a quienes representan.

LOS REPRESENTANTES DE LOS

PAISES

A las diez hora local, los representantes de los países hacen su entrada lentamente. A continuación lo hacen el Rey Federico de Dinamarca, el Rey Balduino de los belgas, la Reina Juliana, de negro y visiblemente emocionada, seguidos por el Príncipe Bernardo, que vestía uniforme de gala; el Rey Olaf de Noruega; Constantino de Grecia, envuelto en una capa azul, con galones rojos; el Gran Duque Juan de Luxemburgo, uniformado de caqui y, a su lado, pálido e imperturbable, el General De Gaulle. De pronto se arma un pequeño revuelo entre la multitud: Un corresponsal extranjero levantó a oír en sus brazos para que pudiera ver al Jefe del Estado francés.

LA REINA

Minutos antes de las once, la Reina Isabel II que había esperado a la entrada de la Catedral la llegada del féretro, se dirige hacia el coro, adelantándose tres pasos al Duque de Edimburgo y al joven Príncipe de Gales. La Soberana británica parece aún más delgada y frágil con su abrigo negro; pálida bajo su toca de tul negro, la Reina madre Elisabeth reza.

A continuación, la Reina, el Duque de Edimburgo y el joven Príncipe hereditario toman asiento en tres grandes sillones, colocados frente al catafalco, mientras los Soberanos y Jefes de Estado invitados a la ceremonia se dirigen a

(Continúa en la pág. siguiente)



Millares de ingleses aguardan horas y horas frente a la abadía de Westminster, en una cola de varios kilómetros, por Millbank y los jardines de la torre Victoria, para dar el adiós al que fue «premier» británico en horas difíciles para la nación.

Seguridad social para todos los trabajadores del campo

Desaparece la diferencia entre fijos y eventuales

Distintas prestaciones según se trate de trabajadores autónomos o por cuenta propia

Madrid, 30. (Pyresa). — Todos los trabajadores del campo que habitualmente han de vivir de él serán encuadrados en la seguridad social agraria. Con ello desaparece la diferencia que existe entre trabajadores fijos y eventuales y ambos serán protegidos de la misma forma. Esto no se refiere a los trabajadores autónomos pues por ser pequeños agricultores están encuadrados en dicho campo de aplicación.

Se mantendrá el censo de personas protegidas y la obligación que tienen de cotizar en el sistema sin que ello presente la expresión del grupo. (Continúa en la pág. siguiente)

Navieros de todo el mundo

Se reunirán en Madrid, el mes de Junio

EN UNA ASAMBLEA INTERNACIONAL

MADRID, 30. (Pyresa). — En el próximo mes de junio va a celebrarse en Madrid una reunión internacional de navieros de todo el mundo, que reviste gran importancia. Se trata de la Asamblea General de la Baltic and International Maritime Conference, organismo creado en 1905, y cuyos fines, como se establece en los estatutos, son reunir a los armadores de todo el mundo al objeto de que puedan discutir los muchos y diversos problemas relacionados con el transporte marítimo internacional, y si se consideran con experiencia, realizar acciones conjuntas en todos los asuntos que afecten a la industria marítima. Comunicar a los asociados los casos de cargos y reclamaciones injustas, especulaciones de fletes y otras prácticas objetables y editar pólizas de fletamento y otros documentos marítimos, así como mejorar los documentos existentes.

Desde su fundación, el secretariado de la conferencia ha tenido sus oficinas centrales en Copenhague. Los asociados se clasifican en tres grupos: armadores, agentes, y asociados colectivos, o «club members». La oficina central marítima, entidad que agrupa a los armadores españoles de buques mayores de 1.000 toneladas, pertenece a la organización como «club member», y en ella radica la secretaria de la organización.

COMITE DE HONOR

En el Comité de Honor de esta asamblea, a la que acudirán 600 armadores y miembros de todo el mundo, figuran los Ministros de Asuntos Exteriores, Marina, Obras Públicas, Comercio, Información y Turismo, Ministro Secretario General del Movimiento, Subsecretario de la Marina Mercante, Alcalde de Madrid, Directores Generales de Organismos Internacionales, y de buques, el Presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, Presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, y Presidentes de las Asociaciones de Armadores y de consignatarios.

Por la personalidad de los asistentes, y la trascendencia de los asuntos tratados, esta asamblea de la Baltic que va a celebrarse en Madrid ha despertado un lógico interés en todo el mundo.

VUELVEN LAS ANTORCHAS HUMANAS



Otra vez han vuelto los suicidios por fuego en Vietnam del Sur. En esta ocasión fue una joven de diecisiete años, Dao Thi Phi, que se empapó en gasolina y se prendió fuego en Nha Trang, una ciudad sudvietnamita, convirtiéndose en una antorcha humana, como protesta contra la política del Gobierno central del Vietnam. Algunos jóvenes se acercan indecisos a la joven, aún en llamas, trágico símbolo de un caos político. — (Cifra.)

LONDRES

De Gaulle recibió a Wilson en la Embajada francesa

La entrevista ha causado sorpresa tanto en París como en la capital británica

París, 30 (Crónica del corresponsal de Pyresa, Angel Roselló, recibida por telex).

La entrevista De Gaulle-Wilson sorprendió en París tanto como en Londres, pues no se esperaba, generalmente, a juzgar por las informaciones oficiales de los medios autorizados. Como en las películas de «Suspense» se entretuvo la duda hasta el último momento, es decir, hasta que el General De Gaulle salió de París hacia la capital británica.

En los medios llamados bien informados porque sus informaciones proceden de buena fuente, se decía hasta ayer a mediodía, que el General De Gaulle no tenía ningún proyecto fijado de antemano para su visita a Londres donde se contentaría con responder a todas las sugerencias y a todas las demandas del protocolo británico. Se dice ahora en París que fue el Primer Ministro británico, Wilson, quien pidió audiencia al General De Gaulle el cual le recibió anoche en la Embajada de Francia en Londres.

NO SE PUEDE HABLAR

DE CONFERENCIA

No se puede hablar, ciertamente, de conferencia franco-británica de alto nivel ni de conversaciones profundas de carácter político entre De Gaulle y Wilson. Sin embargo, la iniciativa británica encuentra en París un eco bastante favorable. Aquí se comprende muy bien que con los funerales

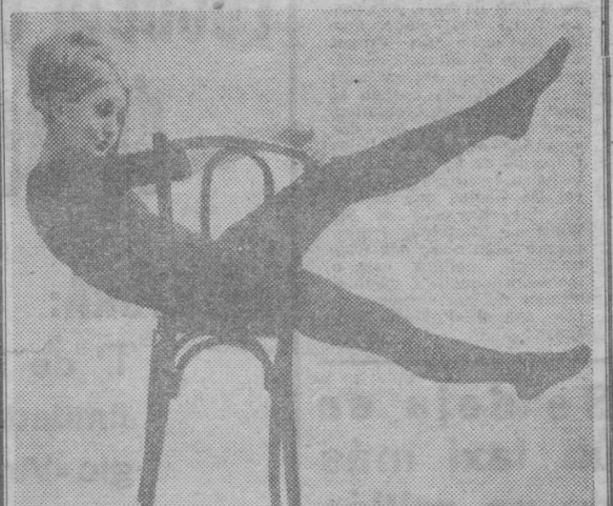
(Continúa en la pág. siguiente)

NUEVO ALCALDE DE JEREZ



Don Miguel Primo de Rivera y Urquijo, segundo Duque de Primo de Rivera y quinto Marqués de Estella que ha sido nombrado nuevo alcalde de Jerez de la Frontera.

Vestido para andar por casa



Es casi un cisne juguetón, un poco gamberro, que hubiera perdido sus armónicas formas. Es una bailarina para andar por casa, alevín de diva, aprendiz de primera figura. Es una novata, hermosísima novata, en eso del yoga, con método particular: primero la izquierda y luego la derecha. Y cuando uno se cansa no tiene que buscar la silla. Las mallas de bailarina, con forro color carne, son el mejor traje para andar por casa.

ALMACENES LA PRIMAVERA

Sábanas confeccionadas, Sábanas en pieza (Puro algodón) 100 x 100

Calidades superior y extra en blanco y color, fabricadas por INDUSTRIAS BURES, S. A.

TODO PARA EL HOGAR

PRECIOS ESPECIALES

OFRECE:
QUINCENA DEL HOGAR

«EL BURRITO BLANCO»

A la venta: COLCHAS - MANTAS ALFO. BRAS - TOALLAS

VEA ESCAPARATES

OPINAMOS ASI

Política, ciencia y juventud

Cuando nos enfrentamos con los problemas que la revolución científica y el desarrollo político plantean a nuestra sociedad, es fácil caer a veces en la tentación de suponer que el mundo problemático que nos acucia ostenta solo la urgencia inapelable de una dimensión de presente. Sin embargo, no hay que olvidar que uno de los problemas definitivos que tal horizonte de cuestiones plantea es el del futuro. Y entendemos aquí futuro como algo muy concreto: la obligación de comprometer en el presente a la juventud, legarle a esa juventud un esfuerzo inteligible y no olvidar jamás la resolución a largo plazo, ambiciosa, de la incógnita actual.

Ahora bien, ¿es esto acaso fácil? Indudablemente, no. Si en el terreno de lo científico algo hay de verdad difícil es la profecía; si en el terreno de lo político existe algo complicado, es la previsión. Y, no obstante, no tenemos otro remedio los hombres de nuestra época que ejercer en buena medida una cierta dosis de profecía junto a un elevado grado de previsión. Porque las cosas que hoy se manejan a la par que cada vez más complicadas, entrañan cada vez una mayor responsabilidad. Una decisión precipitada, puede suponer la destrucción y la catástrofe. Una imprevisión política entraña acaso la desvirtuación de un proceso, el malograrse de una herencia. ¿Qué hacer pues para implicar y complicar a la juventud en las tareas decisivas de nuestro momento? Acaso pueda parecer difícil, tal vez imposible el conseguir una coherente continuidad entre generaciones. Sin embargo, puede asegurarse a condición de ser leal, la posibilidad del empeño.

Es indudable que conseguir la adhesión de la juventud requiere un tributo, el tributo de un esfuerzo imaginativo y operativo. Requiere una instrumentación delicada y especial; requiere un lenguaje nuevo y vaciado totalmente de retórica y de falsedad. No hay más remedio que pagar este tributo, es necesaria para todo político, la conciencia de esta necesidad.

El procedimiento no es excesivamente complicado. Está fuera de duda, que lo único que resulta verdaderamente imparitable es un proceso de desarrollo en cualquier sentido, sea político, económico, etc. Pues bien, se trata de poner en marcha un proceso de promoción juvenil a los campos de la ciencia y de la política. Tanto en uno como en otro terreno hay en pie esbozos e intentos; pero son insuficientes. Es preciso hacer más anchos los cauces y más viva la conciencia del problema.

El acercamiento de la juventud a la ciencia, debe plantearse a través de los dispositivos de promoción social: ayuda al estudio, dotaciones para la investigación, sistemas de becas, etc. El acercamiento a las cuestiones políticas, mediante el hábito de la práctica democrática, la formación política a nivel medio y universitario. Establecido en serio un camino evidente de promoción, en el que pueda vislumbrarse la posibilidad de una real intervención.

Pero hay algo más. Para hablar a la juventud, hay que rescatar de la ciencia y de la política, todo lo que tienen de sugestivo, de atrayente. Sin recaer en la magia, hay que reconquistar la dimensión poética del servicio a los demás, del amor a la verdad. No se puede pedir a un hombre joven que se adscriba a unas tareas, sin previamente las hemos convertido en manipulaciones frías, sin sentido trascendente. Nada de lo expuesto alude a un inoperante y anticuado lirismo. Se trata simplemente de no experimentar timidez alguna ante la esencia de las acciones de la política y de la técnica. Dominar a la naturaleza sigue siendo por definición una gigantesca aventura; ordenar la vida humana colectiva, es siempre un ambicioso y noble empeño. En una y otra tarea, hay que dejar no solo un hueco a la juventud, sino la posibilidad para que ella recorra amplia y responsablemente el camino.

De Gaulle en Londres

(Viene de la pág anterior) de Churchill a la vista, no es el momento adecuado para tratar a fondo los grandes problemas internacionales y en particular, los que afectan directamente a Francia y a la Gran Bretaña.

ENTREVISTA PREPARATORIA

La entrevista De Gaulle-Wilson, vista desde París, no ha sido, tal vez, mas que un intercambio de saludos entre los dos hombres de Estado, que todo lo más, habrán podido preparar una entrada en materia sobre la coyuntura internacional que facilitará, probablemente, sus ulteriores contactos en París, ya que se espera para dentro de unas semanas en fecha aún indeterminada, la llegada del Primer Ministro Británico a la capital francesa. Es entonces y solo entonces cuando se podrá hablar de verdadera conferencia entre los dos «grandes» de ambos lados del canal de La Mancha. La visita a Londres del General De Gaulle, con motivo de los funerales de Sir Winston Churchill, tendrá pues a largo plazo una trascendencia política mas o menos pronunciada, según el alcance de sus conversaciones con el «Premier» Wilson.

Se deja en un taxi más de un millón

EN MADRID Madrid, 30. (Pyresa).—A última hora de la mañana, un señor elegantemente vestido cogió un taxi en la Gran Vía, para que le llevara a la calle de Echegaray, terminada la carrera abandonó el vehículo dejando olvidada en el coche una cartera. El taxista al percatarse de ello, se dirigió a la Dirección General de Seguridad, donde depositó el objeto. Una vez que la cartera fue bierta se comprobó que contenía 316.717 pesetas en efectivo, así como dos cheques al portador firmados para su cobro inmediato por valor de 450.000 y 300.000 respectivamente.

El entierro de Winston Churchill

(Viene de la página anterior) los asientos de alto respaldo situados a la derecha de la familia real.

APARECE EL FERETRO

Instantes después, aparece el féretro y muy lentamente avanza por la inmensa nave. Es depositado suavemente en el catafalco, en la «línea de los reyes». El General De Gaulle, el más cercano a la parte superior del féretro se inclina y durante un instante se cubre el rostro con la mano. Los cánticos se elevan y el coro entona el himno preferido de Sir Winston «Mis ojos han visto la gloria de la llegada del Señor».

ESPECIE DE ANGSTIA

No hay nadie, en esta amplia Asamblea, que no siga el desarrollo con una especie de angustia. El amén que sigue es un gran suspiro. Después del himno inglés «Dios salve a la Reina», un clarín rompe el silencio y lanza el toque a los caídos, cuyos ecos se apagan lentamente. De pronto suena la «diana», viva y cristalina, evocando un amanecer imperturbable.

Los portadores vuelven a coger el féretro y el catafalco queda vacío. El rumor de la multitud apiñada en el exterior aumenta, se hace ensordecedor y la gente se lanza, rompiendo las barreras, alrededor de los restos mortales de Churchill para rendirle un último homenaje.

UN EPISODIO HISTORICO

Londres, 30. (Por teléfono. Del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño).— La jornada del sábado ha constituido un episodio mas que se incorporará a la historia de Londres, donde desde hace poco mas de un siglo, no se había presenciado el espectáculo de un entierro nacional en honor de un personaje no real. Sin embargo, entre aquel entierro —el del Duque de Wellington héroe de la guerra contra Napoleón, honrado y distinguido por las naciones entonces aliadas— hay la diferencia de que esta vez ha sido presidido por la Soberanía en persona, y en persona también han venido a Londres para asistir a él, Reyes y Presidentes de otros países.

Además de la Reina y la familia real, estaban presentes el actual Primer Ministro y los cuatro ex primeros Ministros que aun quedan vivos.

Al frente Lord Attlee, quien penosamente apoyado en un bastón, subió y bajo las grandes escaleras de la Catedral, teniendo que esperar la llegada del cortejo en una silla.

MULTITUDES

La City de Londres, normalmente desierta en este último día de la semana, veía sus calles apiñadas de gente. A pesar de la crudeza de la noche, la gente comenzó a instalarse en las aceras con sus mantas y sus termos para no perder sitio a la mañana siguiente. Afortunadamente, a pesar del frío intenso que todos hemos sufrido, no llegaron los anunciados chaparrones de nie-

ve, que hubieran venido a hacer las cosas mas desagradables.

Siete mil soldados de varias unidades, desfilaron acompañados de sus bandas de música. «Quiero que en mi entierro haya mucha música», esa frase que se atribuye al propio Churchill en varias ocasiones.

DESFILE PERFECTO

El desfile del cortejo ensayado repetidas veces en días anteriores, resultó perfecto, con la nota de color que los uniformes de gala dan a estos desfiles, si bien el tiempo hacía ocultar bajo los capotones grises, los escarlatas y los azules vivos de las guerreras.

Pero quizás la parte espectacular fuera el traslado del féretro arriba en una lancha de la justa del puerto de Londres, seguida de otra, portadora de los familiares de Sir Winston, entre la torre y la estación de Waterloo. El Támesis es una avenida natural que si fuese despreciada un poco durante el último siglo y medio, parece volver por sus fueros en estos últimos años.

Llegado el féretro a la estación de Waterloo, concluyó el homenaje nacional ya que por deseo de Lady Churchill el final de la jornada sería puramente familiar.

A petición de Lady Churchill también, los representantes de la prensa, la radio, la televisión, nacionales y extranjeros, no asistieron al entierro de los restos en el pequeño cementerio donde reposan los de los padres de Sir Winston. No ha habido fotografías ni reportajes. Puramente familiar.

CHURCHILL HA VUELTO CON SUS PADRES

Bladon (Inglaterra), 30. (Servicio especial de Pyresa).— El Cortejo fúnebre que acompaña los restos mortales de Sir Winston Churchill ha llegado a las 16.40 hora española a la aldea de Bladon. A reducida velocidad, emprendió el camino por la estrecha carretera que va hasta la colina y la iglesia en la que se encuentra el cementerio de la localidad.

El coche fúnebre iba presidido de un coche de la policía y detrás iba el de Lady Churchill y el de su hijo Randolph. Minutos antes había llegado el destacamento del regimiento de los husares irlandeses de la Reina.

PRECAUCIONES

A la entrada de la aldea, un importante destacamento de la policía impidió el paso de la gente. El reportero y el fotógrafo de una agencia norteamericana han sido expulsados de una de las casas de la aldea, ya que desde su ventanas podía verse el cementerio.

Una vieja puerta de madera sirve de entrada a este campo santo, y sobre el frontón puede leerse: «Yo soy la resurrección y la vida». Pocos minutos después de la inhumación han acudido unos dos mil habitantes de los poblados cercanos a depositar sus primeras flores y a recogerse en oración durante unos instantes ante la tumba de Sir Winston Churchill.

Un sólo sipsrés se alza no lejos de la tumba de Sir Winston. Las vetustas piedras de las tumbas están tan gastadas que apenas pueden leerse los nombres de los que yacen debajo de ellas. Un Kennedy descansa allí desde 1928.

39 CORONAS

Según su deseo, Churchill descansa pues entre los suyos, en los límites del inmenso parque del palacio de Blenheim, donde hace 90 años vio la luz por vez primera. Su tumba está cubierta por 39 coronas enviadas por los miembros de su familia, por la Reina y por otras personalidades.

Churchill, ha vuelto con sus padres, su madre y su hermana. Todos estos segundones de la familia Spencer Churchill, que no tienen derecho a los suntuosos mausoleos de los primogénitos, lo Duques de Marlborough, reposan a unos cuantos metros del campanario de la Iglesia.

EQUEIAS EN MADRID

Madrid, 30. (Pyresa).— Con asistencia del Ministro de Asuntos Exteriores, D. Fernando M. Castiella, se han celebrado esta mañana oficios fúnebres en la capilla protestante de San Jorge, por el alma del ex-Premier británico, Sir Winston Churchill. Ocuparon lugar preferente, el Embajador de Gran Bretaña señor Labouchere; Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde, miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid y otras personalidades.

DEAN RUSK, CON FIEBRE

Londres, 30. (Afp).— Por orden de su médico, Dean Rusk, Secretario de Estado norteamericano, llegó para asistir a los funerales de Churchill no estu-

vo presente en la Catedral de San Pablo. Tuvo que permanecer en su residencia por tener un poco de fiebre.

Eisenhower, Paul Reynaud y Sackey, Presidente de las Naciones Unidas, riguraban entre las personalidades invitadas por la Reina a la comida ofrecida en el Palacio de Buckingham.

Seguridad social en el campo

(Viene de la página anterior)

prejuzgue el reconocimiento de ningún derecho de las prestaciones. Causará únicamente baja cuando e marcha del campo y pasa a otro sistema de seguridad social o se va al extranjero. La responsabilidad de discutir quienes son los trabajadores que deben estar incluidos en el censo corresponderá a la Organización Sindical.

Habrán distintas prestaciones ya se trate de trabajadores por cuenta ajena o autónoma. Para los primeros se produce un hecho de total equiparación con los trabajadores de la industria con asistencia sanitaria, en vejez, invalidez y muerte. Asimismo se produce un importante aumento en el regimen de ayuda familiar. También queda generalizada la protección de accidentes de trabajo en la misma forma que los trabajadores de la industria.

En los que se relaciona con los trabajadores autónomos parece que las importantes innovaciones incluirían la hospitalización quirúrgica, estableciendo el mismo régimen de accidentes de trabajo, de vejez, invalidez, muerte y subsidios familiares que a los trabajadores por cuenta ajena, con determinadas condiciones.

Otro de los aspectos importantes del proyecto de ley a que nos venimos refiriendo es el regimen financiero. Por el volumen de salarios de la agricultura se establece el porcentaje de lo que supone todos los gastos del seguro agrario que se repartirá entre trabajadores, empresarios, regimen general de la seguridad social y el estado.

Se señala el porcentaje de participación del trabajo a base de una cantidad fija mensual que abonará directamente a los órganos de la seguridad social; el valor total de la participación de los empresarios se repartirá entre todas las empresas agrícolas en función del líquido imponible o de otros sistemas. En cuanto al porcentaje que corres-

ponde a la seguridad social resulta prácticamente automático y del estado totalizado en forma de consignación, presupuestaria, que se abonaría periódicamente. Se encomienda de esta gestión a una Mutualidad Nacional, especial administrada por el Instituto Nacional de Previsión como organismo técnico que esta mecanizando la afiliación y prestaciones actuales.

Se calcula que con este proyecto de ley de los cuatro mil millones de pesetas que viene a representar la seguridad social agraria en estos momentos se alcanzará la cifra de los trece mil millones lo que pone de relieve las mejoras importantes que se consiguen. Con ello se logra una estabilidad en la protección laboral activa del campo que no tiene en la actualidad.

PROXIMAS REUNIONES

Madrid, 30. (Pyresa).— El lunes próximo se iniciará una serie de reuniones de la Sección Social central del Sindicato Nacional del Combustible. En ellas, los diversos grupos sociales analizarán la totalidad de los problemas con que la minería del carbón y los demás ramos del combustible se enfrentan en los actuales momentos.

La comisión permanente y el pleno de la Sección Social central adoptarán decisiones en orden a la estructura de los organismos sindicales y a la creación de agrupaciones sociales determinadas. Después de estudiar temas referentes a convenios colectivos y a las derivaciones de todo orden a que los mismos dan lugar: jurados de empresa, regimen especial de previsión social de la minería del carbón y presupuesto y condicionamientos sociales del Plan de Desarrollo, fijando posición en orden a los resultados obtenidos y repercusiones sociales del mismo durante el primer año de su vigencia, concentrarán el plan de acción de la Sección Social central para el año en curso.

Lirico - Balear - Progreso HOY - ¡GRAN EXITO! TREVOR HOWARD • JULIETTE GREC LAS RAICES DEL CIELO ERROL FLYNN • ORSON WELLES DIRECTOR JOHN HUSTON Y en el mismo programa: «INFIERNO BAJO LAS AGUAS» La segunda sesión de HOY en el LIRICO será NUMERADA (TOLERADO MENORES) IMPORTANTE Las proyecciones del LUNES en LIRICO y BALEAR darán comienzo a las SEIS de la tarde por celebrar el personal la festividad de San Juan Bosco.

KENIA DEPORTES EN GENERAL CALL, 2 PROXIMA INAUGURACION LUNES DIA 1 DE FEBRERO Excursionista y deportista en general. Visítenos y consúltenos. Necesitamos de su ayuda y colaboración. - GRACIAS

Escuela de Turismo de Baleares APERTURA: 1.º de Febrero. - Plazas limitadas. - Local: Colegio «Virgen del Carmen» Murillo, 100. - Horarios: de 6 a 10 noche. INFORMES: Academia Cisneros, San Jaime, 36

PEQUEÑOS REPORTAJES

El escritor y productor norteamericano Ion Nicola, proyecta erigir en Mallorca unos grandes estudios de cine

Su coste no será inferior a los cinco millones de dólares

En el «plató» de Mallorca se rodarán películas para ser distribuidas en todo el mundo

Creemos que la noticia es realmente sensacional, puesto que Mallorca va a contar con lo único que ya le faltaba: Unos estudios de cine internacionales, para el rodaje de películas que después habrán de ser distribuidas por los cinco continentes. El promotor de esta gran idea y vastísimo plan es el joven escritor norteamericano, que además es guionista y ha sido director de cine y productor cinematográfico Ion Nicola.

Si decimos que Ion Nicola «proyecta» erigir unos grandes estudios de cine en Mallorca, tal vez el lector piense que se trata de una de tantas ideas de las que se habla por hablar: No es éste el caso ni mucho menos —digámoslo por adelantado— de Ion Nicola. A modo de ejemplo, bien significativo, diremos que en el momento de abandonar nosotros el Hotel de la Almudaina, donde habíamos efectuado la entrevista que ofreceremos seguidamente, nos topamos con un conocido corredor de fincas que se presentaba para tratar del asunto de los terrenos del futuro «plató» de Mallorca.

Al mismo tiempo diremos que examinamos documentos muy fehacientes y que en conjunto pu-

dimos comprobar sobradamente que el asunto es serio y que prácticamente está ya en marcha. Veamos pues:

SE BARAJAN MILLONES

Y OTRAS COSAS

Antes de entrar en materia es preciso decir que Ion Nicola es un joven universitario muy inteligente, que ha conseguido como escritor mantener largo tiempo

una trilogía teatral en «Broadway» y que ahora acaba de poner punto final a una importante novela de ambientación hispanoamericana y española, que se titula «Viva Rafaela». Desde la edad de quince años Ion Nicola viene colaborando asiduamente en los principales rotativos de su país. Estrechamente relacionado con el fabuloso mundo del cine europeo y americano, sabe indudablemente lo que lleva entre ma-

tarán los estudios cinematográficos de Mallorca?

—No menos de cinco millones de dólares.

—¿Y los va a poner todos usted?

—No. Y esto no es problema, puesto que conozco en mi país productores de cine que están necesitando invertir fuera de los Estados Unidos. También estoy relacionado con muchos capitalistas europeos, a quienes voy a visitar en breve para hablar de la cuestión. Incluso cuento con la colaboración de un mallorquín: Don Pedro Nadal el constructor de nuestro «Palacio de la Prensa».

—¿Ha examinado ya la cuestión de los terrenos?

—Hemos estudiado la propuesta de una amplia zona entre Sóller y Valldemosa, pero es demasiado grande. Nosotros precisamos unos cien mil metros cuadrados. Pero esto no quiere decir que no aceptemos esta propuesta, solamente que no es algo definitivo.

—¿Qué clase de películas piensa realizar el día de mañana en Mallorca, señor Nicola?

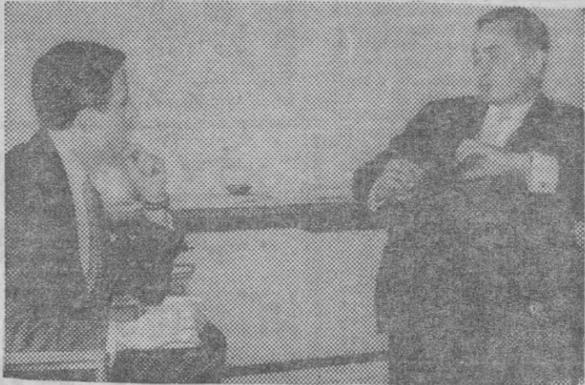
—No se puede hablar de proyectos sin los guiones en la mano. De todos modos mi idea es hacer grandes películas, buenas coproducciones, y para ganar dinero una cosa tan «rentable» como son los seriales de películas cortas para la televisión.

—¿Cuándo cree que se podrán iniciar las obras del futuro «plató» de Mallorca?

—Nuestra intención y deseo es comenzar cuanto antes, y espero que las obras se inicien dentro de este año.

Y eso es todo, por ahora, que no es poco decir. Las repercusiones que unos grandes estudios cinematográficos puedan tener en Mallorca, es algo que aún no podemos prever. Pero de lo que no cabe duda es de que se trata de algo fuera de serie. Y como tal, damos a la noticia la amplitud que le corresponde.

(En la foto, un momento de la entrevista efectuada a Ion Nicola por nuestro redactor).



nos cuando se habla del cine, y principalmente de lo que se oculta en la «trastienda» del «septimo arte». Le preguntamos en primer lugar:

—¿Qué nos dice de su experiencia como director y productor?

—Esto es una espina que me quiero sacar algún día. Me escuece haber intentado reiteradamente hacer algo digno en un país como los Estados Unidos, donde Hollywood hace sus películas pensando en una mentalidad media no más desarrollada que la de un muchacho de doce o catorce años.

—¿Cuál es el motivo de que haya decidido montar unos estudios de cine en Mallorca?

—Las razones son muy numerosas: Si quisiéramos podemos empezar por las económicas.

—Adelante pues.

—En primer lugar está la cuestión de los impuestos por cuya razón me resulta sumamente conveniente permanecer fuera de mi país durante algunos años y efectuar aquí las inversiones. Los impuestos en Norteamérica son algo terrible: Imagínese usted que con lo que gana un autor teatral que estrene en Broadway una comedia o drama de cierto éxito podría vivir sin trabajar el resto de su vida. Pero... Mire usted: el mismo Tennessee Williams, habrá ganado once o doce millones de dólares por sus obras, pero en realidad, los impuestos le han rebajado esta cantidad a algo más de los quinientos mil.

—¿Más razones económicas?

—La política de protección y facilidades del Gobierno español, con la condición del capital «congelado» y de la producción dentro de España?

—¿Resulta más barato hacer cine en España?

—Evidentemente, y esta es la última razón de carácter económico. Aquí producir una película nos costará menos de la cuarta parte de lo que costaría en Norteamérica.

—Si le parece podemos examinar los restantes motivos...

—Perfectamente, y además con mucho gusto ya que éstos afectan exclusivamente a Mallorca. He elegido esta Isla porque reúne en pequeño el mar, el llano la montaña... y un clima que permite rodar exteriores durante casi todo el año. Además hay que tener en cuenta la privilegiada situación de la isla y sus excelentes comunicaciones aéreas. E incluso —por si todo esto fuera poco— Mallorca reúne la posibilidad de en cualquier momento encontrar los extras o figurantes extranjeros que hagan falta.

—Sinceramente, no habíamos caído en que Mallorca fuese tan excelente «plató».

Pues es así. Y no hablémos de sus bellezas naturales, porque esto ya es un tema manido. He recorrido prácticamente todo el mundo y no he conocido lugar como éste. A los pocos días de llegar a Palma me dije «aquí emprenderé mi ansiada obra».

«SOLAMENTE» TRES. CIENTOS MILLONES DE PESETAS

—¿Cuánto cree usted que cos-

Entrega de los «Siurells» de plata a Guillermo Timoner y Gabriel Barceló

Proclamados por «Ultima Hora», los «Dos mejores mallorquines del año 1964»



Anteanoche, primero en «Chez Pierre» y a continuación en «Tagomago», tuvo lugar la entrega de los «Siurells» de plata, premios establecidos por nuestro colega «Ultima Hora» en su concurso «Los dos mejores mallorquines del año».

Los «Siurells» fueron entregados en el transcurso de la fiesta celebrada en «Tagomago», la boîte de «Los Valldemosas», ante un público numeroso y que dedicó prolongados aplausos a don Gabriel Barceló y Guillermo Timoner al recibir los trofeos de manos del Director de «Ultima Hora», siendo obligados a dirigir breves palabras.

En la foto que ilustra las presentes líneas aparece nuestro compañero en la prensa, el Director de «Ultima Hora», don José Tous Barberán, junto con el campeónísimo Guillermo Timoner y el director-propietario de «Viajes Barceló», don Gabriel Barceló, en «Tagomago», momentos antes de recibir los «Siurells».

Nuestro llamamiento ha sido reverentemente atendido

Una empresa comercial ofrece a «madó María» la posibilidad de ver realizado su deseo

Sin duda muchos lectores recordarán el reportaje, aparecido en esta misma sección de nuestra pasada edición del día 28 de los corrientes, en el que exponíamos el emotivo caso de María Cuat —conocida familiarmente por «madó María»—, la cual a sus setenta y un años de edad no había salido nunca de Mallorca, y que desde niña viene acariciando un solo deseo: «Conocer Barcelona, que dicen que es una ciudad tan grande y tan bonita».

«Madó María» ha soportado con



resignación y entereza durante su larga vida tanto la pobreza como las contrariedades de toda suerte. Por ello supo sobreponerse y entregarse infatigablemente a su trabajo en el Hospital Provincial donde ha prestado servicio du-

rante cuarenta años, ganándose el cariño de todos por su bondad, por su eficiencia, por su desinterés y por su alegría sana e inocente como la de un niño.

En esta época en que el mundo se ha quedado tan pequeño, en este año de 1965 en el que los grandes aviones aterrizan y despegan continuamente en nuestro Aeropuerto, hay una mujer sola y anciana que al cabo de la vida no tiene otro deseo ¡Bendito deseo!, que conocer Barcelona de la que habla, a la que presiente, como si se tratase de algo de las «Mil y una Noches».

Decíamos que el caso de «madó María» ha sido por estos días presentado por un grupo de señoras que la quieren mucho, a la consideración de T.V.E. por si se dignaba incluirla en el popular programa «Reina por un día».

Pero por si acaso, y para que esta buena «madó María» no se vea defraudada en su más acariciada ilusión, y tenga que pasar el resto de sus años sin poder ver realizado su sueño, hacemos nosotros un llamamiento por si la petición en pro de María Cuat a la televisión no prosperaba. Y he aquí que con gran alegría por nuestra parte, hemos visto que nuestro llamamiento ha sido generosamente correspondido.

¿Cómo no iba a reaccionar la gentileza y el sentido de hospitalidad de los catalanes, ante el caso de esta ancianita que sólo desea conocer «La Ciudad Condal», verdadero orgullo de Cataluña y de España entera?

Ha sido una empresa catalana con sucursal en Palma de Mallorca, la que nos ha remitido la siguiente carta que reproducimos textualmente. El membre-

te comercial dice: «Jacinto Parera, Almacenes de mercadería, novedades, paquetería y género de punto». La firma es legible y la dirección en Palma es Herrería, 3 teléfono 21143. Incluímos estos datos porque es preciso que aquellas personas que se interesan por el caso «madó María» se dirijan a esta dirección si bien les rogamos que se pongan también en contacto con el autor de esta página en el diario «BALEARES».

Y ya sin más preambulos, vamos el contenido de la sencilla y emotiva carta, que es la siguiente:

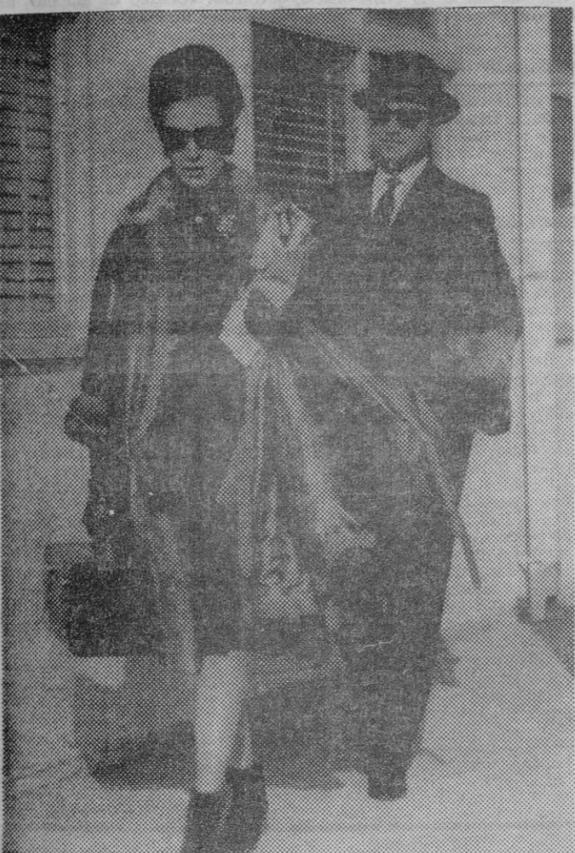
Muy Sr. mío:
En el ejemplar de BALEARES de fecha de hoy, leo el artículo que se publica sobre doña María Cuat, Juan.

Vivamente emocionado por el deseo de esta noble anciana mallorquina yo que aún que catalán me siento también mallorquín me sentiría vivamente satisfecho si se aceptara mi invitación para que doña «madó María» pasara una semana en Barcelona por cuenta de esta casa, que también es la suya señor Director.

Por todo lo que nuestro estimaría a usted intercediera cerca de la señora Cuat para que aceptara esta invitación mía y pueda trasladarse a esta Ciudad donde nada ha de faltarle durante los días de su estancia aquí. Si es necesario no habrá inconveniente en que venga acompañada de un familiar o amistado.

Los Príncipes Palhavi dicen adiós a Mallorca

Se llevan una gratísima impresión de la Isla



Como ya saben los lectores, Su Alteza Real el Príncipe Abdorreza Palhavi, hermano del Sha de Persia, ha pasado unas cortas vacaciones en Mallorca acompañada de su esposa, la Princesa Pari Sima Palhavi. Los ilustres visitantes llegaron a mediodía del pasado jueves y ayer tarde emprendían viaje de regreso tras una estancia de algo más de cuarenta y ocho horas entre nosotros.

El príncipe y su esposa dedicaron la tarde del jueves a visitar los alrededores de Palma, y luego se detuvieron especialmente en el barrio catedralicio. El viernes lo dedicaron a efectuar una excursión automovilística por los bellos parajes de Sóller y Valldemosa, único itinerario que han podido seguir dada la brevedad del tiempo.

Su Alteza Abdorreza Palhavi y su esposa Pari Sima, rehusaron mientras permanecieron en Mallorca el contacto con los periodistas, ya que su propósito era permanecer bajo el más riguroso de los incógnitos. Solamente ayer tarde, en el momento de la despedida, se dejaron fotografiar por la cámara de «Juanet» e incluso hacer unas breves manifestaciones expresando la gratísima impresión que se llevan de Mallorca y su propósito de volver en cuanto sea posible, pero esta vez con más detenimiento.

El Príncipe llevaba en bandolera una cámara tomavistas, con la que ha fotografiado los más bellos rincones de cuanto han podido visitar de Mallorca. En la foto que ofrecemos a ustedes vemos a los ilustres visitantes en el momento de hacer su entrada en Son San Juan, desde donde habían de emprender viaje a Barcelona en el avión de «Iberia» de las cuatro treinta, para desde allí empalmar con un avión que les conduciría a Suiza.

INFORMACION LOCAL



AEROPUERTO

Regresó, de Ibiza, el Gobernador Civil

Nuevamente vamos a hablar de números por lo menos una buena parte de la sección. Además, creo que siempre es necesario e interesante guiarse por lo que dice la frialdad de las matemáticas, que después de todo, además de las neveras es una de las frialdades que en mayor proporción dice la verdad.

Bien, comenzamos en la frase siguiente. En 1962 se registraron 1.044.633 pasajeros en Son San Juan. En 1963, 1.266.811, que viene a representar algo así como el 25% de aumento. Y en 1964, 1.636.821, que casi se aproxima al 40% con respecto a la cifra del año 63. Si se sigue aplicando un porcentaje igual, o más exactamente el promedio, que sería de 30% o algo más, en 1965, se sobrepasarán los dos millones, puesto que al 1.636.821, se le deberá añadir alrededor de los 550.000 de aumento, con lo cual se lograría, 2.186.821, pasajeros, según el cálculo que las matemáticas y la progresión que viene sufriendo el aeropuerto nos permiten practicar.

DIAS PUNTA

Todos los años han tenido su día punta. Vamos a conocer cual ha sido y ha ofrecido dicho día. En 1962, el día punta fue el 12 de agosto, con 264 movimientos aéreos, y 13.488 pasajeros. A año siguiente, 1963, el día de mayor movimiento fue el 1 de Septiembre con 325 movimientos y 18.633 pasajeros. Este último año, el 64 se registraron el día 2 de agosto, 354 movimientos y 22.124 pasajeros. Por lógica matemática esperamos que el día punta de 1965, no ofrezca algo así como 26.000 y pico de pasajeros.

Enseguida les ofreceré otra curiosidad estadística, debido a la gentileza del Teniente Coronel don Ramón Rullán, Jefe de Tráfico del aeropuerto de Son San Juan (que les parece si añadimos el aeropuerto de mayor movimiento durante la estación del verano). Se trata de decirles que el número de pasajeros nacionales que llegaron o marcharon por líneas regulares fue de 435.443; y los que lo hicieron por líneas no regulares, fue de 47.653.

Mientras que los pasajeros internacionales que utilizaron líneas regulares, alcanzaron la cifra de 367.616, los que viajaron por líneas no regulares, llegaron a 766.109.

MAS ESTADISTICA

Probablemente les interesará saber que en el mes de agosto, que fue el de mayor afluencia, se registraron 65.755 pasajeros nacionales; y 229.674 pasajeros internacionales. Y que de ese total, la compañía Concor Flugdienst, movilizó a 29.806 pasajeros con 436 movimientos. También puedo ofrecerles las estadísticas de algunas compañías no regulares, por ejemplo: La Cordor durante todo el año 1964, movilizó 181.806 pasajeros. Lo cual constituye un altísimo número.

La compañía española Spantax, con 1.210 movimientos, movilizó a 33.739 pasajeros. La Sterling, con 1.020 movimientos, a 88.646 pasajeros; la ITU, con 1.402 movimientos, a 45.803; BUA con 578 movimientos; a 31.021 pasajeros; la Globeair, con 650 movimientos, a 26.421 pasajeros; la Transair Sweden, con 362 movimientos a 26.634 pasajeros; la Aeronautic, con 388 movimientos, 17.529 pasajeros; la Balair, con 188 movimientos, a 10.247 pasajeros. Podría ser interminable este cuadro, pero temo cansarles, ya les daré otras cifras en crónicas posteriores.

DE VUELTA

El hermano del Sha de Persia, el Príncipe Abdolreza Palhevi, y su esposa, embarcaron en la tarde de hoy con destino a París. El hermano del Sha, se presentó con gafas oscuras y sombrero, sin embargo su silueta elegante era fácil de distinguir. Le acompañaba su esposa una señora rubia con más apariencia europea que asiática.

«Juanet», le hizo varias fotografías. El hermano del Sha disimuló su disgusto. La esposa fue más expresiva, pero ninguno de los dos profirió una sola palabra. Prefirieron llegar a pocos minutos de la partida del avión hacia París, vía Barcelona para no ser motivo de comentarios y preguntas, seguramente.

MUCHO FUTBOL

Por la mañana, embarcaron con destino a Valencia, desde donde continuarán hacia Murcia los jugadores del Constancia. Varias horas después, me encontré con Sebastián Alzamora, secretario de la Federación Balear de Fútbol y otros federativos, que esperaban a la selección juvenil aragonesa. Sobre las cinco de la tarde, los jóvenes aragoneses se hallaban en el vestíbulo del aeropuerto.

Después de las seis y media, llegó el equipo del Valladolid, difícil rival del Mallorca esta tarde. Los catorce jugadores, sus delegados, entrenador y masajista, estuvieron breves momentos en el aeropuerto y luego marcharon destino a Hotel Jaime I, donde se alojarán.

Se pudo notar gran entusiasmo y optimismo en los visitantes. Avellino, capitán de Iberia, conversó con el portero Calvo, durante algunos minutos, y luego me dijo: «Creo que vienen dispuestos a llevarse un positivo». Mi pronóstico es 2-1, por supuesto a favor del Mallorca.

REGRESO

El avión de Iberia llegó minutos después de las ocho de la noche. En ese avión retornaba el Gobernador Civil, acompañado de su esposa. También regresó el señor Jiménez de la Espada, Delegado de Sindicatos.

Uno de los aviones de Barcelona, trajo a don Fernando Cosmelli, Cónsul de Chile en Mallorca y Director de la Agencia de Viajes Cosmelli.

A MEXICO

En el avión de Sabena, embarcó el señor Planas, el conocido fotógrafo corresponsal de TVE en Baleares. Su viaje no era solamente hacia Bruselas, sino que desde esa ciudad embarcará con destino a la capital azteca, Ciudad de México D. F. La vuelta del señor Planas será por la misma vía.

Horas antes, se habían repartido entre personal del aeropuerto y diferentes compañías de aviación, calendarios obsequio de Casa Planas.

El avión de Iberia con destino a Roma, vía Barcelona, se llevó entre sus pasajeros a una nueva pareja de esposos. Se trata de Mari-bel, de SAS y don Sebastián Simonet, de Aviaco, quienes luego continuarán viaje hacia Atenas, ciudad en la cual pasarán unos días en estricto viaje de novios.

GALLI GALLI

Llegó el avión de la Swissair. Estaba cerca de los pasajeros que iban desfilando uno a uno ante el inspector de Policía. De pronto, Mari Carmen González, recepcionista de Iberia, pregunta:

—¿Quién será el inventor del Galli Galli, lo estoy buscando.
Y un señor con pasaporte de la RAU, dice:
—Yo, señorita.

El inventor del nuevo balle, recibió el recado de Titos y se trasladó inmediatamente hacia aquella sala de fiestas.

OTRO REGRESO

El General Campuzano y su familia habían acudido al aeropuerto. Estaban en la zona destinada a pasajeros internacionales de llegada. Se trataba de la vuelta de don Joaquín Campuzano, hijo, acompañado de su esposa, que regresaban de Bruselas, donde pasaron vacaciones.

Conversé breves momentos con don Juan Ceva, Director de Viajes Cevasa sobre sus preocupaciones turísticas, y sobre su último viaje a Madrid. Vi salir al último avión de la Sterling. Unas horas después, mi amigo Diego de Padura, me trajo en su coche hasta Palma.

COCO MENESES

Baleares
 Cal. Danús núm. 2
 Apartado Correos 22
 Teléfonos:
 Administración 21745
 Redacción 12078

HACE UN CUARTO DE SIGLO

En el local que ocupó hasta su reciente disolución la Falange Marítima balear, fue inaugurada la nueva Escuela de Flechas Navales. El acto revistió gran brillantez.

Se presentó en el Teatro Principal la Compañía de Irene Lopez Heredia con la obra de Jacinto Benavente «Campo de arriños».

Al mando del Inspector Jefe don Nicolás Sastre, agentes de la Comisaría de Investigación y Vigilancia lograron descubrir y detener en Palma a un destacado extremista que en Barcelona y durante la dominación roja fué autor de numerosos asesinatos.

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES (Inca)

1.106 Kcs
 Programa para hoy
 8: Apertura. Índice de audiciones; 8:05: Oración de la mañana; 8:15: La hoja del mañana; 8:30: Media hora contigo; 9: Radiosistema; 10: Retransmisión de la Santa Misa; 10:30: Carrusel matinal; 11: Radio Club; 12: Angelus; 12:10: Evocaciones musicales; 12:15: «Antorchas»; 12:25: Antena del deporte; 12:30: Orquestas famosas; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Momento deportivo; 14: Mallorca, actualidad; 14:05: Inca, hoy; 14:10: Microdisco; 14:15: Aperitivo musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Sobremesa musical; 15: Discoparada; 15: Género chico; 16:30: Al fútbol con música; 19: La hora de María; 19:30: Ronda española; 20: Desde la Quinta Avenida; 20:20: Mensaje de amistad; 21: Holodoro y Gundemaro; 21:15: Marcador deportivo; 21:45: Mallorca en su música; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Gran concierto de Radio Juventud; 23:30: Una voz en la noche; 23:50: Bajo las estrellas; 24: Despedida. Oración y cierre.

RADIO MALLORCA

1.450 Kcs.
 Programa para hoy
 7: Apertura. Señales horarias Programas del día; 7:03: Música al despertar 7:20: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:50: Intermedio musical; 8: Matinal Cadena Ser; 8:35: Música y noticias; 9: Lluvia de estrellas; 9:15: Topo Gigio 9:30: Nove dades en la discoteca; 10:00: Onda poética; 10:15: Criminales nunca gana; 11: Ondas infantiles; 11:30: Para Vds., amigos; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus 12:03: Emisión «Adveniat regnum tuum» Santa Misa; 13: Primera emisión de solicitudes; 13:30: La canción de Levante; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Última hora deportiva; 14:16: Michel; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero

agenda

local; 15:15: Armonía; 16: Segunda emisión de solicitudes; 16:30: Carrusel deportivo 18:30: ¿Qué cocinaré mañana?; 18:35: Alejandro Unisky interpreta a Chopin; 19: Todo para los chicos; 19:30: Novedades en la discoteca; 20: Hora exacta; 20:03: Actuación de Lita and Tony con Lino; 20:15: Marisol; 20:30: Crónicas deportivas; 21: Resumen de la jornada deportiva; 21:10: Comentario por Avespa; 21:30: El micrófono en el «Luis Sitjar»; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Intermedio; 22:30: Emisión semanal de radioteatro; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR

1.340 Kc - 223 m.

Programa para hoy

8: Apertura; 8:05: Oración de la mañana; 8:05: Buenos días; 8:30: Sinfonía dominical; 9: Radiosistema; 10: Música de España; 10:30: Carlitos, Pochito y los niños; 11:30: Música sobre ruedas con la Orquesta Maravella; 12: Angelus; 12:05: El Séptimo día; 12:30: Mosáico; 13:45: Ante el encuentro de hoy; 14: Mater Misericordiae; 14:15: Notas y avisos; 14:30: Radio Nacional de España; 15: Cristo en casa; 15:30: Discoteca revuelta; 16: Música y deportes; 18: Historias del Gran Libro: Las Trompetas de Jericó; 18:30: Concierto en ritmo; 19: Selecciones bibliográficas; 19:30: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20:15: Jornada deportiva; 20:25: La Quiniela afortunada; 20:30: Crónicas especiales; 20:45: Santo Rosario; 21:05: Ronda Mallorca; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:35: Cristo en casa; 23: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA

BALEAR Y

MEDITERRANEO

OCIDENTAL

Aumento de la nubosidad con posible precipitación durante el día. Viento del Suroeste moderado, con marejada.

OBSERVACIONE

Temperatura máxima: 20,4 grados a las 13:15 h. de ayer.
 Temperatura mínima: 8,4 grados a las 7 horas de ayer.
 Humedad relativa: 70 por 100.
 Insolación: 5 h. 10 m.

VIVIR MEJOR

CON AIRE ACONDICIONADO FFAU lo instala

TELEVISION

Programa para hoy

MATINAL

9:00: Apertura y presentación; 9:03: Buenos días; 10:00: Salto a la fama; 11:00: Eurofestival; 11:30: Concierto; 12:00: Lucilla Ball; 1:50: Estudio 3.

OBREMESA

2:20: El Día del Señor; 2:45: Dibujos animados; 2:50: En antena... ¡Al fútbol!; 3:00: Telediario; 3:20: Perfil de la semana; 3:30: Discorama; 4:00: Bonanza.

INFANTIL

5:01: Fiesta con nosotros.

TARDE

6:00: Reina por un día; 7:00:

Retransmisión del encuentro de baloncesto que enfrentará a las Selecciones de España e Italia, en el Frontón Anocta de San Sebastián.
NOCHE
 8:30: Testimonio; 9:30: Telediario; 9:45: Telediario; 10:00: Avance de programas; 10:03: Gran teatro; 12:00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

(o) Aguiló, Villalonga, 84, (Santa Catalina) Tel 30439; Bauzá Miguel Marqués, 92. Tel. 14024; Massanet Cam Vec. Génova, 135 (San Agustín) Tel 32727; Miguel, Antonio Marqués M., 76 Tel. 51277; (*) Miró Colón, 18 Tel. 11368; Ramonell Sindicato, 75 Tel. 12041; Reinés San Miguel, 37. Tel. 11972; Sampol, Plaza Pedro Garau 37 Teléfono 14249; Sánchez Archiduque Luis Salvador 174 Tel 51636; (*) Sagu Salas 1 Tel 21788; Viader, Aragón 772 (Son Amerller) Tel. 15850; Vives Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams) Tel 31825

SERVICIO NOCTURNO
 (De 10 noche a 9 mañana)
 (o) Fornés Bolseria, 1 (final calle Colón) Teléfono 12242.
 (Abiertas hasta las 12 noche) Massanet, Camino Vec. Génova, 135 (San Agustín). Planas Lliteras, Honderos, 78.
 (o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma
 —Excepto Suburbios—
 Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.
 Domingos y festivos: de 9 mañana a 9 noche.
 En Residencia Sanitaria S.O.E. (Son Dureta).
 Teléfonos: 30946 - 80947-30948

SERVICIO MEDICO

DE URGENCIA
 Del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
 Vía Roma 29 Tel. 1129

CUPON DEL CIEGO

490

EL PUERTO

Informe de la producción naval en España

Dos transportes militares para la Armada

Continúa la calma en el puerto. Ayer una vez más, volvió a ser un día parco en entradas y, dentro de éstas, ninguna de interés. También el pasaje transportado en los buques correos, continúa estacionado con respecto a estos últimos días pasados, que es cuando más se notó el descenso. El «Ciudad de Barcelona», que llegó de Barcelona, trajo nada más que ciento cincuenta pasajeros.

ENTRADAS

Además del antes mencionado, entraron: «Ciudad de Mahón», de Ibiza, con pasaje y carga general. «Marqués», de Tarragona, con carga general. «Providencia», «Mondrago», «Golondrín» y «Marino Quiquer», todos ellos de Barcelona, y transportando carga general.

DOS TRANSPORTES PARA LA ARMADA

Nos dijeron ayer que antes de finalizar el mes de enero, la Marina de Guerra Española, contaría con dos nuevos transportes militares, cedidos por los Estados Unidos. Estos transportes, serán destinados a operaciones anfibas, transportarán lanchones de desembarco, tanques, piezas de pequeño calibre de artillería... Además, naturalmente, de tropas de Infantería de Marina, bajo las singlas de «T. A. II» y «T. A. 21».

PRODUCCION NAVAL

El Servicio Técnico Comercial de Constructores Navales, ha publicado un avance estadístico de la construcción naval en nuestro país, en el año 1964, del que sacamos los datos que a continuación les insertamos.

Los buques entregados han sido 150, con un tonelaje bruto de 233.228 toneladas. Las entregas de estos buques se distribuyeron de la siguiente manera: Buques de carga seca, 37, con 148.771 toneladas de registro bruto. Petroleros, tres, con 3.833 toneladas. De pasaje, cinco, con 21.384 toneladas. Frigoríficos, dos, con 2.686 toneladas. Auxiliares siete, con 2.227 toneladas. Pesqueros, 96, con 26.327 toneladas.

De estas 233.228 toneladas, 102.591 lo han sido para armadores españoles, y las 130.637 restantes, para armadores extranjeros.

Las exportaciones en los últimos cinco años, han alcanzado a 75 unidades para 20 países.

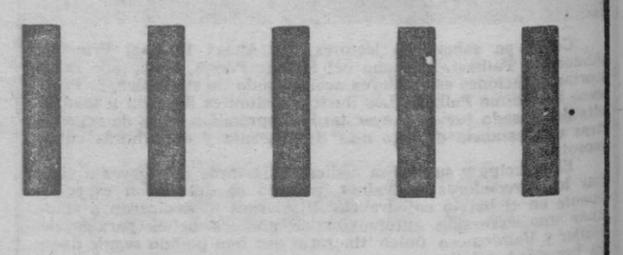
Por países los buques entregados han sido los siguientes: Noruega, 20 buques, con un total de 46.200 toneladas. Liberia, tres buques, con un total de 31.100 toneladas. Brasil, tres buques, con 19.600 toneladas. Panamá, cuatro, con 18.600 toneladas. EE. UU. tres, con 16.970 toneladas. Inglaterra, cuatro buques, con 14.300 toneladas. Bermudas, un buque con 15.500 toneladas. Argentina, tres, con 15.100 toneladas. Suecia, tres, con 11.400 toneladas. Colombia, dos, con 11.300 toneladas. Paraguay, trece buques, con 9.500 toneladas. Grecia, uno con 9.500. Venezuela, dos, con 7.100. Pakistán, uno, 7.000 toneladas. Finlandia, uno, 4.300 toneladas. Alemania, uno, 2.700 toneladas. Uruguay, cinco, con 800 toneladas. Cuba, uno, con 600. Chile, dos, con 300, y Francia, uno, con 300 toneladas de registro bruto.

ESTADO DEL MAR

La previsión para el día de hoy, en Baleares: Suroeste moderado, con marejada.

J. J.

Amores Conspiraciones Galopadas Emboscadas Fugas Intrigas... en



LA MASCARA DE HIERRO
 JEAN MARAIS
 GALMONT INTERNATIONAL, PRESENTA A
 JEAN MARAIS EN LA REALIZACION DE HENRI DECOIN
 EASTMANCOLOR
 CINEMASCOPE
 DISTRIBUIDA POR
 HISPANO FILM S.A.E.

INFORMACION LOCAL

Glosa evangélica

Domingo IV después de Epifanía

CONCIENCIA DE NUESTRO PERECER

(Mateo VIII, 23 27)

(Misa propia, con Gloria y Credo, Prefacio de Trinidad, Casulla verde.)

«Y habiendo Jesús subido a la nave, le siguieron sus discípulos. Seguir a Jesús y acomodarse a los deseos de él es el modo de hacerse con todas sus lecciones.

De no seguir siempre el discípulo al maestro, puede perderse la más eficaz y útil enseñanza.

Apartarse de los modos del que enseña, es no hallar modo de entenderlo cumplidamente.

«De pronto se produjo una gran agitación en el mar, de suerte que las olas cubrían la nave».

No esperaban ese contratiempo los discípulos. De haberlo previsto, no hubieran querido exponer al Maestro a un naufragio.

Pero es Jesús, que quiere ponerlos a prueba. El amor es fuerte y cosa de los fuertes. Quien no sabe resistir y oponerse, aguantar y luchar, no sirve para Cristo.

Es menester plenitud de amor, caridad encendida, para las futuras tareas apostólicas, a que los tiene destinados.

La vida y el peligro de perderla, nada cuenta, nada ha de contar, para el que se ha entregado de veras a Cristo.

El es la Vida y todo lo demás, sin Cristo, es muerte.

Con Jesús y teniéndole, nos tenemos. Una vez entregado completamente al Señor, el hombre se siente bien y dueño de sí, porque es del Dueño.

Vive no ya su vida precaria, sino la Vida. Es la entrega absoluta, que quiere enseñar Jesús a sus discípulos.

«El, en tanto, dormía».

Si, Jesús duerme. No sentimos la acción del Señor. Parece que todo depende de nosotros. Y que El nos ha abandonado.

Y es así si no contamos con El. Es la prueba de Dueño con sus criados.

Lo esencial del criado es servir y hacer la voluntad del Señor. Cuando olvidamos que estamos al servicio de Dios, las cosas no nos resultan bien.

Se levantan y encrespan los elementos, las fuerzas que no dependen de nosotros, hasta hacernos sentir que nada podemos.

Es el momento de retorno al Señor, al que creíamos dormido, y, no obstante, todo le obedece a El.

Habíamos olvidado que Dios dormido, oculto, es la única fuerza viva. Que si no lo vemos o le creemos dormido, porque nuestros ojos están dormidos en la realidad.

«Y llegándose los discípulos, le despertaron, diciendo: ¡Señor, sálvanos, que perecemos!».

Ese perecer, que es deshacernos y morir, despierta al hombre a la realidad.

Es una lástima que no tengamos conciencia constante de nuestro perecer. Y que sólo en ciertos momentos críticos, se nos entre el sentimiento de nuestro no-ser.

Es que nos sentimos más a nosotros, que no al Señor con nosotros. ¿Cuándo nos sabremos con el Señor y sólo del Señor?

M. RAMIS ALONSO

Crítica musical

Espléndido concierto por la «Societá Camerística Italiana»

Tuvo lugar anoche en el Círculo Mallorquín

La Música de Cámara, quintaesencia de lo sublime, requiere un cuidado especialísimo en sus intérpretes que, además de ser ejecutantes de primerísima fila, deben llevar su propio sentido de responsabilidad hacia el polo opuesto del «divismo», aunque a primera vista pueda parecer lo contrario por la condición de solistas que tienen sus intérpretes cuando se trata de pequeñas agrupaciones, tales como cuartetos o quintetos. Y este aspecto es el que resulta más difícil de lograr, a veces, por muchas razones.

La «Societá Camerística Italiana» —un quinteto admirable formado por Gabriella Gentili Verona, claricémbalo, Enzo Porta y Humberto Olivetti, violines, Emilio Poggioni, viola e Italo Gómez, violoncello— en su audición de anoche en el «Círculo Mallorquín», puso de manifiesto a lo largo de su programa haber alcanzado un envidiable punto de madurez y perfección en el difícil arte que practica, apoyado en la solidísima base de una penetración matemática absoluta, sin el más leve jallo en este aspecto.

Ayuda mucho, además, a esta perfección, el empuje magnífico que consiguen gracias a los instrumentos que manejan, cuyas cualidades sonoras, se complementan, formando un todo armonioso sin necesidad de esfuerzo alguno, como ocurre en otras agrupaciones de este tipo a las cuales los intérpretes deben luchar con el escollo de sus propios instrumentos.

Como intérpretes, cabe señalar que cada uno de los solistas citados, posee una escuela depurada que les permite —dentro de una perfecta afinación— acomodar delicadamente a los distintos estilos de las obras que interpretan.

Gabriella Gentili Verona, que, dó trédita como claricémbalista. La tarifa que la Transmediterránea tiene establecida para transportar los claricémbalos resultó prohibitiva a la hora de embarcar el instrumento en Barcelona —pedía casi cinco veces lo que cobra por un coche

utilitario y tuvo que sustituirlo por el piano, con lo que las dos obras que interpretó no tuvieron el sabor característico que sólo el citado instrumento podía ofrecer. Pero, como compensación y, a pesar de que la eminente artista se sentó al piano sin tiempo para probarlo, nos ofreció una versión de la parte solista del «Concierto para claricémbalo número 1 en Re mayor», de S. Christian Bach, de verdadera maravilla. La obra, que de arriba abajo es una pura delicia, halló ancho y depurado eco en el alma de la artista que con elegancia nada común, con primorosa delicadeza e impecable estilo y poniendo a contribución su finísima sensibilidad, llegó hasta el oyeante con toda su pureza e inefable belleza. Los dos violinistas y el violoncellista contribuyeron en esta obra, a crear el adecuado ambiente, a tono con la perfección clásica que la anima.

Lo mismo sucedió en otro interesante «Concierto para claricémbalo, en Sol menor», de Yiri Benda.

Completó el programa un emotivo «Cuarteto en La mayor» de Donizetti, repleto de bellezas melódicas y expresivas, cuyo «Adagio» forma un precioso tejido contrapuntístico de inigualable sentido poético, en contraste con el «Prestissimo», verdadera obra de prueba para un conjunto experimentado, por las enormes dificultades de ajuste que contiene.

Además, la audición se inició con el «Concierto en Re menor», de Bocherini, de impecable interpretación.

La «Societá Camerística Italiana», obtuvo un éxito muy legítimo, uno más que se apunta el «Círculo Mallorquín» a lo largo de su brillante labor de divulgación musical que tantos placeres merece.

Pedro DEYA

ARTE

NINERUS Y RAMIS EN MINORICA

Ayer por la tarde tuvo lugar en Galerías Minorica la inauguración de la exposición de pintura que ofrecen por primera vez los novelos artistas P. Ninerus y A. Ramis. La exposición está integrada por una veintena de obras de tendencia expresionista.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
San Ignacio de Antioquia. ob. m

CUARENTA HORAS

—Empiezan en las Reparadoras, a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa y exposición del Santísimo. A las 6 de la tarde Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M. —Empiezan en el Centro Eucarístico también a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa A las 11 Exposición de S.D.M. A las 7 de la tarde, Rosario, ejercicio a Jesús Sacramentado, Benedición y reserva.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS

—En S Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Ntra. Sra. de la Luz».

VISITA ETC.

A la Madre del Amor Hermoso, en los SS CC.

MARTES, 2 FEBRERO

La Purificación de María Santísima.

CUARENTA HORAS

—Continúan en las Reparadoras y en el Centro Eucarístico, a Jesús Sacramentado Como el día anterior.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS

—En la Catedral, a las 10 Benedición de Candelas y Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Sebastián García Palou, Canónigo Magistral.

—En todas las iglesias de Palma se solemnizará la fiesta de la Pu-

rificación de la Stma. Virgen María. Antes de la Misa solemne se efectuará la Benedición de Candelas y procesión.

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Mater Inmaculata».

VISITA ETC.

A la Virgen de la Grada, en la Catedral.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

AVISO A LOS SUBSIDIADOS

Agotado el tabulario de Pensiones de Vejez, Invalidez y Viudedad, se hace público que aquellos titulares de tales Pensiones que no tienen derecho a percibir las del Mutualismo Laboral, podrán pasar por estas Oficinas, Plaza Weyler, 7 de 8'30 a 13 horas y percibir la pensión correspondiente al mes de Enero, provistos de las tapas del tabulario antiguo y carnet de Identidad en los días que a continuación se indican: Titulares cuyo primer apellido comience con la letra A. día 1º de febrero.

- Id. id B y C. día 2 id.
- Id. id. D E F. día 3 id.
- Id. id. G H I J K L L L. día 4 id.
- Id. id. M día 6 id.
- Id. id. N O P día 8 id.
- Id. id. Q R día 9 id.
- Id. id. S día 10 id.
- Id. id. T U V X Y Z día 11 id.
- Los que no puedan venir el día señalado. Días 12 y 13 de febrero.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 5.000.000,00

Reservas al 31 diciembre de 1963: Ptas. 617.743.389,25

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 30 DE ENERO DE 1965

Q. B. A. — A. N. H. — M. M. Y. — V. K. G. P. A. S. — K. C. M. — K. V. T. — J. G. F. CAPITALES PAGADOS HASTA LA FECHA: 104.011.000 PTAS.

Suc. en PALMA: Avda. Rey Jaime III, 43, pral. - Teléf. 12 050

Productos ROVER

CAZADOR, 5 ♦ TELEFONO 22509

Tiene el gusto de participar que, durante los DIAS 1 y 2 DE FEBRERO la Esthéticienne diplomada señorita Nieves, atenderá cuantas consultas sobre problemas de belleza y de los productos de BIOCOSMETICA

HENRYETTE

PARA LA REGENERACION Y EL REJUVENECIMIENTO BIOLÓGICO E INTEGRAL DE LA PIEL De creerse conveniente se efectuarán demostraciones

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO EN EXPANSION PRECISA REPRESENTANTE

para Ibiza y Menorca capital y si es posible provincia, compatible con otra actividad.

Comisión 15%

ventas directas e indirectas. Escribir amplio «curriculum vitae» adjuntando fotografía tamaño carnet al número 89.244 de Vergara, 16, Barcelona. Se devolverá correspondencia que no interese.

(176) Agentes especialistas de venta

necesita primera e importante empresa distribuidora de libros. No importa carezcan de experiencia.

SE EXIGE: Nivel cultural medio. Dotes de vendedor. (Preferible tenga vehículo para desplazamientos).

SE OFRECE: Formación para el cargo. Elevados ingresos mensuales.

Personarse a Plaza Olivar, 5 entlo. G, los días 1 y 2, de seis a ocho y media, o bien escribir al Apartado núm. 544. — PALMA.

Lea «BALEARES»

¿qué sucede entre el

0 y el 999?



Local climatizado
¡trunfo absoluto!



GINA LLOBRIGIDA
SEAN GONNERY
RALPH RICHARDSON

LA MUJER DE PAJA
En el mismo programa:
«El creyó cu o de los púercos»
(AUT. MAYORES)

Hoy, 32 págs.

JEFATURA DE TRAFICO

Servicio dominical de reparaciones

Talleres de reparación de automóviles y de neumáticos que permanecerán abiertos al público durante hoy domingo día 31 de los corrientes de 8 a 2.

TURNO TALLERES

Miguel Mestre Obrador. General Ricardo Ortega, 46. Teléfono 11586.

TURNO NEUMATICOS

Mateo Mut Pastor. Juan Alcover, 3.

SERVICIO PERMANENTE

DE GRUAS

A Sala Tormos. Costa y Llobera, 36. Teléfono 14953.

J. Sempere Antón. Rosselló y Cazador, 17. Teléfono 13154.

SERVICIO ESPECIAL DE

REPARACIONES

URGENTES

Garage Canals-Mascaró. Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova (Carretera Andraitx).

LLUCHMAYOR

Talleres Salfon.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Manacor, Pollensa, Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

El martes, diálogos con el equipo de «La Unión hace la Fuerza»

El martes próximo, día 2 de febrero la sección de Cultura de Circulo Mallorquín ha organizado un acto dedicado al equipo baleár que actuó en el programa «La Unión hace la Fuerza», de Televisión Española, manera de poner de relieve la destacada labor de los componentes del equipo, señores Ramis, Fuster Mayans, Agustín Palmer, Alvarez de Sotomayor, Muntaner y Guillermo Timoner, si este último se halla en Mallorca.

En dicho acto los componentes del equipo serán interrogados en relación con su labor, ambiente y demás circunstancias destacables y que quedaron al margen de la propia televisión. Las preguntas se harán por escrito y no las conocerán de antemano los interrogados. No obstante se trata de una labor de divulgación y no de sorprender al equipo o de someterle a una prueba psicológica.

En el estrado se encontrará también el Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Cultura, don Antonio Ramis, que en representación de nuestro Ayuntamiento acompañó al equipo a la capital.

El acto dará comienzo a las 7.30.

CIRCULO MALLORQUIN

SOCII OMNES CERTIORES FIANI DE SALTU DIE VIGESIMA SEPTIMA FEBRUARI PERAGENDO.

CUM VERO HAEC SIT MENS, UT ROMANI INSTAR IPSE PROVENIAT FESTI, QUI INTERESSE CUIPIANT, VETERIS JUBENTUR ROMAE VESTIBUS INDUI.

Crónica de Sociedad

Petición de mano

Por don Miguel Rosselló Andreu y doña Bárbara Escarrer Barceló y para su hijo Miguel, Ingeniero Químico I.Q.S., ha sido pedida a don Bartolomé Oliver Cerdá y doña Isabel Gomila Sala,

la mano de su hija Catalina. La boda se celebrará D.m, el próximo mes de abril.

Nuevas licenciadas

En la Universidad de Barcelona, y tras brillantes calificaciones, han terminado los estudios de la Licenciatura en Pedagogía, las señoritas María Durán Vila y Juana María Sans Abad.

Reciban nuestra más cordial felicitación, que hacemos extensiva a sus padres, el industrial don Miguel Durán y el contratista don Jaime Sans.

REGALO PEDIDA JOYERIA CONRADO

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Escuela Sindical «Virgen de Lluc»

En el día de ayer se clausuró en el Taller-Escuela Sindical de Formación Profesional «Virgen de Lluc» la tanda de Ejercicios Espirituales, que organizados bajo la dirección del Asesor religioso de Sindicatos y del mencionado Centro don Guillermo Payeras han tenido lugar los días 28, 29 y 30, finalizando con una misa en la cual tomaron la Sagrada Forma varios asistentes y gran cantidad de alumnos.

Coincidió con la celebración de la Fiesta del patrono de Formación Profesional San Juan Bosco por lo cual se le sirvió un suculento ágape, habiendo obsequiado la casa Coca-Cola con su clásico refresco todo lo cual fué gratamente degustado.

A dichos actos asistió con el Director del Centro el claustro de profesores así como miembros del Patronato y antiguos alumnos, no pudiendo asistir el Delegado Provincial de Sindicatos por encontrarse ausente de la Isla.

Escuela de Turismo de Baleares

Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en esta Escuela, que el Acto de apertura de Curso tendrá lugar en el Salón de Actos del Colegio de San Francisco a las 19'30 del día 1 de Febrero.

Están invitados los familiares y todos los que estén interesados en conocer la Carrera de Técnico de Turismo.

Las condiciones de ingreso y las salidas que actualmente tiene, así como cuantos detalles estén relacionados con esta Carrera serán explicados en dicho acto.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de todos cuantos han consultado sobre el título requerido para cursar estos estudios, que el título de bachiller superior se requerirá para poder presentarse a la Reválida final de la carrera y no para comenzar el

SECCION FEMENINA

Clases de corte y confección gratuitas para sindicadas

Se pone en conocimiento de todas aquellas mujeres que trabajen en cualquier empleo u oficio que en la Escuela de Hogar «Pilar Primo de Rivera» calle de San Felí, núm. 12 - 1.º han empezado nuevamente las clases de Corte y Confección completamente gratuitas. Dichas clases se dan todos los lunes y viernes de seis treinta a ocho de la tarde

Para informes dirigirse a la Delegación Provincial de Sección Femenina. Gran Vía José Antonio, 14 - 3.º (teléfono 12007) de nueve treinta a una treinta de la mañana, Departamento de Trabajo, o en la misma Escuela de Hogar los días de clase

PROCURA QUE LA CIUDAD ESTE TAN LIMPIA COMO TU CASA

NOTA DE LA ALCALDIA

Sobre recogida de basuras

Esta Alcaldía ha tenido conocimiento de que un desaprensivo se ha dedicado al cobro de determinadas cantidades en metalico comprometiéndose a cambio de las mismas a recoger del interior de los domicilios las basuras producidas.

Como quiera que tal exigencia se ha efectuado al margen de este Ayuntamiento y de la entidad concesionaria, el individuo en cuestión ha sido puesto a disposición del Juzgado.

Una vez más esta Alcaldía recuerda al vecindario que el personal del servicio de recogida de basuras está obligado a recoger éstas de los pies de fachada, sin perjuicio del pago voluntario que efectúen a los basureros por el trabajo de extraer aquellas de las viviendas y locales de negocios.

NECROLOGICA

Ha fallecido el Canónigo Rvdo. don Francisco Esteve Blanes

Ayer falleció en nuestra ciudad un entrañable amigo nuestro, con conciencia de liturgista y de santo varón: don Francisco Esteve Blanes, canónigo de nuestra Santa Iglesia Catedral Basílica.

He aquí, a tono abreviado, su «curriculum vitae»:

Nació en la villa de Artá el 4 de marzo de 1878.

Ingresó en el Seminario en 1893. Estudió en Roma en la Universidad Gregoriana, en la que se doctoró en Teología y en Derecho Canónico.

En la misma Ciudad Eterna fué ordenado Presbítero el 20 de junio de 1902

Al ser nombrado obispo de Segorbe nuestro ilustr. paisano don Antonio M. sanet, le nombró su Secretario.

Vuelto a Mallorca fué profesor del Seminario durante más de treinta años, explicando la Historia de la Iglesia y Arqueología Sagrada.

Canónigo por oposición en 1922. Ejerció los cargos de Fiscal Eclesiástico y Delegado Episcopal del Secretariado Diocesano de Caridad.

Escribió notables libros sobre temas religiosos y colaboró asiduamente en las columnas de nuestro colega «Diario de Mallorca».

Su «hobby» lo constituyeron las Bellas Artes, en especial Pintura y Música. En el primer Arte fué discípulo de don Antonio Ribas, no sin antes haber hecho aprendizaje en la Academia de Bellas Artes de Roma, en donde tuvo amistoso trato con los maestros Sotomayor y Benedicto.

Es autor del retrato del Obispo don Antonio Massanet, que figura en la Galería de Hijos Ilustres del Salón de nuestro Ayuntamiento.

Tiene notables composiciones de Música religiosa. Descanse en paz nuestro ilustre amigo, que por su santa vida reposa hoy, seguramente, en el seno del Señor.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D.ª Blanca Raynaud Bernat-Verí de Roldán

que ha fallecido cristianamente, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su Director espiritual Rvdo. P. José Rosell, S. J.; su afilido esposo D. Ponciano Roldán Muntaner; sus hijos Catalina, Tomás (empleado de Intendencia, Ejército de Tierra), María, Blanca, Alejandro (Capitán de Corbeta) y Ponciano (Teniente de Navio); hijos políticos Juana Aguiló Pujadas, Bartolomé Covas Alemany (Funcionario de «Mare Nostrum»), Encarnación Bernal Pagán (ausente) y Concepción Crespi Plzá; su hermana política Vicenta; nietos, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y conducción que tendrá lugar hoy, domingo, a las doce, en la parroquial Iglesia de la Santísima Trinidad y al funeral que se celebrará mañana, lunes, en la misma parroquia, a las doce y media, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza San Jerónimo, 10-12. No se invita particularmente. Los Excmos y Rvdmos. Sres. Obispos de Menorca e Ibiza, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Antonia Martí Calafá

Que falleció ayer a la edad de 89 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijas, hijos políticos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que se celebrarán en la Parroquia de San Magín a las 13'30 horas. Funeral lunes, a las 10, en la misma parroquia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Bayarte, 29.

No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL



Muy Ilustre D. Francisco Esteve Blanes

CANONIGO Que falleció ayer, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Ilmo. Cabildo Catedral; hermanos María (Vda. de Vicens) y Antonio; hermanos políticos Rosario Bianchi (Vda. de Esteve), Pilar de Fuenmayor Esteve y Juan Pascual y Marroig; primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará mañana, lunes, a las doce horas, en la S. I. Catedral, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Alonso, 52-bis. No se invita particularmente. El Cardenal Primado y los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de Menorca e Ibiza, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D.ª Francisca Ballester Vidal

(VIUDA DE MIGUEL MAS SUÑER)

Que falleció día 26, a la edad de 80 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Sus afligidas hijas Antonia y Margarita; hijos políticos Lorenzo Vidal (Encargado Carnicería Economato Aviación) y Sebastián Oliver; sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 1.º a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

SEGUNDO ANIVERSARIO del fallecimiento de



D.ª Magdalena Suau, de Servera

ACAECIDO EL DIA 1º DE FEBRERO, DE 1963.

E. P. D.

Su afligido esposo don Antonio Servera Mestre, Empresario de «LA SALA RIVOLI» y Cine «METROPOL»; hijas María y María del Carmen; hijos políticos don Juan Riuort y don Sebastián Salom; nietos y demás familia, ruegan a sus amistades eleven una oración por su alma y se dignen asistir a alguna de las misas que por su eterno descanso, se celebrarán mañana día 1º de Febrero en la Parroquia de Santa Catalina Thomás, a las 7 y 8'30 de la mañana y al Oficio Aniversario que se celebrará en dicha Parroquia a las 8 de la tarde.

CUARTO ANIVERSARIO del fallecimiento de



Don Antonio Mera Rosselló

E. P. D.

Su afligida familia al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruega le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir, pasado mañana martes, a algunas de las misas de 8, 8'30, 9, 9'30, 10 y a las 20 horas, que se celebrarán en la Iglesia de San Miguel, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Un sheriff declara ilegal la caza de marcianos

STAUNTON (Virginia, EE. UU.), 30. (Efe). — El Sheriff de Staunton, John Kent, ha declarado ilegal la caza de marcianos. El Sheriff ha manifestado que se ha visto obligado a tomar medidas en vista de que los ciudadanos de Staunton han comenzado a armarse y organizar expediciones de caza de marcianos que al parecer han descendido cerca de la localidad en un platillo volante.

Diploma de Honor a 21 empresas

Entre ellas figura Gas y Electricidad de Baleares. Madrid, 30. (Pyresa). Con ocasión de celebrarse mañana la festividad de San Juan Bosco, Patron de las Instituciones y Patron de Formación Profesional, la Delegación Nacional de Juventudes ha otorgado a veintiuna empresas y centros el «Diploma de Honor». Este galardón supone un reconocimiento de la constante y valiosa cooperación que dichas empresas y centros han venido prestando a juventudes a lo largo de 1964 para el desarrollo de los concursos de formación profesional, industrial y artesanal.

«Diploma de Honor» ha sido concedido al Instituto Laboral de Amurrio (Alava); Pava Hermanos S. A. de Alicante; Empresa Nacional de Gas y Electricidad, de Baleares; Empresa Nacional de Autocares, de Barcelona; Sociedad Española de Construcción Naval, de Matagorda (Cádiz); Imprenta de la Diputación Provincial de Castellón de la Plana; Taller-Escuela «Felipe Solís», de «Lubra» (Córdoba); Escuelas de Maestría Industrial de Huelva, Logroño y Zamora; Centro de Experimentación Agrícola de Lérida; Escuelas Salesianas de Maestría Industrial de Madrid; Empresas Marconi, Barreiros y Standar Eléctrica de Madrid; Altos Hornos de Vizcaya; RENFE, de Valencia; Sociedad Anónima de Vehículos Automóviles de Valladolid; Empresa Babcock Wilcox, de Vizcaya y Escuela de Aprendizaje y Maestría Industrial de Valencia.

COLEGIOS MENORES

Madrid, 30. (Pyresa). — Un total de 17.800 plazas de internos

van a ser creadas en el plazo máximo de cinco años, de acuerdo con el plan de construcción de Colegios Menores de Juventudes que tiene en realización la Delegación Nacional de Juventudes. Siete mil de estas plazas serán reservadas para alumnos becarios del Patronato de Igualdad de Oportunidades. El plan afecta a doce de los veintiseis colegios menores de juventudes. Actualmente en funcionamiento, que serán ampliados en 1.300 plazas más de las que actualmente poseen. Se construirán 31 nuevos colegios. Este mismo año se procederá a la inauguración de los nuevos colegios construidos en Llanes, Isla de la Palma, Valladolid y León.

Los agentes de la Brigada de Estupefacientes han comprobado que el camarero conocía a la señorita Simone Christman, ex-azafata del aire, que había sido detenida en 1961 con cerca de un par de kilos de heroína escondida entre su ropa interior. Condenada a cuatro años y medio de cárcel fue puesta en libertad hace poco tiempo. Len Thebergs, Procurador encargado del caso, ha declarado que había exigido una fianza excesivamente elevada, dado que el camarero «no tiene ningún enlace en los Estados Unidos y la heroína que llevaba vale, seguramente un millón de dólares en el mercado al por menor». El Inspector Kelly, de Aduanas, destacó que los tres kilos de heroína hallados en el interior de la

Un millón de dólares de heroína

Los trasladaba un camarero en una maleta

Nueva York, 30. (Afp). — Los Inspectores de Aduanas norteamericanos detuvieron ayer, viernes, a un camarero de la Air France, que transportaba una maleta de doble fondo conteniendo heroína pura, cuya valor se ha estimado en cerca de un millón de dólares.

El camarero, George Henri Pierre, de 37 años, ha sido encarcelado tras haber comparecido ante el Juez de Instrucción de Brooklyn. Se le acusa de haber introducido fraudulentamente, unos 3 kilos de estupefacientes. El juez de instrucción ha fijado en 150.000 dólares la cuantía de la fianza para poner en libertad al acusado.

Los agentes de la Brigada de Estupefacientes han comprobado que el camarero conocía a la señorita Simone Christman, ex-azafata del aire, que había sido detenida en 1961 con cerca de un par de kilos de heroína escondida entre su ropa interior. Condenada a cuatro años y medio de cárcel fue puesta en libertad hace poco tiempo.

Len Thebergs, Procurador encargado del caso, ha declarado que había exigido una fianza excesivamente elevada, dado que el camarero «no tiene ningún enlace en los Estados Unidos y la heroína que llevaba vale, seguramente un millón de dólares en el mercado al por menor». El Inspector Kelly, de Aduanas, destacó que los tres kilos de heroína hallados en el interior de la

maleta de Pierre valían aproximadamente 70.000 dólares en el mercado al por mayor, y de 10 a 15 veces más después de diluida para ser pasada al mercado al por menor. Las autoridades norteamericanas han avisado inmediatamente a las francesas.

ROBAN AL SECRETARIO DE CHURCHILL

Londres, 30. (Efe). — Los ladrones se han aprovechado de que Anthony Montague-Browne, Secretario personal del fallecido Sir Winston Churchill, se hallaba ocupado por los funerales en la catedral de San Pablo para despojar su casa.

Al regresar del funeral la señora Montague-Browne descubrió que habían desaparecido joyas por valor de unas 700 libras esterlinas (116.400 pesetas).

4 Premios de Literatura Juvenil para 1965

Convocados por la Editorial «Doncel»

Madrid, 30. (Pyresa). — La Editorial Doncel ha convocado los premios de literatura juvenil para el presente año. Se establecen con cuatro premios. Uno de novela y otro de biografía dotados con 25.000 pesetas cada uno y dos de cuentos con 10.000 pesetas cada uno.

En el caso que el concurso de novela que deberá tener una extensión comprendida entre los 90 y 120 folios dos espacios además del premio, el autor premiado recibirá el 10 por 100 del precio de la venta de los ejemplares facturados sobre una mínima tirada de 5.000. La novela va destinada a jóvenes de 13 a 17 años.

Para el premio «Doncel» de biografía, rigen las mismas condiciones que las del premio de novela.

Los dos premios de cuentos van destinados, el primero a premiar el cuento para jóvenes de ocho a 12 años y debería tener una extensión comprendida entre los 4 y 7 folios. El segundo va destinado a premiar los cuentos dedicados a jóvenes mayores de once años. La extensión de los originales será superior de 6 folios e inferior a 25.

Los originales deberán presentarse en la Editorial Doncel (Ortega y Gasset 71) antes del día 30 de marzo próximo).

Consejo Nacional de Educación

Toma de posesión de 54 miembros del mismo

Madrid, 30. (Pyresa). — En los salones del Consejo Nacional de Educación se ha celebrado a mediodía de hoy el acto de toma de posesión de los 54 miembros del Consejo, titulares y suplentes, elegidos recientemente. Presidió el Ministro de Educación Nacional señor Lora Tamayo, acompañado del Subsecretario del Departamento, señor Legaz Lacambra, Presidente del Consejo Nacional de Educación, señor Ruiz del Castillo, Directores Generales del Departamento, Secretario General Técnico, los comisarios de protección escolar y de cooperación científica internacional y el Rector de la Universidad de Madrid, señor Gutiérrez Ríos.

En primer lugar, el Secretario General del Consejo don Juan Iglesias, dió lectura al decreto de reordenación del Consejo, el Ministro tomó juramento a los nuevos miembros, y el señor Iglesias leyó la memoria de actividades del Consejo correspondiente a 1964. A continuación pronunció unas palabras sobre la labor del Consejo su Presidente, don Carlos Ruiz del Castillo, y seguidamente hizo uso de la palabra el Ministro de Educación Nacional.

ses de nuestro nivel y tradición.

La Ley de Ordenación de las Enseñanzas Técnicas, la de Escolaridad Obligatoria, ya sancionada por las Cortes, los proyectos de estructura de las Facultades Universitarias y su profesorado y de reordenación de la Enseñanza Primaria, ya informados por el Consejo, junto con los decretos que actualizan planes de estudio o establecen nuevas ordenaciones, especialmente en enseñanza media y laboral como en artes aplicadas y asistentes sociales, y los dictámenes sobre la variada casuística que ofrece la actuación del Consejo, darán siempre buena cuenta del trabajo llevado a cabo por los consejeros. La vitalidad del Consejo Nacional de Educación, en momentos de transformaciones universales en los canales de la cultura, exige estar al día en la legislación que los distintos países van produciendo, para que en todo momento se haga posible conocer una legislación comparada actual que aporte experiencia y favorezca nuestros estudios.

JOHNSON sigue mejorando

Washington, 30. (Afp). — Lyndon Johnson sigue mejorando, según el portavoz de la Casa Blanca, aunque persiste una ligera tos. El Presidente siguió por Televisión los funerales de Churchill. Ayer fue examinado por el especialista de vías respiratorias William Gould.

Parlamentarios alemanes a Madrid

Madrid, 30 (Pyresa). — Mañana domingo es esperada en Barajas una comisión parlamentaria alemana, compuesta por diecisiete diputados de la democracia cristiana de aquel país. Acudirán a recibirla al aeropuerto un grupo de parlamentarios españoles presidido por don Fernando Herrojo Tejedor en representación del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos don José Solís Ruiz.

La Comisión alemana permanecerá una semana en España, tres días en Madrid y el resto en Málaga, donde visitarán diferentes instalaciones sindicales, fábricas, obras de regadío del Guadalquivir y otras realizaciones.

ULTIMA HORA DEPORTIVA SE TELEVISARAN

Los partidos entre el Madrid y Bénfica

VICTORIA DEL MESTALLA

Madrid, 30. (Pyresa). — El Real Madrid y el Bénfica han llegado a un acuerdo para televisar sus dos partidos de Copa de Europa, en idénticas condiciones. Es decir: Bénfica-R. Madrid, en el estadio de La Luz será televisado para Madrid y resto de Europa por Eurovisión; R. Madrid-Bénfica en Chamartín para Portugal y resto de Europa.

No serán, por tanto, televisados los encuentros dentro los países respectivos en que se juegan, pero sí para los espectadores vecinos.

VICTORIA DEL MESTALLA

Valencia, 30. (Afp). — El partido entre el Mestalla y Cádiz, ha terminado con la victoria de los locales por 2-1.

El partido ha sido de mejor calidad que los jugados últimamente por el Mestalla en su terreno. Todos los goles se marcaron en el primer tiempo, a los cinco minutos se registró el primero, conseguido por Muñoz, al rematar de cabeza un centro de Terol. A los 26 al sacarse un córner contra el Cádiz, Palau, en remate también de cabeza, marcó el segundo y último gol del Mestalla y tres minutos después, en un contrataque del Cádiz, Juanito de gran tiro esquinado, logró el único gol gaditano.

ESPAÑA VENCE A

SUIZA

San Sebastián, 30. (Pyresa). En el segundo encuentro de esta noche del Campeonato de Europa de Baloncesto, España ha derrotado con cierta facilidad a la selección de Suiza por 88-51. La superioridad española ha sido casi absoluta, encargándose Emiliano de traducir en tantos este dominio.

NAVARRO, VENCIDO POR K.O.

Lyón, 30. (Afp). — Esta tarde, y ante 4.000 espectadores, el campeón de Francia de los welters, Francois Pavilla, ha vencido al español Navarro Paredes por K.O., en el octavo de los diez asaltos previstos para este combate.

Motorista muerto en accidente de carretera

Otro, herido grave al arrollarle un turismo

Damián Colom Manresa, de 20 años de edad, murió ayer apenas ingresado en la Residencia Sanitaria de Son Dureta, a consecuencia de las gravísimas heridas que se produjo en un accidente de circulación.

En el momento de redactar esta crónica apenas si poseemos detalles de lo sucedido como tampoco de otros datos personales de la víctima. Nuestras noticias son que alrededor de las siete y media de la tarde fué hallado fuera de la calzada de la carretera de

MOTORISTA HERIDO GRAVE

Ayer noche se registró, en la calle Héroes de Manacor, un accidente de circulación de consecuencias graves.

Juan Bujosa Torres, de 34 años de edad, con domicilio en El Molinar y que circulaba montado en su velomotor, fue alcanzado con violencia por el turismo matrícula M. 333.477 que conducía el súbdito belga Francisco Kryglmans, de 41 años de edad, domiciliado en el caserío de San Agustín.

El motorista salió despedido de su máquina y cayó con fuerza contra la calzada, quedando visiblemente malherido y conmocionado. Se le trasladó acto seguido a la Casa de Socorro, donde se le practicó la cura de urgencia, apreciándole herida contusa en el cráneo y cara, y la fractura del peroné izquierdo, calificándose su estado de pronóstico grave. Desde el Dispensario Municipal el accidentado pasó a su domicilio.

En el lugar del accidente, se personaron motoristas de la Policía Municipal y fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, instruyendo ambos las diligencias propias del caso.

El conductor del turismo fue puesto a disposición de la autoridad.

Lea «Baleares»

YONDER TELEVISOR PERFECTO. ANTALLA NEGRA ♦ MAXIMO ALCANCE ♦ VISION NITIDA AUTOMATICO ♦ RENDIMIENTO INSUPERABLE. ELECTRICA FEMENIA BARTOLOME FERRA - TEL. 15048

Muebles «LA INDUSTRIAL» (ANTES M Y C). Proyectos ♦ Decoración ♦ Tapicería ♦ Cortinajes. Muebles clásicos y modernos. PLAZOS SIN RECARGO. PRESUPUESTOS GRATIS. A. Luis Salvador, 92 - 96 ♦ Telf. 50559.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Claudio Marcel Puig QUE FALLECIO ESTA MADRUGADA, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA. E. P. D. Su esposa, hijo, hermana política, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán mañana, lunes, a las seis de la tarde, en la parroquia de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Vía Roma, núm. 36. No se invita particularmente.

Marlon Brando, «el ángel en camiseta» es estrofalario, grosero y lleno de raras manías que le llevaron al divorcio

Su ex-esposa Anna Kashfi raptó a su hijo, que fue concedido por el juez a Marlon, pero éste se querrela y recupera a su hijo

Una de las primeras noches del pasado mes de diciembre, en Los Angeles (California), una joven fue detenida en su habitación del hotel donde se hospedaba. Medio desnuda, con un largo pelo que ocultaba su rostro, descompuesto por las lágrimas, la joven en cuestión pasó la noche en la comisaría de policía, entre vagabundos y borrachos. El nombre de la joven era Anna Kashfi ex-Brando. ¿Su delito? Haber raptado a su hijo Chris, de 5 años, el cual, a raíz del divorcio de la pareja, fué coniado a su padre, Marlon Brando.

EL «CASO BRANDO»

NO ES UNICO

El «caso Brando» no es único. Pero es ilustrativo. En el mundo entero, hombres y mujeres descubren que se quieren y se casan, tienen hijos, comienzan a odiarse, se esperan, se disputan el derecho a guardar a los seres que han hecho venir al mundo...

Anna Kashfi sabe algo de todo esto... Ella creyó, en el momento de casarse que había logrado transformar al «ángel en camiseta». ¡Qué ilusión!

EL RATONCILLO AMAES-

TRADO, ANTES QUE SU

MUJER

—Mi suplicio, —confiesa Anna— comenzó en el mismo momento en que respondí «sí» ante el pastor. Al final de la ceremonia Marlon estrechó la mano del oficiante diciéndole: «Gracias, Padre... y hasta pronto». Como yo seía admití el divorcio, añadí: «La próxima vez le llamaré a usted...» ¡No se puede ser más grosero!

«Cinco minutos más tarde — declara Anna— Marlon se hallaba de nuevo en camiseta y descalzo. Se fué a su habitación y se instaló en ella con los «bongos» que siempre lleva consigo. Hasta la noche estubo haciéndolos «par para «Russel», su ratoncillo amaestrado, del cual tampoco se separa nunca.

Así empezó la luna de miel de Anna y Marlon. Día tras día, Anna fué conociendo a su «original» marido. Un marido difícil de entender, mal educado, inaccesible. ¿Su cama?: un colchón neumático al borde de la piscina. ¿Su alimento?: platos exóticos, legumbres crudas, whisky. ¿Sus lecturas?: Freud y Confucio, mezclas. ¿Sus amistades?: compositores de música serial, bailarines rusos, magos hindúes, «gentlemen» arruinados y convertidos en parásitos, capaces de organizar concursos de ruleta rusa o carreras de tiburones en el agua verde de la piscina...

«Cuando esperaba a un hijo — sigue diciendo Anna— se lo dije a Marlon. Todo su comentario fué: «¡Formidable!; le llamare-

mos Russel...». Yo pensé que la idea de ser padre le haría volverse más juicioso. El resultado fué todo lo contrario. Cuando no podía hacer «rodeos» a caballo, se



MARLON BRANDO Y SU EX-ESPOSA ANNA KASHFI

marchaba a 150 por hora en su moto. No le veía nunca. Me decía que quería vivir cada vez más deprisa. Tenía coleras terribles, me encontraba fea, me debía totalmente sola...

LOS REPROCHES DE

MARLON A SU EX-

MUJER

Pero si Anna no puede ya enumerar las innumerables faltas de su marido, Marlon tiene, a su vez, muchos reproches que hacerle.

—El principal —dice el autor— es que Anna es tan hindú como yo congoleño... Siempre me han atraído las mujeres exóticas: vietnamitas, japonesas, hindúes, euroasiáticas. Anna me había hecho creer que era de religión y viuda de un marajá. Yo estaba apasionado por el hinduismo y había acariciado la esperanza de que ella me explicara las reglas de su religión y la filosofía budista, cuyos preceptos quería yo adaptar a mi vida. Pero Anna no había leído nunca una línea de Confucio y los preceptos de Buda le importaban tanto como su primer «sari» que, por otra parte, lo había comprado como todos los demás, en Nueva York. Nunca le perdoné su traición. En realidad,

Diecinueve películas largas y quince corto-metrajés, que aspiran a los premios anuales del Sindicato Nacional del Espectáculo

Destacan cuatro films del contexto general: «La tía Tula», «La niña de luto», «Tiempo de amor» y «El señor de Lasalle»

Mañana, día 30, víspera de la festividad de San Juan Bosco, patrono de la cinematografía española, se hará público el fallo del jurado encargado de conceder los premios anuales del Sindicato Nacional del Espectáculo,

correspondientes al año 1964. El público, no suele prestar mucha atención a estos premios, importantes premios, al esfuerzo de nuestros profesionales del cine. Al periodista le apena mucho esto, ya que son los espectadores, como sujeto al que va destinado el trabajo que se pretende premiar, los que más interés deberían mostrar por estos galardones. Nuestra intención al escribir este reportaje, al hacer estos pronósticos, que son la clasificación particular de quien vive intensamente el esfuerzo de nuestros artistas es llamar la atención del público espectador sobre estos premios para así, todos juntos, profesionales del cine, críticos y espectadores, tratar de elevar el tono de nuestra cinematografía.

El público, no suele prestar mucha atención a estos premios, importantes premios, al esfuerzo de nuestros profesionales del cine. Al periodista le apena mucho esto, ya que son los espectadores, como sujeto al que va destinado el trabajo que se pretende premiar, los que más interés deberían mostrar por estos galardones. Nuestra intención al escribir este reportaje, al hacer estos pronósticos, que son la clasificación particular de quien vive intensamente el esfuerzo de nuestros artistas es llamar la atención del público espectador sobre estos premios para así, todos juntos, profesionales del cine, críticos y espectadores, tratar de elevar el tono de nuestra cinematografía.

VETERANO

En el capítulo de directores, son dos los que destacan, uno novel, es su segunda película la que aspira al premio, y otro veterano. El primero es Julio Diamante, realizador de «Tiempo de amor»; que ha conseguido un film bastante completo, aunque la dirección de actores desmereciera un poco del tono general de la película. El veterano, no es otro que José Luis Saenz de Heredia cuya labor de recopilación y montaje en «Franco, ese hombre», es digna de nuestro más cálido elogio.

Segundos en discordia se puede colocar a otros dos noveles, Miguel Picazo y Manuel Summers; al primero, por su magnífica dirección de actores de «La tía Tula» y al segundo, por la naturalidad que ha sabido dar a «La niña de luto».

Dos son las productoras merecedoras de premio por su labor en 1964. Eurofilms, de cuyas arcas han salido «El señor de Lasalle» y un extraordinario documental de Javier Aguirre, titulado «España insólita». La otra es Eco Films la productora de «La tía Tula» y de «La niña de luto».

FLOJILLOS

Los actores no han estado muy bien precisamente, en el año 1964. Aunque su trabajo no ha sido malo, tampoco se puede decir que las interpretaciones han sido geniales. Del contexto general destacan, no mucho, pero destacan, los trabajos de Carlos Estrada y de Alfredo Landa dentro de los personajes principales

19 PELICULAS LARGAS

Vamos a fijar nuestra atención sobre las películas largas que optan a los galardones. Son las siguientes: «La tía Tula», «La niña de luto», «El señor de Lasalle», «Tiempo de amor», «Un tiro por la espalda», «Un puente sobre el tiempo», «Antes llega la muerte», «El salario del crimen», «El niño y el muro», «Vacaciones para Ivete», «Fuego», «La boda», «Jandro», «Franco, ese hombre», «Mari Rosa», «Una jaula sin secretos», «El mundo sigue», «Los felices 60» y «La hora incógnita».

De estas 19 películas, destacan cuatro, «La tía Tula», «La niña de luto», «El señor de Lasalle» y «Tiempo de amor». Ninguna de las cuatro constituye una obra completa pero sí son buenas películas, importantes películas, y, esto último, no sólo dentro del ámbito nacional. Desde luego, son muy superiores a toda esa cantidad de engendros extranjeros que solemos ver en nuestras

Anna se llama O'Callaghan, y es una escocesa de Glasgow. Además es tonta y no le gustan lo animales. Por eso, cuando obtuvo el divorcio, hizo lo posible para que no le concediesen la guarda de nuestro hijo. Quien no ama a los animales no es digno de educar a un niño.

¿Infantilismo? ¿Crueldad? ¿Inconsciencia? No sabemos. Sea como fuere, del amor pasado no queda ya nada. Y si algún sentimiento une todavía a ambos esposos, ese sentimiento es el odio.

Hasta tal punto, que no se pudo impedir a Anna, que, herida en lo más profundo de su instinto maternal, abofetease al su todavía marido con ocasión de su entrevista ante el juez de divorcios.

—¡Nunca aceptaré —gritó Anna— que mi hijo crezca ante este degenerado mental.

De ahí su desesperada tentativa de raptó. Pero Brando, testarudo, se ha querrelado contra su antigua mujer y ha recuperado a su hijo.

¡Lamentable historia! Dos esposos egoístas y un niño de cinco años como víctima. Un universo de «muras» bien pagadas, pero, en definitiva, otro millonario solitario y triste...

FRANCOISE VARENNE



CARLOS ESTRADA Y AURORA BAUTISTA EN UNA ESCENA DE «LA TIA TULA».—(Foto Cifra)

UNA VEZ A LA SEMANA

«Siete días de Mayo» o la democracia en peligro

en que una sublevación contra el Gobierno es descubierta y abortada sin que ocurra nada grave en la nación, aunque los planos iniciales del film nos presentan una manifestación ante la Casa Blanca dirigida, contra el Presidente que acaba de firmar el decreto del desarme y el final de la guerra fría.

Es en estos planos iniciales, donde más se advierte la inquietud de John Frankenheimer, su realizador, porque sabe que después del espectador se sentirá prendido del relato que, a pesar de estar contado con un lenguaje brillante no admite virtuosismos que estarían totalmente fuera de tono. En estos planos iniciales de la manifestación y reñega callejera, Frankenheimer se apoya en la extraordinaria movilidad de la cámara que recoge, en poquísimos planos, lo que, generalmente, nos es contado por un montaje de planos muy cortos que nos dan la sensación de movilidad y violencia. Aquí el montaje es casi inexistente y la escena parece estar tomada por el sistema televisivo de varias cámaras en distintos ángulos que recorren la escena en una sola toma y luego se montan los más convenientes y se le añaden algunos planos de la llamada de la policía al escenario de la reñega.

Es el único momento en que se nota la presencia de un realizador que quiere dejar constancia de su presencia ya que en lo demás, sea porque Frankenheimer es más sobrio o porque la importancia te-

mática es absorbente, se ciñe el relato procurando, eso sí, ser lo más conciso y claro posible en su narración, una narración que tiene el interés de una investigación policíaca en la que los policías han sido sustituidos por los hombres clave del gobierno de los Estados Unidos, incluyendo, entre ellos, al Presidente.

La película es una polémica entre dos maneras de enfrentarse con el gravísimo problema de las relaciones entre Oriente y Occidente. Entre el grupo de contubulados con el general que acusa al Presidente de negligencia al ordenar el desarme y fiarse del pacto firmado con Oriente y la actitud de la Autoridad máxima de la nación, que cree ha llegado el momento de poner fin a la carrera de armamentos y arriesgarse a todo con tal de que pueda llevar el momento en que desanarceca la desconfianza mutua entre las grandes potencias, las inentes cantidades que absorben las costisimas armas modernas y un número tan grande de bases que desconcierta al mismo gobierno.

Los pros y los contras de las dos tendencias son debatidos en el film. Cada bando da su opinión pero se condena la forma anticonstitucional de alcanzar el poder. La actitud del coronel, admirador de las virtudes austeras del general, es lo que resta sentido antimilitarista a «Siete días de Mayo». Este personaje y también el del senador que anota el bien me-

ditado golpe de estado mientras los miembros del gobierno se encuentran desperdigados y el Presidente debe asistir a unas maniobras ante una posible alarma aérea.

El coronel sacrifica su devoción hacia el general, el amor hacia una mujer y hasta sus propias opiniones sobre el desarme, por fidelidad hacia la Constitución, temeroso de que la nación lleque a unos extremos que no le van. Muy interesantes los planos del discurso del general y la escena entre éste y el Presidente que le incita a dimitir presentándole sus razones.

«Siete días de Mayo» es, en resumen, lo que se dice un film importante: un film de guión realizado por un hombre del nuevo cine americano que se inclina por los temas trascendentes pero con notorias inquietudes formales. Es uno de estos films valientes en los que Hollywood estudia los problemas más candentes de su país y que, al final, refuerzan, como todos, las excelencias del sistema democrático.

Frankenheimer erónica muy bien el contraste entre el mundo militar y el civil, ayudado incluso por la decoración —cohetes y bombas en el Pentágono— ambiente familiar en la Casa Blanca— y consigue su obra más importante.

Muy buena la interpretación. Frederick Mark interpreta un muy humano Presidente; Burt Lancaster el ensobriecido héroe pero rememorado de las razones que detiene Kirk Douglas, el coronel que no duda en descubrir el complot al creer que cumple con su deber. Ana Gardner la mujer con un pasado y un sentido muy femenino de la venganza. Edmond O'Brien y Martin Balsam incorporan dos políticos muy americanos.

«Siete días de Mayo» es una obra muy interesante que nos describe la otra cara del cine de Hollywood ésta que nos ofrece historias trascendentes en las que valientemente se enfrentan con los problemas actuales o los que se puedan plantear en el futuro.

CINEFILLO

Los Estados Unidos de América tienen que enfrentarse con muchos y graves problemas, planteados, a veces, por motivos que nacen de su heterogénea población —conglomerado de pueblos, razas y religiones—, otras, de su misma Constitución que admite se practiquen en sus distintos Estados leyes que sí no opuestas totalmente, sí al menos, muy diversas.

Sin embargo, el pueblo estadounidense se siente orgulloso de su Constitución y de su sistema democrático de puertas muy abiertas ya que, con él, a pesar de encontrarse con problemas desconocidos en otras naciones más homogéneas, ha sabido salir adelante, convirtiéndose en la nación más poderosa del mundo, la que más alto grado de progreso ha conquistado y, sin discusión, la que ha conseguido un más alto nivel de vida para sus ciudadanos.

«Siete días de Mayo» es una defensa cerrada de la Democracia en el que todo diálogo es posible hasta que se topa con la sagrada Constitución. El film de John Frankenheimer no toca todos los problemas de los Estados Unidos y, al desarrollar la acción en una época futura, hasta puede dar a entender que algunos internos han sido solventados. Uno de los protagonistas es senador por Georgia, estado donde, actualmente, el problema racial está más agudizado.

El problema del film nace de las consecuencias que para la mentalidad del pueblo y de algunos dirigentes, pueden haber ocasionado muchos años de guerra fría, de carrera de armamentos y de poder ilimitado del Pentágono, centro militar de la gran nación americana. Sin embargo, «Siete días de Mayo» no es una película antimilitarista, sino más bien contra el mito del héroe del endiosamiento a que puede llegar un hombre de gran prestigio en el Pentágono y que quiere llegar al poder por medios no constitucionales.

El título del film parece el de una comedia de color rosado, pero alude a los días

DEPORTES

Ante el partido de hoy en el «Luis Sitjar»

Kalmar tiene dudas en el ataque; pero se mostró muy explícito

«Echarri, lesionado, es una ausencia importante. Lo mejor del Valladolid es la defensa. Para mí, el equipo más potente, ahora, es el Granada»

Delantera del Mallorca: Morón, Sampedro, Achuri, Boy y Rojo

PARECE HA TERMINADO EL «TINGLADO» DE LOS «FICHAJES»... POR AHORA

Llegó anoche la expedición del Real Valladolid. El viaje —según el entrenador señor Kalmar— había sido largo. Estaban un poco cansados.

En el salón-bar del Hotel Jaime I dialogamos extensamente con el entrenador húngaro, que se mostró muy arable con nosotros.

—¿Quiénes han venido?
—Catorce jugadores: Calvo, Aguilera, Mico, Pini, Pinto, Panchulo, Marañón, Nico, Rodríguez-Suárez, Conesa, Martínez, Juanito, Melo y Plácido. Al frente de la expedición el presidente y el vicepresidente. Y como acompañante, el periodista Parra.

En resumen: la expedición que ya adelantamos ayer. Proseguimos el diálogo:
—¿Ha decidido la alineación?
—No. Lo haré antes del partido.

—¿Dónde tiene las dudas?
—En la delantera.
—Echarri se ha quedado en Valladolid, lesionado. ¿Es una ausencia importante?
—Sí. Es un jugador clave.

—¿Nos dijeron ayer que Juanito estaba algo indispuerto...?
—Se encuentra recuperado. Y en perfectas condiciones para jugar.
—El coeficiente de goles del



KALMAR, EL PREPARADOR DEL «REAL VALLADOLID», DURANTE SU ENTREVISTA CON NUESTRO COMPANERO DE REDACCION, LORENZO RIPOLL. (Foto «JUANET».)

Valladolid es muy bueno. El equipo cuenta con la segunda delantera más realizadora del grupo. Y quizá con la mejor defensa. Basándonos en las cifras, ¿quiere

esto suponer que el Valladolid es un equipo muy homogéneo?
—En general, la línea que da mejor rendimiento es la defensa. No es un equipo homogéneo.

—¿Cómo define usted a su equipo?
—Es una mezcla de entusiasmo, fuerza y clase. Hay elementos jóvenes por lo que prevalece la fuerza.

—¿Qué opinión tiene del Mallorca?
—Lo veo bastante bien. En nuestro campo estuvo favorecido por el handicap nuestro de jugar el segundo tiempo con nueve jugadores prácticos. Allí jugó un sistema defensivo que le dió buen resultado.

—¿Es partidario de este sistema?
—No. A mí me gusta el auténtico fútbol. Pero muchas veces

hay que adaptarse a las características que aconseja el adversario.

—¿Adopta el Valladolid, en todos los partidos, el mismo patrón de juego?
—No. Juega según el adversario.

—Hoy, los aspirantes al primer puesto son: Málaga, Valladolid, Granada, Mallorca, At. Ceuta y Calvo Sotelo. ¿A quién considera con más posibilidades de ascenso? Puntualizando: ¿qué equipo ve con más forma?
—Para mí el Granada. Es peligroso para el Valladolid y para todos.

—¿Usted conoce ya a estos equipos. ¿Qué posibilidades les ve en esta Liga?
—Al Málaga le veo bastante bien. El Calvo Sotelo juega buen fútbol y posee bastante clase. El Mallorca cuenta con buenos jugadores. Al Ceuta no le veo con tantas posibilidades.

—¿Cree que existe problema arbitral?
—En mi opinión, los arbitrajes españoles no son malos. Ahora se les exige mayor responsabilidad. Los colegiados no deben permitir el juego brusco. Y para evitarlo, no queda más solución que recurrir a las expulsiones, cosa que siempre disgusta al equipo y al público perjudicado.

(Continúa en la pág. siguiente)

José Luis Saso en Palma

Ayer llegó a nuestra ciudad el conocido entrenador de fútbol, que dirigió en dos ocasiones al Mallorca, José Luis Saso.

Viene por motivos particulares. Con la coincidencia de que su visita coincide con el partido Mallorca - Valladolid.

Deseamos a Saso una grata estancia entre nosotros.

desde mi ATALAYA por RAT

Y estuvieron de acuerdo

Como recordarán nuestros lectores, durante esta semana pasada se ha venido hablando mucho de la posible operación Zaldúa; pero desde un principio consideramos que esta operación estaba «muy verde» y que resultaría de más interés hablar del «Valladolid», que éste sí que era un «éxito» inevitable e irremisiblemente seguro.

Ayer tuvimos oportunidad de cambiar impresiones con quien podía decirnos cosas concretas, y supimos que efectivamente se tiene confianza absoluta en los jugadores de la plantilla y que esto de Zaldúa, ha sido un asunto del que se ha hablado, pero que está tan lejos, que no vale la pena siquiera discutir ni comentar.

El «Valladolid» está aquí y el encuentro de esta tarde es de muchísimo compromiso. Todos los jugadores del «Mallorca» son imprescindibles; todos resultan extremadamente necesarios; todos están responsabilizados de la labor a realizar e imbuidos del mismo espíritu. Entonces ¿Para qué molestar a ninguno en la creencia de que pueda ser él, el hombre para quien se busca sustituto?

Ya lo saben pues todos. No hay Zaldúa, y de momento esta cuestión está totalmente olvidada. Vale la pena jugarse el tipo frente al «Valladolid», ya que por lo menos una victoria frente a este equipo, significaría colocarlo por derecho propio por detrás del «Mallorca».

Y no se nos olvide que es el «Valladolid» uno de los equipos más interesados en recuperar puntos, sobre todo frente a un «Mallorca», ya que vencer hoy en el «Luis Sitjar», podría significar ganarse un derecho muy firme, por cierto, de reincorporarse en la próxima temporada al grupo de los de I División.

Y este es el detalle que quisieramos se metieran bien dentro de la cabeza todos nuestros jugadores y técnicos. El «Mallorca» juega hoy una auténtica final, como la jugará igualmente cuando reciba la visita del «Málaga». Son puntos positivos que valen muchísimo. Son puntos positivos que deben defenderse con uñas y dientes. Son la auténtica reválida de victorias pasadas que hicieron del «Mallorca» equipo de cabeza durante la temporada.

No se puede dilapidar en 90 minutos lo que se ha venido ganando a fuerza de entusiasmo, de juego y de suerte a lo largo de todo este tercio de la Liga. Vale la pena considerarlo y reconsiderarlo. El equipo del «Mallorca» saldrá hoy al campo teniendo todo, Esperemos que lo abandone, no habiendo perdido absolutamente nada.

Y repitamos antes de cerrar este pequeño comentario, que de lo de Zaldúa no hay absolutamente nada y que tanto la directiva como la afición lo fían todo a la buena disposición de su plantilla actual de jugadores.

HIPICAS

La cuarta reunión de invierno

Cinco o seis favoritos en cada carrera

Cuarta carrera, diez inscritos. Primer grupo: Albo, una desmontada le hizo perder toda oportunidad y en cabeza le puede ir mejor; Gacela, marcó 32'-6 y sería una favorita de poder asegurarse una carrera regular; Bón, el mejor colocado de la carrera teniendo en cuenta sus marcas absolutas, debiéndose contar su reacción del domingo y su avance en el handicap; V. Chamao, se clasificó en tercer lugar, fué distanciado sobre la meta y ha sido avanzado 20 m. debiendo contar con él. A 20 m.: Zurita, que está muy recuperada y aunque irregular será siempre peligrosa. Ursus, no se ha destacado ningún día pero ha vuelto a ser

- NUESTROS FAVORITOS**
- Primera carrera: Harnisley, Esterel II y Habanera.
 - Segunda carrera: Certau-ro, Serlorio y Gabina.
 - Tercera carrera: Goya R, Reina Rubi y Trapisona.
 - Cuarta carrera: V. Chamao, Bella Luz y Gacela.
 - Quinta carrera: Fru Fru, Gengis Khan y Hecla II.
 - Sexta carrera: Jasmin du Pont, Uskub y Valona.

avanzado y Bella Luz que si sus rivales no mejoran sus últimas velocidades tendría su buena oportunidad. A 40 m.: Bolívar que puede dar guerra si repite sus últimas velocidades y Dalia que no se destacó pero ha sido avanzada. A 100 m.: Cadillac M al que se le exigen buenas velocidades, de 29' a 28' si todo marcha como es debido.

«FRU FRU» Y «GENGIS KHAN» PUEDEN DEMOSTRAR SU BUEN MOMENTO

Quinta carrera, doce inscritos. Grupo primero: Fru Fru, en su mejor momento y una marca de 30'-5 que no han superado este año sus compañeros de peloton Boy y Hecla I que siempre disputan el «sprint» final. A 20 m.: Lord B, que no se aleja mucho del peloton aunque su posición sea buena y Gengis Khan que, dada su forma actual y su progreso, debe contarse con él. A 40 m.: Furia M, en buena forma y plan progresivo pero con un handicap que le obliga batir su record; Novaho, una incognita en la pista palmesana; Merlerault, que el domingo fué menos peligroso que el anterior pero con una buena oportunidad ante sí y Esterel que desarrolló una buena carrera pero su handicap puede ser decisivo. A 80 m. Cristina y Aurora a las que se les exige un buen esfuerzo si los de cabeza marchan como es debido. El párrafo (Continúa en pág. siguiente)

Y... ¡NO ES BROMA!

ANGLO

mejor que la realidad distribuidor:

CASA BUADES
ANTONIO BUADES FERRER S.A.
AV. ROSSELLO 82 - PL. PIO XII - JAIME III

PEDALEANDO

El ciclismo español en buenas manos

A raíz de hacerse cargo de la Federación Nacional de Ciclismo don Manuel Serdán, dijimos que la misma había caído en buenas manos, pues sus muchos años de crítica en las columnas de «Marca», entre otras de algo debían servirle, así como la experiencia de haber conseguido bastantes pruebas en el extranjero. Después, como todo mortal, ha tenido sus fallos, pero éstos han sido superados por los aciertos. Anoche mismo, a través del teletipo, nos llegan referencias de los acuerdos tomados por dicho organismo, y dos de ellos nos llamaron poderosamente la atención. Son los siguientes:

- 1.º — Sufragar a las Federaciones Regionales los gastos que les ocasionen las licencias de juveniles y aficionados y que sean abonadas por éstas.
- 2.º — Al objeto de fomentar la formación de corredores de pista, se va a proceder a la creación de un Torneo Inter-Velódromos.

A la vista salta la importancia de estos dos acuerdos, pues con ellos lo único que se busca es ayudar a los que empiezan, así como también fomentar la afición, con buenas reuniones en pista.

Que se ayude con algunas subvenciones a las Federaciones Regionales, es detalle muy importante, pues la mayoría de ellas son deficitarias. También es muy importante que se ayude, económicamente, a las pruebas que organicen las Regionales, siempre que en ellas no se consiga cubrir los presupuestos. En una palabra que la Nacional —a través de la Unión que recibe de la Delegación Nacional de Deportes y Educación Física— tampoco quiere guardarse el dinero conque cuenta y a la hora de distribuirlo ha pensado con la cabeza, y no se ha dejado engañar. También encontramos un acierto, esos gastos de preparación de los aficionados, que han de acudir a los mundiales, pues hay que pensar que si en la actualidad son aficionados, en la mañana serán quienes nos representen en el terreno profesional.

Por otra parte a los muchachos que empiezan se les ahorran unas pesetas —que bien necesitan para su preparación— al librarles de tener que pagar los gastos de licencia, aún cuando éstos no sean muy importantes.

Y como mallorquines, otra alegría para los aficionados. El montaje de ese Torneo-velódromos, pues ello quiere decir que por nuestra pista de «Tirador» destilarán las promesas del ciclismo español u. lo que es más importante, los jóvenes ciclistas que quieren ganarse un puesto en los próximos campeonatos mundiales.

Pero —siempre existe el pero— en Palma tenemos un velódromo, pero no reúne las mínimas condiciones. Esperamos que este año el Velo Sport Balear, o a quien le corresponda, dejará la pista en condiciones para que esos muchachos vengan a disputar el Torneo con un mínimo de garantías de que se hallarán con un velódromo en condiciones, y también con alguna comodidad para el espectador.

Este año se inicia mucho el ciclismo español —al haberse comprometido a montar los Campeonatos del Mundo— y el ciclismo mallorquín debe colaborar a ello.

Nicolás BRONDO

VIVES MUEBLES METALICOS

Despachos y oficinas
Extenso surtido. Acabado perfecto.
Precios sin competencia.
Font y Monteros, 56 - 58 ♦ Telf. 15072

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION • DETROIT • USA

También puede ser suyo gracias al magnífico sistema de **PAGOS DIFERIDOS A SU COMODIDAD...** que le brindan...

CASA BUADES Casa José BuaDES
ANTONIO BUADES FERRER S.A. PLAZA ROSARIO, 1
AV. ROSSELLO, 82 y pte. PIO XII Teléfono: 17707 (tres líneas)

Ante el partido de hoy en el «Luis Sitjar»

(Viene de la página anterior)
 —¿Cree que se juega demasiado duro?
 —Se juega normal salvo algunos elementos que constituyen una excepción.
 —¿Qué nivel de juego observa en el grupo Sur?
 —Un nivel bastante bueno. Muy parecido en todos los equi-

pos. Por esto se registra mucha igualdad en la tabla.
 —¿Última pregunta: ¿se atreve con un pronóstico?
 —Nosotros queremos hacer un buen partido y buscaremos la ocasión de puntuar. En fútbol no se pueden hacer pronósticos.
 Esto dice Kalmár.

CESAR ANUNCIA LA ALINEACION

Más tarde, en el local social del R. C. D. Mallorca, dialogamos con César Rodríguez.
 —¿Ha despejado sus dudas?
 —Sí. El equipo será el siguiente: Vicente; Doro, Boiá, Sans; Amador, Forteza; Morón, Sampedro, Achuri, Boy y Rojo.

Conocen los lectores lo que más importaba: los que esta tarde van a luchar por conseguir los dos puntos en el partido, tan importantes para el ascenso.

TODO LO DE FICHAJES. QUEDA EN SUSPENSO

Durante toda la semana se ha hablado de la posibilidad de que el Mallorca aumente su plantilla. En todos los ambientes deportivos únicamente se ha hablado de este tema. Pero al quedar en suspenso todas las negociaciones, la actualidad se centra en el partido de esta tarde. No obstante, es interesante conocer los últimos detalles. El presidente del Club, nos dijo:

hipica

(Viene de la página anterior) sado domingo llegaron cerca del primer grupo.

OPORTUNIDAD DE «JASMIN»

DU PONT» INCOGNITA DE «LAPIN»

Sexta carrera, seis inscritos. En cabeza: Lapin, bien colocado aunque lo más fácil es que Uskub y Valona le tomen la delantera y resulten difíciles de absorber si imprimen a la prueba una marcha de 1'28". Si no lo hacen así serán desbancados. A 20 m.: Jasmin de Pont, ante una gran oportunidad que no ha aprovechado en las anteriores ocasiones y Bufón, en excelente forma y un handicap limitado. A 40 m.: Vendaval que de marcar 1'28" los del grupo de cabeza tendría que registrar un difícil 1'20", de no ser así tendría oportunidad de clasificarse.

CENTAURO

Soledad - At. Ciudadela

Esta mañana a las 11'30 en Son Malferit

Elegó ayer por la tarde vía Alcudia el Atlético de Ciudadela esperanzado en repetir su hazaña de volver a vencer al Soledad, como sucedió en la Copa Uruguay y mejorar de esta forma su situación en la tabla clasificatoria.

Por su parte los azulgranas palmesanos celebraron su última sesión de entrenamiento y su en-

trenador convocó a 14 jugadores que son los siguientes:

Porteros: Vallespir y Nieto.
 Defensas: Pou, Mir y Arqués.
 Medios: Martínez y Parera.
 Delanteros: Clar Jaume, Martín, Palou, Monzón, Ramón y Ripoll.
 A las 9'45 y como preliminar se jugará el partido entre los juveniles del R.C.D. Mallorca y Soledad.

ESTADIO LUIS SITJAR

HOY DOMINGO, DÍA 31 DE ENERO DE 1965

A las 16 horas: Campeonato de Liga 2ª División: (JORNADA NUM. 20)

EMOCIONANTE PARTIDO SEGUNDA VUELTA

Real Valladolid - Real Mallorca

A las 17'40: SELECCIONES JUVENILES

ARAGON - BALEARES

NOTAS: 1.ª) — Para este partido se procederá al arranque del talón núm. 20 del talonario correspondiente.
 2.ª) — Venta de entradas en local del Club y sitios de costumbre desde Jueves día 28.
 3.ª) — IMPORTANTE: Se recuerda a los Socios la obligatoriedad de adquirir la entrada especial de 25 ptas. (veinticinco), sin la cual no les será permitido el acceso al Estadio, según lo acordado en la última Asamblea.

Se suplica encarecidamente a los Accionistas y Obligacionistas, y Pases a Favor, adquieran las entradas Pro-fichaje, para ayudar económicamente al Club.

Para mayor facilidad de adquisición se venderán entradas de ambos tipos en: BAR PALACIO — BAR LYON, BAR IDEAL — PEÑA CENTRAL — BAR TONY y otros sitios acostumbrados.

EN EL CAMPO HABRA, TANTO EN LA PARTE BAJA COMO ARRIBA, UNA TAQUILLA ESPECIALMENTE DEDICADA A SOCIOS.

INFORMACION REGIONAL Homenaje a Alejandro Ballester Moragues

SE LE TRIBUTA EN LA PUEBLA

Acto simpatiquísimo el celebrado ayer en La Puebla: «Dinar de germanor homenatge a Alexandre Ballester Moragues, fiore Gabriel Fuster Mayans, Premi ciutat de Palma «Bartomeu Ferrà», de Teatre 1965, organitzat pel Magnific Ajuntament de Sa Pobla, Fonda Can Riera».

Empezaremos la información por noticiar el almuerzo, que bien se lo merece. El cocinero de Can Riera tiene fama de ser uno de los mejores de Europa y a fé que lo demostró en honor de Alejandro Ballester sirviendo nada más ni nada menos que esto: «sopa de mariscos, calamaris amb all picat, cadella amb pèsols y coca de xocolata». Amén de fruta, café, licors y xigarro.

«El nostro hisbe» —sin ajustes eclesiásticos— quedó agradecido al succulento ágape. Formaban la presidencia del acto, con el nunca bien alabado alcalde de La Puebla, don Pedro Ventayol Qués, las siguientes personalidades: el homenajeado don Alejandro Ballester Moragues, Premio «Ciudad de Palma de Teatro», antiguo corresponsal nuestro, hijo de La Puebla; don Guillermo Sureda Molina, miembro del Jurado de dichos Premios; don Miguel Pons Bonet, «Premio de Novela»; don Juan Manresa Martorell, «Premio de Poesía»; don Jaime Oliver Oliver, «Premio de Folklore»; don Pedro Cladera Socias, Teniente de Alcalde y Jefe de Hermandad; don Rafael Serra Company, Presidente de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y Jefe Local del Movimiento en La Puebla; don Andrés Triay Anglada y don Bartolomé Pericás Cañellas. LL. cenciado en Ciencias Químicas.

Se habían también trasladado a La Puebla, en homenaje al señor Ballester Moragues, el padre de los Premios Ciudad de Palma, nuestro querido compa- ñero Gabriel Fuster Mayans, «Gafim», y los antiguos Premios, de Novela, don Jaime Vidal Alcover y de Periodismo, don Jorge Andreu Alcover. Toda la «crème» intelectual de La Puebla y representación de la de Felanitx, asistió al almuerzo.

A la hora de los brindis, el alcalde, señor Ventayol, propuso una colecta en favor de los pobres de «Cojuelo», que arrojó la cantidad de 905.85 pesetas, «Cojuelo», presente en el acto, agradeció con gracejo el generoso gesto.

Seguidamente el alcalde dio lectura a las adhesiones epistolares y telegráficas que se habían recibido de don Antonio Pons, don Luis Ripoll, don Guillermo Colom, don Guillermo Llinás, don Jerónimo Juan, don Juan Muntaner, don Jaime Vanel, alcalde de Muro y don Antonio Sabater Mut, director del «Diario de Mallorca». Hicieron uso de la palabra don Gabriel Fuster Mayans, don Guillermo Sureda Molina y, por alusiones al deseo de todos los presentes que se constituyera una Agrupación Teatral en La Puebla, para que representara la obra «Jo y Labrent», intervinieron casi todos los representantes culturales de La Puebla y Felanitx.

Y con el deseo de que el feliz vaticinio sea una pronta realidad se dio por terminado el acto, de homenaje a nuestro querido amigo don Alejandro Ballester Moragues y de agradecimiento al señor Alcalde de La Puebla y al dueño del establecimiento «Fonda Can Riera». ¡Ad muchos años!

EMPRESA

MUNDIALMENTE CONOCIDA busca persona o sociedad para representación exclusiva de sus marcas en la provincia. Local de 100 m2, aproximadamente e inversión capital necesaria de 500.000 pesetas. Dirigirse: Referencia 2.000. Apartado 50.412. MADRID

FABRICAS BISUTERIA

se precisan ofertas de sus creaciones para la próxima inauguración en Barcelona de Bisutería GEORGIA en calle Boters, 19 (en el centro de la ciudad y junto a la Catedral).

ahora..

2000000

de pesetas en premios de MIL, dentro de las pastillas de jabón SAMBA, además de los premios normales de 2'50 a 500 ptas. caramba que jabón... el jabón SAMBA

- ### ¡Última relación de premiadas con 1.000 pts.!
- | | | |
|---|--|--|
| Antonia Mercadal
Villa Carlos s/n
MENORCA | Mª Carmen Sastre
Jimets Alcalá, núm. 33
PALMA DE MALLORCA | Consuelo Rodríguez
Caminó Vecinal s/n
SON SERVERA |
| Mercedes Pons
General Sanjurjo s/n
MAHON | Antonia García
Caballero, núm. 81
PALMA DE MALLORCA | Antonia Perelló
5 Vicente Ferrer, núm. 269
PALMA DE MALLORCA |
| Ramona Ventura
Isabel II núm. 47
SOLLER | María Herrera
Felipe Bauzá, núm. 20 - 4º
PALMA DE MALLORCA | Manolita Peña
Cabo Ferrer Sureda, núm. 27
PALMA DE MALLORCA |
| Francisca Galmés
Colliure, núm. 47, bajos
PALMA DE MALLORCA | María Maura
Calatrava, núm. 68 - 3º
PALMA DE MALLORCA | María Jaume
La Portilla, núm. 9 - 1º
PALMA DE MALLORCA |
| Ana Picón
Aragón, núm. 137
PALMA DE MALLORCA | Catalina Cervera
Dos de Mayo, núm. 88
PALMA DE MALLORCA | Providencia Mulero
Calle 10, núm. 5
PALMA DE MALLORCA |
| | | Ana Ortega Bravo
Roca, núm. 42
ARTA |

Barcelona, 13 de Enero de 1965.

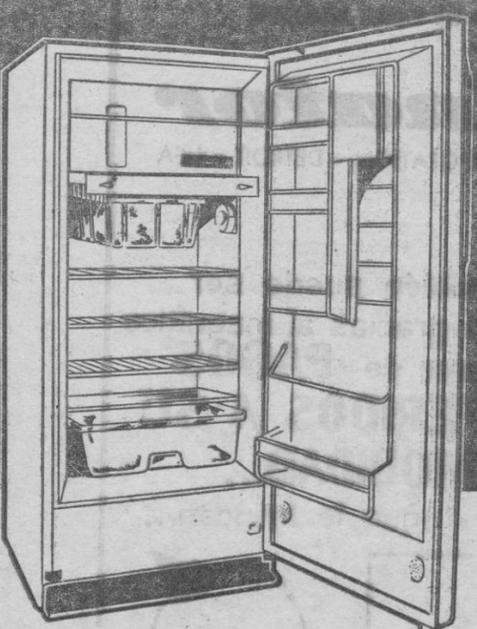


JABON SAMBA

siendo

Corbero

PONGALE CONFIANZA



NUEVO «LIDER» DEL RAMO ELECTRODOMESTICO

PROXIMA PRESENTACION AL MERCADO DE NUEVOS MODELOS Y PRECIOS:

MODELO 200 litros	11300	} 12.091
	Imp. 791	
220 »	12500	} 13.375
	Imp. 875	
280 »	en preparación	

LA MARCA QUE GARANTIZA SUS FABRICADOS

Delegación en Baleares: Calle 31 Diciembre, 149 Teléfs. 52412 - 53794

PAGINA FEMENINA

La belleza

EL MIMO

El niño nos tiene preocupados a todos. No quiere ir al colegio... Esta es una frase sacada de una conversación que mantuvo con una madre.

Tal frase, y otras muchas que evidencian una preocupación familiar ante la conducta de los pequeños, tiene a mi parecer, en la mayoría de los casos, su origen en un desarrollo excesivo del mimo infantil.

El que un niño pueda preocupar a una familia por una causa grave, es comprensible. Pero si es porque no quiere ir a la escuela, resulta francamente irrisorio y más si como en el caso que hacemos referencia, sólo a que hacemos referencia, sólo a que hacemos referencia, sólo a que hacemos referencia...

Actualmente se defiende mucho mejor la libertad infantil. Personalmente, creo que al niño se le debe dejar libertad completa cuando se le ocurre practicar el bien; pero al hacer mal es la hora de demostrar, que los que mandan son los mayores.

El niño mimado será el futuro gamberro irrespetuoso. Es más débil que los demás puesto que carece del dominio sobre sí mismo y porque se da cuenta que, en otros planos (calle, escuela etc.) no es tan temido en cuenta como en su casa.

El mimo empieza a entrar en el niño cuando éste comienza a distinguir, aunque sea someramente, entre lo que está bien y lo que está mal; durante esa época en que le llamamos párvulo.

El párvulo, por comodidad o por otras razones, es testarudo. Siempre probará de conseguir imponer su voluntad. El día en que cedemos a una de esas pequeñas testarudeces, por insignificante que nos parezca, podemos decir que el mimo ha dado los primeros pasos.

Es muy frecuente ver al párvulo cuando no quiere hacer algo, pateando y llorando o mejor, gritando «ya que muchas veces no derrama ni una lágrima», o tirando lo que tiene delante y hasta a sus rabietas llega a pegar a sus padres, quienes al no sentir dolor físico se limitan a comentar: «Este niño es malísimo».

En muchos casos los padres confunden la mala educación con lo gracioso y en consecuencia o es raro ver como, después de una de esas exhibiciones de berrinche infantil, la madre vuelve la cara para reír. El niño, que se da perfecta cuenta de ello, utiliza su vocabulario todavía incipiente y su geniecito para conseguir lo que quiera de mamá, salvando esa barrera de respeto que debe existir entre los mayores y él.

El oír: «cuando está con los padres, este niño es peor», o por boca de la madre «en el colegio obedece, pero en casa no», nos hace pensar, que nuestro «ingenuo niño» (según parece, sin picardía), utiliza dos actitudes diferentes. Una, para con los padres y familiares, a quienes ya se permite considerar más débiles y otra para con los maestros porque sabe que de éstos, con lloriqueos no consigue nada.

El niño mimado siempre tiene a los padres a su disposición porque se le da demasiada importancia. Por ley natural, él tiene que ser el último de la casa en autoridad y no «el rey de la casa», como tantas veces se oye. Si es el último que ha nacido, lo lógico es que con el tiempo vaya adquiriendo importancia. El darle más de la que tiene, hace que no consiga tener personalidad porque no ha necesitado crearla para ser importante.

El niño mimado será el futuro gamberro irrespetuoso. Es más débil que los demás puesto que carece del dominio sobre sí mismo y porque se da cuenta que, en otros planos (calle, escuela etc.) no es tan temido en cuenta como en su casa.

Como podemos ver, es el mimo una maligna enfermedad que pervierte el carácter del niño y que sus consecuencias no sólo las sufre éste sino también la persona que le rodean. Podríamos definirlo como un consentimiento todo por un mal entendido afecto.

AUREA SAMPIETRO



1965 hará más agradable la existencia a «las mujeres de su casa»

Alfombras adhesivas, detergente universal, faldas elásticas, cortinas y visillos automáticos y frigoríficos «enanos»

EL año 1965 aportará a la mujer una serie de novedades útiles, susceptibles de facilitar su tarea cotidiana, de embellecerla y hacerle agradable la existencia. El progreso y el genio creador del hombre nos ofrecen, en este comienzo de año, un cierto número de hallazgos que las mujeres serán las primeras en aprovechar.

EL LIQUIDO MAGICO

Un líquido vaporizado, en el reverso de las alfombras y de los tapices, que impide que éstos resbalen. ¡Cuántos accidentes evita! Este líquido forma, al secarse una capa invisible que dura, cuarenta y cinco días, y que se adhiere al suelo.

Otra novedad realmente interesante es la de un material nuevo para recubrir el piso, un material que no necesita cola ni ningún otro sistema de fijación. Se hace cortar a las dimensiones exactas de la habitación que hay que recubrir y se coloca simplemente sobre el suelo. Por un procedimiento inédito se ha logrado decorarlo en relieve con efectos sorprendentes y bonitos.

DETERGENTE

UNIVERSAL

Sirve para lavar todo: ropa, platos, baidosas, má moles, aparatos sanitarios, linoleums... Hará las delicias de las amas de casa. En vez de tener un armario lleno de productos diferentes, uno solo basta.

FAVORECEDOR

DEL TALLE Todas las mujeres saben que el contorno del talle sufre modificaciones a lo largo del día. Cuando se está cansada o se ha comido bien, o se ha permanecido mucho tiempo sentada... el talle aumenta. Entonces la falda comienza a molestar realmente. Pues

bien, un tejido especial creado recientemente da a cualquier falda una elasticidad «dirigida», es decir, que el cinturón puede adaptarse a las modificaciones del cuerpo.

COLCHON BEBE

Para las madres de niños pequeños, ha salido un colchón para vestir a sus bebés, un colchón que ofrece una gran seguridad. El bebé acostado confortablemente, no puede escapar gracias a una especie de cavidad en la que se adapta sólidamente su cuerpecito. Dos bolsillos, uno para los pañales limpios y el otro para los que no lo están le confieren un atractivo suplementario.

AMPLIFICADOR

TELEFONICO

CON MELODIAS

Un aparato bastante sorprendente presta múltiples servicios a las personas que tienen teléfono. Este aparato amplifica la voz del interlocutor, sin que sea necesario aplicar el auricular en la oreja, y también emite música melodiosa y suave para la persona que tiene que esperar en el teléfono no le incomode.

MAS UTIL QUE

CINCO MIL

CERILLAS

Un encendedor de gas, para la cocina, el primero que emite llama, acaba de aparecer. Su recambio de gas butano permite encenderlo unas 5.000 veces y puede cambiarse fácilmente por otro depósito nuevo.

NO SE MANCHE

LAS MANOS,

SEÑORA

Si limpiar una cacerola de alu-



LA MUJER EN LA COCINA ES LA VERDADERA «REINA DE LA CASA. PARA ELLA OFRECE LA TECNICA LOS MEJORES AUGURIOS PARA 1965.

minio por dentro ha sido siempre un trabajo muy sucio, difícil y fastidioso ahora no: bastará con echar unas gotas de un nuevo producto en el agua y llenar el recipiente con ella. Unos instantes después, se arroja, y el interior del recipiente, aparece perfectamente limpio.

Y para terminar con el invento más extraordinario, citaremos el único frigorífico miniatura (15 litros), que funciona con baterías, de conmutación instantánea. Concebido para cocinas pequeñas, barcas o coche, este aparato, les prestará grandes servicios.

Estas novedades prácticas e ingeniosas, nos permiten empezar el año 1965 bajo el signo de la técnica y del progreso, y nos ayudarán a hacer economías de tiempo, de dinero y de fuerzas...

Automatización y visillos

EN CORTINAS Y VISILLOS

Unos botones eléctricos colocados al lado de la cortina permitirán abrirla y cerrarla, sin necesidad de los clásicos cordones que

Charlotte RIX

Palacio AVENIDA LOCAL CLIMATIZADO

Mañana - ¡ESTRENO!

Desde un beso inocente hasta un cuadro de El Greco... Aquí se roba de todo... ¡Para que Vdes. lo pasen bien!

Alberto CLOSAS Conchita VELASCO José Luis LOPEZ VAZQUEZ

Casi un Caballero

ALFREDO LANDA ANA CASTOR y GRACITA MORALES ALFREDO MAYO

DIRECTOR José M. FORQUE



UNA PRODUCCIÓN: HESPERIA-P.MASÓ

En el mismo programa: La misteriosa dama de negro KIM NOVAK (Para mayores de 18 años)

HOY: Ultimo día «BELINDA» «NO SOY PARA TI»

RECETAS DE LA SEMANA Arroz a la india. Cocer en agua clara un par de tazas de arroz; escurrirlo y mezclarlo con un par de huevos no demasiado batidos, dos tazas de leche fortificada, caliente, bastante perejil finamente picado, otra tacita de queso rallado, un par de cucharadas de cebolla picadísima y un poquito de sal. Mézclase todo con cuidado para que no se aplasten los granos. Y en molde ligeramente engrasado —mejor con margarina— introducido en el horno hasta que se dore. PATATAS FORTIFICADAS. Es preferible comer patatas que macarrones: poseen mejores cualidades nutritivas. Una patata contiene tanta vitamina C, como un vasito de jugo de fruta, y además, hierro y algunos otros minerales. Conviene destruir estas importantes vitaminas; cocerlas puestas rápidamente. Despejadas de su piel «después», y partidas en dos, recubridas con una rodaja de tomate, otra de cebolla muy fina, y un picadillo de ajo y perejil. En todo caso, puede colocarse en cada centro una especie de avellana hecha con mantequilla. PATATAS ADELGAZANTES. Mondadlas y partirlas por la mitad. Vaciadlas como para rellenarlas de carne, pero meted en esos huecos solo un poco de margarina. Colocadas en un recipiente de duralex introducidas en el horno, fuerte, hasta que se pongan doradas y crujiantes.

FINCAS

FINCAS COMASOLER, vende cantidad chalets ensanche, playas turismo, grandes terrenos, urbanizar junto mar, solares. R. Berenguer III, 31, 4º. Telf. 52093. (20)

URGEN

pisos para comprar en centro Palma o Avenidas. URGE chalet de lujo para alquilar. INTERESA comprar casa sobre el mar. Desde Calamayor a Palma Nova. Dirijanse a: **AGENCIA GINARD**, Calvo Sotelo, 710. San Agustín. Tel. 31734

VENDO piso a estrenar calle Femenías, facilidades. San Magín, 16. (10) VENDO piso amueblado céntrico, grandes facilidades. Benito Pons, 54, 6, D. (17)

★ VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS

en varias zonas de la ciudad ♦ Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas ♦ Informes: De 7:30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega núm 79 1º 1º

★ VENTA PISOS

EN PONS Y GALLARZA, 15. Vestíbulo, sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, galerías, aseo y ascensor. FACILIDADES

VENDO apartamentos en El Arenal. Informes: PIZA. Velázquez, 6. Palma. (10)

PISITO, con o sin muebles, todo nuevo, moderno, céntrico, vendo a buen precio Trato directo. Informes: esta Administración. (18)

COMPRARIA casa hasta 1.500.000 ptas., en zona Calamayor, San Agustín, Illetas, Portals Nous. Teléfono 21726 (15)

VENDO casa en Gral. Riera, planta baja y 4 pisos dobles, fachada 2 calles, libre inquilinos, trato directo. Informes: J. Bennarroch. Blanquerna, 95, 3º, 1ª. (21)

INTERESA comprar piso antiguo, centro Palma. Informaciones «MASDIM» Pelaires, 5, 1º (11)

VENDO apartamento edificio Sol, Paseo Marítimo. Informes: Tel. 21973. (10)

VENDO piso nuevo y solar 42 m fachada bien situados. Informes: Antonio María Alcover. 30 2º. A (17)

ANUNCIOS ECONÓMICOS
 ■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas., y 250 por cada palabra mes.
 ■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas., y 2: por cada palabra mes.

SE VENDE local comercial reciente construcción superficie 1.700 m². otro local agua superficie 700 m² Informes: Costa y Llobera 1 Entlo de 12 a 13

VENDI FINCAS urbana; apartamentos pisos locales: construcción propia PERELLU San Felipe Número 30 (13)

VENDO pisos en construcción, Plaza Serrata (Santa Catalina); 75.000 pesetas entrada resté diez años Informes: Dameto 33 & (juntc Plaza Progreso) (21)

VENDO pisos por La Soledad, desde 220 hasta 375 mil ptas., tres y cuatro dormitorios, con facilidades de pago. Informes: Dameto núm. 33, 2º. Junto Plaza Progreso. (28)

VENDO primer piso, General Riera, 59. Tel. 15221. (21)

CAMBIARIA ático 3 habitaciones por 1.400 C, solar o derechos de edificación, bien situado. Informes: Juan Bauzá, 30. (18)

BLANQUERNA, desde 375 mil, exentas, facilidades pago. Telf. 52986. (10)

VENDO casa en Reyes Católicos, 47 mts. fachada 510 m2. Informes: Tardes Telf. 33933. (14)

DESEO comprar piso, llaves en mano o terminación inmediata. Imprescindible cuatro dormitorios. Preferible ático. Llamar Telf. 16013, de 12 a 1 laborables. (22)

SE VENDE piso: hall, sala, comedor 3 dormitorios, baño-aseo, cocina. Informes: Capitán Salom, 14, II. D. después de 15 h. (21)

★ VENTA PISO

Segunda planta Avda General Riera, 85 m2 3 dormitorios - estar - comedor - cocina - cuarto de baño Entregar julio, agosto. Precio: 200.000 firma contrato 25.000 entrega llaves y 2.000 ptas. mensuales durante 12 años. Informes: BARCELO BRUSSOTTO Plaza Weyler, 4. Telf. 21857.

★ VIVIENDAS

su problema le solucionará BONOVA, S. A. en su pequeña gran ciudad. Dilatadísimo plazos, Espléndida situación ♦ Baratillo, 15, entlo. (Esquina Jaime II).

★ GRUPO AMERICANO

Desea pasen ofertas de terrenos y chalets con detalles completos. Escribir a: F. BAUZA. Gomila, 1. 1ª - PALMA.

★ INVIERTA SU DINERO

adquiriendo propiedades que rentan el 15% BONOVA, S. A. ♦ calle Baratillo, 15, Entlo. (Esquina Jaime II).

SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar en Mai-Pas (Alcudia), 670 m2. primera fila. Facilidades pago. Telf. 23083. (13)

EN CAMPOS, huerto 4 cuarteradas; tierra y agua primera clase. Informes: Angel Guimerá, 47, 3º (15)

VENDO lote solares en Cala Millor, precio interesante. Fincas Riera Jaume. Av. Conde Sallent, 75, pral. (16)

EN CARRETERA de Sineu y hasta 15 kms. Palma, compraría o arrendaría de 6 a 20 cuarteradas y compraría o arrendaría casa antigua. Telf. 27220, (De 12 a 2). (29)

VENDO solar bien situado. Informes: Telf. 15221.

VENDO parcelas terreno en Establiments, desde 200 pesetas metro cuadrado. Informes: PIZA. Velázquez, 6. Palma. (15)

★ TERRENO

magnífica situación en la costa. Se vende. Informes: Tel. 22565.

CEDO derechos edificación solar esquina, 16 x 9, a trescientos Sala Augusta. Altura 23 m. Aportaría capital. Razón: 31679, tardes, 4.6. (21)

VENTAJOSOS solares, vendiendo 200-400 mts. salida dos calles, zona obrera Son Busquets a 1000.1.500 pesetas. Facilidades. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (23)

PORTALS NOUS, vendo chalet 100 m. orilla mar. Informes: 31679, tardes, 4.6.

VENDO parcelas 5.000 m2. junto Arenal. Teléfono 24451, 12-4.

SE VENDEN 5.000 m2. en Cala Llobarts, junto al mar con descenso a la playa, muy buena vista. Informes: Guillermo Vidal. Palma, 17. Santanyi. (24)

MARAVILLOSOS solares, vendo 500-1.300 m., a 1.000 ptas. centro más distinguido, cercano playas Calamayor. Facilidades. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (21)

VENDO solar en Las Lomas, playas de Palma, con agua. Informes: PIZA. Velázquez, 6. Palma. (15)

★ CONSTRUCTORA PRIMERISIMO ORDEN

Solicita amplios solares, en compra o cambio por obra; zonas de actual ensanche de Palma Mallorca. Escribir a la referencia núm. 126 de: PUBLICIDAD CID - Castaños, 9, 1º - ALICANTE.

★ EN PASEO MARITIMO

SE VENDE DIRECTAMENTE SOLAR DE 1.300 M2. CON EDIFICACION ANTIGUA. MUCHA FACHADA ♦ MARAVILLOSA SITUACION. PRECIO SOLAR. ESCRIBIR ESTA ADMINISTRACION NUM. 54321.

PERDIDAS

QUIEN LO ENTREGUE. Tintorería Windsor. Marqués de la Cenía, 44. Teléfono 30074 y pedir 215. (24) LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA
 Importados de U.S.A.
INTERCEPTOR
 POTENCIAS DE 105 A 400 H.P.
 DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA.
 ASTILLEROS M.Y.A.B.C.A. S.L.
 PUERTO POLLENSA.
 BALEARES
 TELF 146

MOTORES MARINOS DIESEL
 GRUMMAN ALLIED IND
Lathrop
 POTENCIAS 45, 110, 135 Y 155 H.P.
 DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA
 ASTILLEROS M.Y.A.B.C.A. S.L.
 PUERTO POLLENSA
 BALEARES
 TELEF 146

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA
Dayloma
 POTENCIAS DIESEL 150 A 255 H.P.
 GASOLINA 190 A 380 H.P.
 DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
 ASTILLEROS M.Y.A.B.C.A. S.L.
 PUERTO POLLENSA
 BALEARES TEL 146

para cualquier vestido...



CREMALLERAS Diana NYLON

EN TODOS LOS COLORES

Fabricadas por AREITIO, S. A. VITORIA

VARIOSO

BLANQUEADORES con cepillo pintores Marco Enrique Lladó 34 Telf. 12096 15749 y 17332 (11)

ORQUESTAS conjuntos musicales artistas acordeonistas etc cadenas de orquestas Radio España Herrerra 2 Telf. 12510 (17)

REPARACIONES eléctricas urgentes. Instalaciones Acometidas Máxima rapidez marcando Teléfono: 12096 (10)

GRAN OFERTA ESPECIAL. Durante el mes de Febrero para nuestros clientes y el público en general. **TRAJES** Tergal a medida de 3.500 ptas. por 1.975 pts. obsequiándoles una camisa Synthetic de 395 ptas. Ventas al contado. Gran variedad en colorido. Sesterria CYMA Sindicato, 70-72 (45)

BLANQUEO pintura LUK Casa Pepe Sar Magín Telf. 12096 (10)

POLLITOS machos regalamos si compra en Granjas reunidas Hembras de un día a 24 ptas. en garantía, facilidades Pago. Avisos: Telf. 23819. (25)

EMPLEADOS de toda España (incluso puebleritos) multiplicarán ingresos, colaborando ventas plátos, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid. (17)

REPRESENTANTES. Precisa fábrica etiquetas relieve, sellos caucho, grabados. Diríjanse: Apartado 498, Valencia. (12)

EN CAMPOS. Restaurante «Sa Canova». Platos típicos todos los días. Vistelo. Hay aparcamiento. **CASI** todo puede repararse con ISOPON. Ventar Avenida Antonio Maura, 13. (11)

RE AJUSTAREMOS su medida actual su traje abrigue usado y sea de señora o caballero. **MARQUES** (Sastre) Paseo Generalísimo 76 1º 1º (Borne) (25)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra más.

(164) **SE NECESITA** aprendiz. Muebles La Ciguena, calle Mora, 7. (10)

(166) **PERSONA** hablando inglés, don de gentes, preferible carnet segunda, se necesita para empleo de confianza. Inútil sin referencias. Jaime III 124, Entlo. A. (21)

(165) **SE PRECISA** mujer limpieta fija. Aragón, 22, 2º. (10)

TRASPASO por no poder atender, colmado y carnicería. Informes: esta Administración. (11)

(163) **NECESITAMOS** embaldosadora para taller metalúrgico. Tte. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(149) **PELUQUERÍA** señoras necesita oficiala. Herrerra, 83. (10)

(102) **PLANCHADORA** precisa Bordoado Balear. Padre Bartolomé Pou, 128. **CHALET** o piso, cerca del mar, se busca para 5 personas, julio y agosto. Ofertas: 25254. Horas de oficina. (18)

(145) **DEPENDIENTA** con conocimientos idioma s, buenas referencias, precisa en Modas Mimosa. Sto. Domingo, 39. (13)

(102) **CORTADORA** conocimientos modistería, precisa Bordoado Balear. Padre Bartolomé Pou, 128. (10)

(102) **BORDADORAS** todo año buenas, máquina y mano, precisa Bordoado Balear. Padre Bartolomé Pou, 128. (19)

REPARACIONES URGENTES
Tuberías aguas, grifos, calentadores eléctricos y butano. Servicio máxima urgencia. Tel. 13063.

FABRICA DE YESOS Y AZULEJOS VILLAR
ofrece a sus consumidores sus nuevos ocates en la Avda. Gral. Riera, no 57 y 61. Tel. 53312.

TAPICERO
Pasará a sus domicilios. Tapizados de todos estilos, antiguos y modernos. LLAMEN AL TELF 51791

INVERTIRIA CAPITAL
En negocios turísticos. Ofertas con amplios detalles a: Apartado Correos, 648, núm. 10.

FONTANERIA
Reparaciones urgentes
TL. 12435

COMPRAS
COMPRARIAMOS partidas plancha uranita onduada usada. Telf. 16329 A. Rizzar 64. (11)

COMPRE las pinturas en fábrica y ganará en calidad y precio. **INDUSTRIAL ISLEÑA** Herrerra 23 15

INTERESA
Comprar tiendas y locales comerciales. Pago al contado. Ofertas con detalles a: Apartado Correos, 648, número 21.

ENSEÑANZAS
SE NECESITA profesor de español para extranjeros, Diplomado. Academia de Idiomas. Calvo Sotelo, 254, de 4 a 10. (18)

1965
AÑO NUEVO - NUEVAS OPORTUNIDADES CON LOS IDIOMAS
Inglés - Alemán - Francés - Español. **ACADEMIA NUEVA DE IDIOMAS** Calvo Sotelo, 254 - Informes: de 4 a 9.

ARRIENDOS
NECESITAMOS viviendas amuebladas **AGENCIA FERNANDEZ** Plaza Santa Catalina Thomás 51

TENGO local en Avenida, mucho tránsito. Aceptaría géneros en depósito o representación. Teléfono: 17365. (14)

ALQUILO piso. Razón: calle Minador Vulcano, 15, 2º. (10)

NECESITO alquilar estudio-ático para pintora, con o sin vivienda. Situación Palma. Escribir con detalles al núm. 55555. (18)

ALQUILO pequeño local con desván, cerca Mercado Santa Catalina. Informes: Telf. 33382. (12)

APARTAMENTO en El Terrero, dos habitaciones, calefacción, más informes Teléfono 31080. Dos de Mayo, 21. (15)

EXTRANJERO necesita villa de lujo junto al mar. Para larga temporada. Telf. 21726.

INTERESA despacho céntrico, espacioso, grande y cómodo. Informaciones **MASDIMS**, Pelaires, 51, 1º (12)

ALQUILO, Esporlas, apartamento, terraza vista panorámica mucho sol. Informes: Comandante Sureda Hernández, 2. Palma. (14)

AGENCIA FERNANDEZ a. quiere apartam. c. amueblado 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás **ALQUILO** tiendas Avda. Argentina, esquina Fábrica. Informes: Telf. 21973. (10)

PROPIETARIOS: Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51 (14)

CA'N PASTILLA
Alquilo tiendas situación inmejorable (calle Bellamar) TELEFONOS: 52477 ó 17066.

SE ALQUILA LOCAL
de unos 300 m2, en Molinar, calle 324, 47. Apto para almacén o industria. Informes: Portería finca y Cardenal Pou, 7, entresuelo, 1.º.

TRASPASOS
GARAGE, TALLER, OFICINA apto para casa de autos de alquiler, traspaso 100.000 ptas. Razón: Monseñor Palmer, local núm. 2. (19)

TRASPASO tienda electrodomésticos, en funcionamiento. Alquiler 2.000 pesetas. Buena ocasión. **CARDELL** Pl. San Antonio, 65. (11)

PRECISO pisos para alquilar, con o sin muebles. No importa situación ni precio. **CARDELL** Pl. San Antonio, 65. (11)

POR NO PODERLA atender se traspasa tienda de comestibles con vivienda, alquiler bajo. Mucha clientela. Razón: Jaufuda Cresques, 38. Tel. 53325. (21)

TRASPASO bar con pequeña vivienda. Informes: Telf. 24769, de 11 a 1. (12)

TRASPASO bar-restaurant, centrisimo, gran rendimiento. Facilidades pago 10 años. **SANMARTIN** Plaza Mayor, 48, 1º. (15)

TRASPASO piso centrisimo, prop. despacho. **SANMARTIN** Plaza Mayor, 48, 1º. (10)

TRASPASO pensión 1º 40 camas, Cala Mayor, vista mar, precio ocasión. **SANMARTIN** Plaza Mayor 48, 1º. (16)

TRASPASARIA comercio ut. tramarios, bien situados. Vivienda. Mucha venta diaria por enfermedad. Toda prueba. Facilidades pago. Gestoría Oliver. San Miguel, 30. De 9 a 1. (14)

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

COANSA
Automóviles, compra y venta. Capitán Salom, 13. Teléfono 53333 • 1.400 y 600 nuevos y usados. Opel Record año 63. Simca 1.000, seminuevo. Rubia Seat 1.400. Florida con radio. (10)

BOLSA DE TRABAJO
DEMANDAS (159) **APRENDIZ** 14 años, se necesita Camisería **LONDON**. San Nicolás, 23. (10)

(160) **ASPIRANTES (AS)** para oficina, sepan escribir a máquina. Precisosamos en Barceló. H. de Manacor, 17. (15)

(153) **INSECTICIDAS** agrícola - domésticos. Depósito en Palma. Necesita representante. Honderos, 113. (10)

(152) **SE NECESITA** mujer que sepa cocinar mallorquina, para casa particular buena retribución, calle Goethe núm 2, 1º izquierda. (18)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52 (11)

VENDO 1.400 C. con servofreno; 600 con extras y escoger, precio y color; Morris Van, ganga Costa y Llobera, 46 (20)

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: Ford cortina último modelo. 1.400 C varios; Dauphine varios; 4x4 varios; Citroën 2 HP, turismo; Citroën 2 HP. Furgoneta; Siata sport; Goggomcil; Baililla y Ford, baratos. (10)

VENDO Seat 600, buen estado. Diezmos, 9, 1º, derecha. (10)

VENDO 600 PM, muchos extras. Informes: Obispo Maura, 124, 3º. De 20 a 22 horas. (16)

VENDO Seat 600. Informes: Fornaris, 128. Tel. 26594. (10)

VENDO o cambio con 600 Delfin o similar, Seat 1.400. Especial. Massanet, 2 (13)

600 PM, 60.000. 25.000 ptas. entrada, resto a convenir. Caro, 138, garage. (12)

1.400 C. P.M. 50.000. 110.000 contado. Caro, 138, garage. (10)

D K. W. 10.000 ptas. entrada. Caro, 138, garage. (10)

VENDO Dauphine nuevo P.M. Informes: Pza. Maciadas pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600 D impecable facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600 D impecable facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

ISETTA vende barata. Estrella, 18, 2º, 2º. Junto Casa Roca. (10)

TRASPASO bar con pequeña vivienda. Informes: Telf. 24769, de 11 a 1. (12)

TRASPASO bar-restaurant, centrisimo, gran rendimiento. Facilidades pago 10 años. **SANMARTIN** Plaza Mayor, 48, 1º. (15)

TRASPASO piso centrisimo, prop. despacho. **SANMARTIN** Plaza Mayor, 48, 1º. (10)

TRASPASO pensión 1º 40 camas, Cala Mayor, vista mar, precio ocasión. **SANMARTIN** Plaza Mayor 48, 1º. (16)

TRASPASARIA comercio ut. tramarios, bien situados. Vivienda. Mucha venta diaria por enfermedad. Toda prueba. Facilidades pago. Gestoría Oliver. San Miguel, 30. De 9 a 1. (14)

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

PANADERIA CENTRICA
se traspasa Informes: Transportes GUASP Plaza Asistencia Paimesana 2

TRASPASO BAR EN TERRENO
PRECIO MUY INTERESANTE.
Informes: Telf. 31372 • Horas oficina.

AUTOMOVILES

GARAGE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 63. Vendo Dauphine P.M. como nuevo; Fiat 1.100 motor bajo; D.K.W. microbús; Seat 1.400 A y moto Peugeot muy barata. Cambios y facilidades pago. (30)

VENDO Seat 600 D, nuevo, de particular a particular. Informes: Recambios Bosch Nicolás de Pax, núm. 49. (17)

PARTICULAR vende 600. Telf. 21789. tardes. (10)

GRUAS SALA Hierros: de Manacor 23-25 Teléfonos 12652 y 14953 (11)

RUBIA Seat 1.400, vende, apropiada comestibles, panaderías, etc., inclusive uso particular. Tel. 53555. (13)

VENDO 1.400 B; 4-4; 600, con radio; Morris Minor; Seat, gas-oil; 1.400 C; Peugeot; Standard; Baililla; Ford; Delfin; Osmobile; Bultacos ocasión. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (27)

600, pocos kilómetros, impecable, de particular, vende: Reina María Cristina, 101. (11)

PARTICULAR vende Seat especial B. con radio. Reina María Cristina, 101. (11)

SEAT 1.400 impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600 D impecable facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

VENDO Dauphine nuevo P.M. Informes: Pza. Maciadas pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SIMCA 1.000 vende, calle Serriñá, 20, 1º. Telf. 12901. (10)

ISETTA vende barata. Estrella, 18, 2º, 2º. Junto Casa Roca. (10)

COANSA
Automóviles, compra y venta. Capitán Salom, 13. Teléfono 53333 • 1.400 y 600 nuevos y usados. Opel Record año 63. Simca 1.000, seminuevo. Rubia Seat 1.400. Florida con radio. (10)

BOLSA DE TRABAJO
DEMANDAS (159) **APRENDIZ** 14 años, se necesita Camisería **LONDON**. San Nicolás, 23. (10)

(160) **ASPIRANTES (AS)** para oficina, sepan escribir a máquina. Precisosamos en Barceló. H. de Manacor, 17. (15)

(153) **INSECTICIDAS** agrícola - domésticos. Depósito en Palma. Necesita representante. Honderos, 113. (10)

(152) **SE NECESITA** mujer que sepa cocinar mallorquina, para casa particular buena retribución, calle Goethe núm 2, 1º izquierda. (18)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52 (11)

VENDO 1.400 C. con servofreno; 600 con extras y escoger, precio y color; Morris Van, ganga Costa y Llobera, 46 (20)

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: Ford cortina último modelo. 1.400 C varios; Dauphine varios; 4x4 varios; Citroën 2 HP, turismo; Citroën 2 HP. Furgoneta; Siata sport; Goggomcil; Baililla y Ford, baratos. (10)

VENDO Seat 600, buen estado. Diezmos, 9, 1º, derecha. (10)

VENDO 600 PM, muchos extras. Informes: Obispo Maura, 124, 3º. De 20 a 22 horas. (16)

VENDO Seat 600. Informes: Fornaris, 128. Tel. 26594. (10)

VENDO o cambio con 600 Delfin o similar, Seat 1.400. Especial. Massanet, 2 (13)

600 PM, 60.000. 25.000 ptas. entrada, resto a convenir. Caro, 138, garage. (12)

1.400 C. P.M. 50.000. 110.000 contado. Caro, 138, garage. (10)

D K. W. 10.000 ptas. entrada. Caro, 138, garage. (10)

VENDO Dauphine nuevo P.M. Informes: Pza. Maciadas pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600 D impecable facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600 D impecable facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

ISETTA vende barata. Estrella, 18, 2º, 2º. Junto Casa Roca. (10)

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

TRASPASO snack-bar, grande terraza, con facilidades. Informes: Teléfono: 30184. (10)

TRASPASO bar en buenas condiciones Informes: Teléfono 26107 (10)

SE TRASPASA taller de barnizados con instalación completa para poliester. Telf. 23083. (12)

TRASPASO negocio juguetes y plástico, por no poder atender. Telf. 12535. (11)

TRASPASO, por ausentarme, negocio confección sostenes, modelos propios, representantes en principales provincias, clientes en pueblos de la Isla. Informes: Teléfono 50286. (21)

TRASPASO tienda conservas muy céntrica. Teléfono 24451. De 12 a. (10)

MODERNISIMA Heladería traspaso centro Ca'n Pastilla, máquinas elaboración sencilla, económica, gran salón terraza, servicio completo, sin alquiler. Venta verano 5.000 diarias. Precio 80.000. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (27)

TENTADOR café bar traspaso con vivienda, céntrico, avenida industrial, novísima instalación, bonito salón, surtido, equipado, imposibilidad atender. Alquiler 1.500. Precio 600.000 entrada resto convenir. Arbona. Misión, 60, 1º. Tardes. (29)

VENDERIA, traspasarla o cambiarla por solar céntrico bien situado, en Arbona. Informes: Telf. 52982. (14)

NO LO JUDE USTEL esta sección se le más tarde tel. 12096

PRECISAMOS SECRETARIA
experimentada, preferible dominando idiomas. HOTEL JAIME I

frat (158) **PRECISA**
Perito Mercantil práctico en Contabilidad y con deseos de crearse un porvenir. Libre Servicio Militar. Posibilidad rápido aumento según aptitudes. Presentarse: calle Sindicato, 101.

GUITARRAS
excelente calidad, todos precios, escójala en la propia fábrica, Nicolás de Pax, 6. Adquiriendo una de nuestras guitarras el Maestro Dot le dará gratis las lecciones del primer curso de ritmos modernos.

175 - PRECISIMOS
ADMINISTRATIVO, CON PRACTICA MECANOGRAFIA Y PERSONAL TALLER. ARAGON, 27.

47 - HISPANO OLIVETTI
NECESITA VENDEDORES. Presentarse en Oficinas: Plaza Cuarterá, 17, de 5 a 7.

171 - IMPORTANTE AGENCIA TRANSPORTES
Precisa Administrativo con referencias. Bien retribuido y experiencia despachos marítimos. Absoluta reserva para colocados. Escribir esta Admón. núm. 34175.

OFERTAS
(167) **PARA HOTEL** ofrécese gobernanta, muchos años práctica. Informes: Telf. 27130 - 31127. (11)

ESPECTACULOS

Círculo Mallorquín
 RECITAL DE PIANO POR
RITA BOUBOLIDI
 AÑO VII - LVI AUDICION
 HOY, DOMINGO, 31 ENERO 1965
 A las 7 y media, tarde



FRANCO, ese hombre

EN COLOR Y CINEMASCOPE
 Complemento: «Juntos ante el peligro»
 Jerry Lewis

REPASO A LA TV

¿Hasta cuándo, los «biancos»?

La gente se pregunta —con razón— por qué será que, tal vez con demasiada frecuencia, las pantallas de los televisores de nuestra ciudad palidecen hasta ponerse blancos, dejando a los televidentes sumidos en un mar de confusiones, por doble motivo. En primer lugar, porque el «blanqueo», suele ocurrir en momentos interesantes de los «telefilms» —por qué no ocurrirá durante cierta publicidad— o de otros espacios igualmente interesantes. En segundo lugar, la gente no acierta a comprender cómo es posible que las instalaciones de Mallorca —recientes, sí, pero con un funcionamiento suficientemente largo para que el período de ajustes y reajustes haya concluido ya— no funcionen constantemente a pleno y seguro rendimiento.

Los que así opinan, se basan en que, durante la mayor parte de interrupciones, no aparece el consabido letrero de «¡Rogamos...!» o el otro —mucho más gracioso— de «Están Vds. viendo...» con que las emisoras centrales amenizan las averías que, también, sufren de vez en cuando, averías que, cuando se nos dice que son producidas por un corte de fluido eléctrico producen, también, un cierto clima de escepticismo ya que son muchos los que se preguntan cómo diablos resulta igualmente necesaria para que se nos

pueda proyectar uno de los dos letreros de marras.
 Todo lo dicho, resulta harto misterioso para los legos en materia televisiva que no entienden nada de las bromas que la técnica proporciona, incluso al más avisado. Pero lo cierto es que no acabamos de liberarnos de las interrupciones, que es lo único que queda claro —y tanto!— a la hora en que el televidente quisiera utilizar su aparato para descansar su espíritu para distraerse o para informarse y formarse y no para indignarse.

El «Topo Giglio» —como siempre que actúa ante los focos de la TV— fue la máxima atracción de «Sábado 65», espacio que, además, en su conjunto resultó magnífico bajo la dirección de Artur Kaps. Con el triunfo Josefina Baker, en sus interpretaciones dieron ciento y raya a las de los «voceadores-contorsionistas» que tanto abundan ahora y que se hacen llamar... «cantantes», aunque... «es broma», como diría el gran Casan.

Nos han sugerido que pidamos la reorganización —o supresión, según ciertos peticionarios más radicales— de «Noche de Estrellas». Nosotros accedemos a esta petición de muchos televidentes y añadimos por nuestra cuenta que creemos sinceramente que lo que debería acortarse es la duración, lo que permitiría seleccionar mejor los artistas.

«La Unión hace la Fuerza» dió ocasión al equipo de Lérida para obtener dieciséis puntos. Lorenzo Saura, magnífico tirador de pistola, salvó la situación en seis ocasiones y demostró que se puede confiar en él. Se vislumbran unas sesiones finales bastante movidas.

Hubo noticias de la nueva Orquesta de la Radio y TV española. Está ya constituida y, de momento, el maestro Halfter, es quien la dirige.
 Esperemos que colme todas sus esperanzas en ella depositadas.

«Tras la puerta cerrada» —uno de los espacios mejor cuidados— ofreció nueva ocasión al magnífico actor Julián Mateos —un joven de gran temperamento y singularísima dotes— para que obtuviera otro éxito, que hubiera sido mucho más legítimo si hubiera refrenado su natural tendencia al grito, recurso que no necesita prodigar porque le sobran facultades de todo orden.

Inició sus pasos en TV la nueva serie de telefilms «Intriga en Hawái», cuya primera emisión resultó demasiado anodina y poco interesante. Esperemos un poco más, no obstante, para emitir un juicio definitivo.

PEDRO DEYA

SARDANAS PARA HOY

Coincidiendo con el XIII aniversario de la fundación de la Casa Regional Catalana, se celebrará hoy, frente al local social, Avda. Conde Sallent, 66, una extraordinaria audición de sardanas por la Cobia titular de la Entidad, «La Principal de Mallorca», que interpretará e, si guiente programa, en el que se incluyen tres partituras nuevas: «La modesteta maca», de Jaime Bonaterra; «He collit una cirera», de José Baró Torroella; «Villavella», de Vicente Bou; «Aplec de germanor», de José Saderra; «La Principal de Aigua xelida», de Ricard V. ladesau.
 Esta audición dará comienzo a las doce y cuarto de la mañana

Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca

CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a tenor de los preceptos legales y estatutarios ha acordado convocar, en primera convocatoria, JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA de señores accionistas para el día 25 de Febrero próximo a las DIECISEIS HORAS (16), en su domicilio social (Cas Capiscot) y a la misma hora y sitio del siguiente día, en segunda convocatoria, si a ello hubiera lugar.

La JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA tratará de los asuntos comprendidos en el siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1.º — El Consejo pondrá a disposición de los Sres. Accionistas planos, proyectos, etc. y dará cuenta a los mismos, de la situación en que se encuentra, la adquisición de los terrenos; de la construcción de las nuevas cocheras y de cuatrocientas viviendas para el personal de la Sociedad.
- 2.º — Deliberar sobre la conveniencia de emitir hasta CUARENTA MILLONES DE PESETAS (40.000.000 Ptas.) de obligaciones y aprobación de la citada omisión en su caso.
- 3.º — Deliberar sobre la actuación de ciertos elementos ajenos a esta Sociedad, con respecto a la misma y medidas a tomar en defensa de esta Compañía.
- 4.º — Ruegos y preguntas.

CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a tenor de los preceptos legales y estatutarios ha acordado convocar, en primera convocatoria, JUNTA GENERAL ORDINARIA de señores accionistas para el día 25 de Febrero a las DIECISEIS HORAS (16), en su domicilio social (Cas Capiscot) y a la misma hora y sitio del día siguiente, en segunda convocatoria, si ello hubiera lugar.

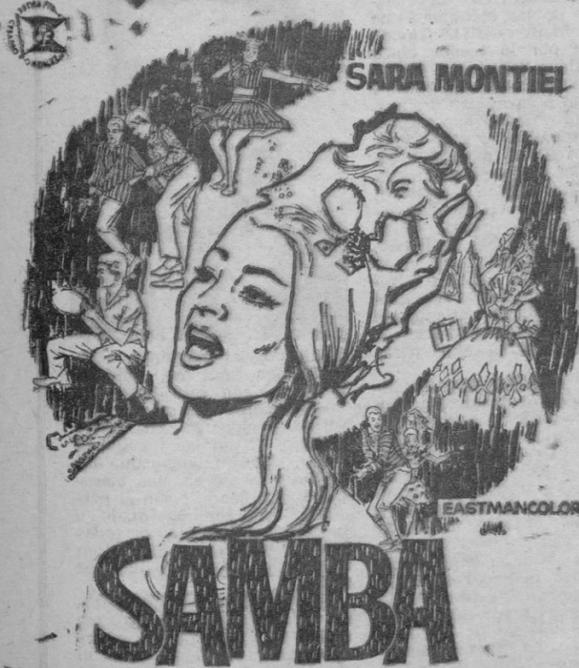
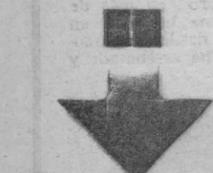
La JUNTA GENERAL ORDINARIA tratará de los asuntos comprendidos en el siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1.º — Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y distribución de beneficios del Ejercicio de 1964, así como informe emitido por los señores accionistas Censores de Cuentas. Dichos documentos estarán a disposición de los señores accionistas en su domicilio social quince días antes de la celebración de la Junta.
 - 2.º — Sustitución o reelección de los Señores Censores a quienes estatutariamente corresponde cesar.
 - 3.º — Nombramiento de los Censores de Cuentas para el año 1965.
 - 4.º — Aprobación, en su caso, del acta de la Junta.
 - 5.º — Ruegos y Preguntas.
- Tienen derecho de asistencia los señores poseedores de cinco acciones, como mínimo, que con cinco días de anticipación a la fecha antes citada, las depositen en la Caja de la Sociedad o bien el resguardo acreditativo de su depósito en cualquier establecimiento bancario.
- Palma de Mallorca, a 28 de Enero de 1965. — EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

NOTA. — A las quince treinta horas de los días antes citados, saldrá un autobús desde la Plaza del Olivar para desplazamiento de los señores accionistas que deseen utilizarlo.

SARA MONTIEL

Más atractiva que nunca en una historia apasionante



PROXIMO MARTES EN LAS PANTALLAS DE LIRICO BALEAR PROGRESO

HOY ¡GRAN EXITO!
 «Las raíces del cielo»
 con TREVOR HOWARD y JULIETTE GRECO
 «Infierno bajo las aguas»
 en programa TOLERADO MENORES

La segunda sesión de hoy en el LIRICO será NUMERADA. Venta de localidades de 11 a 1 mañana.

MARC MICHEL FOSCO GIACCHETTI CARLOS ALBERTO JOSE PRADA ZENI PEREIRA GRANDE OTELO DIRECTOR RAFAEL GIL

¡El fascinante marco del Carnaval brasileño!

CIRCULO CULTURAL MEDINA

Proyección de un corto metraje sobre el desfile de la Historia del Peinado

La Dirección del Círculo Cultural Medina de la Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S., se complace en invitar a sus socios y amigos, y de una manera especial a todas las señoritas que tomaron parte en la gala del desfile que sobre «La Historia del Peinado», se celebró el pasado mes de diciembre en el Hotel Cristina Palma bajo el patrocinio de nuestra primera autoridad civil, a beneficio de la Campaña de Navidad, y bajo la dirección técnica de Studios Jean de esta Capital.

La proyección del film —de unos 45 minutos de duración—, será pasado mañana, lunes, día 1, a las 8 de la tarde en el Salón del S.E.U., calle San Jaime, 33, a las 8 de la tarde.
 Come de costumbre el acto será público y dará comienzo a la hora indicada.

Hoy, 32 págs.

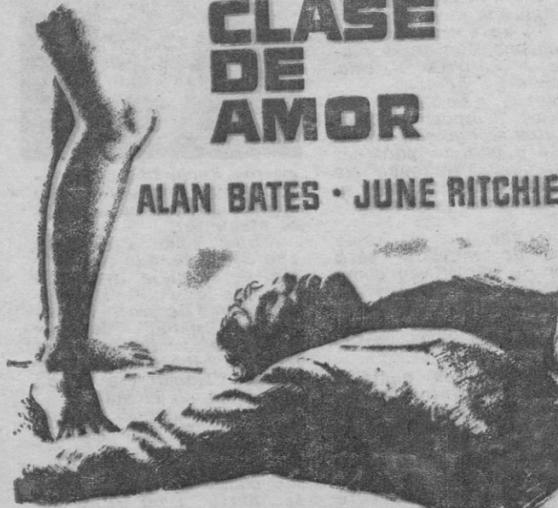


Proyecta un programa extraordinario

Filmmax PRESENTA

ESA CLASE DE AMOR

ALAN BATES • JUNE RITCHIE



THORA HIRD DIRECTOR: JOHN SCHLESINGER

TRAMPA MORTAL

Una intriga sorprendente y original
 KATIA LORITZ • MARTA PADOVAN

RUEDA DE PRENSA en Baleares

TRAS SAN FRANCISCO DE SALES, PATRON

Los periodistas hablan de periodismo

RAFAEL RAMIS TOGORES

«Nuestra profesión»

Los que, por razón de edad, hemos pasado de la labor periodística activa a una situación pasiva, vivimos, como todos los hombres maduros o viejos, el recuerdo de nuestra vida activa.

Cuanto han trabajado en el periodismo se sienten siempre ligados a la profesión. Es muy cierta la afirmación de que, quien huele la tinta de imprenta, no dejará de sentir la llamada de la vocación, que le impulsa a alguna que otra intervención en el campo del periodismo.

Es muy distinta ahora nuestra profesión de como era a fines del siglo pasado y principios del actual. En aquella época la labor periodística tenía dos vertientes. Una de ellas estaba caracterizada por la entrada en el periodismo de gente, cuya laboriosidad



se compartía entre escribir en los periódicos y desembarcar en la política. Es de aquella época la frase de que el periodismo era la puerta para la fama, a condición de que superaran abandonar la profesión en el momento oportuno.

Quiénes, en aquel tiempo, se dedicaban al periodismo anónimo entraban en el campo profesional de la mano de algún buen recomendador. Y no es ocioso recordar que la preparación cultural en tales casos era muy pobre. Pero, aún así, se aferraban a su

profesión, porque la vocación era mucho mayor que la compensación económica que percibían.

En la época actual, lo que pudiéramos llamar el ejército periodístico se caracteriza por una mayor preparación, que llega incluso a la Universidad, que no conocieron nuestros antecesores.

No puede darse ya el caso de un periodista que no esté al corriente de la vida nacional e internacional, ni siquiera de un profesional que no sepa escribir sin errores gramaticales o de cultura.

Recordar un viejo periodista, los tiempos de su iniciación profesional, y compararlos con los de nuestro tiempo, es sumamente aleccionador.

Nuestra prensa es, también, radicalmente distinta a la de antaño. Todos los periodistas tienen, para ofrecer sus noticias, el mismo cauce y los hechos sobresalientes en nuestra época se relatan en la prensa con las mismas palabras y con la misma amplitud. Por ello, asistimos al espectáculo de unos periódicos que ofrecen al lector unas secciones distintas, que cada periódico ha ido creando para distinguirse de los demás. Y son estas secciones las que más busca el lector que desea evadirse de la monotonía.

Y, al contemplar la composición de las redacciones, uno se da cuenta de cómo se han alumbrado muchos periodistas, que van a esta profesión movidos por una vocación igual que la de antaño, pero con mucha mayor preparación que entonces, aunque se ve todavía el caso de algún periodista que puede dar ejemplo de autodidactismo. Y es esa presencia tan fácil de apreciar lo que constituye el nervio del periodismo de nuestros días.

Naturalmente, quienes así se labran, sino un pedestal, sí una posición respetable en el periodismo, constituyen para los viejos periodistas la convicción de que nuestra profesión representa la persistencia de una vocación, servida con unas condiciones personales de las cuales la mejor es el entusiasmo que ponen en su labor y en la preparación para la misma.

JUAN JULIA GAYA

«El compañerismo, entre nosotros»

Pese a mi título de abogado, de los puestos y cargos desempeñados, para mí, siempre fue la función de periodista, la más querida.

Aun en aquellos tiempos de los sueldos de setenta y cinco pesetas; en aquella época en que la profesión no estaba lo dignificada que hoy lo está; ni el periodista gozaba de la alta consideración de notario de la vida pública, aun y entonces, y pese a las amarguras y sinsabores, fui un enamorado del periodismo, que en su mayoría de casos solo decía, bohemia y... hambre.

¿Algún recuerdo de aquellos tiempos? ¡Tantos y tantos se agolpan en mi mente y pugnan para ser el escogido, aunque solo sea para hacer el milagro de sentirme rejuvenecido...!

Uno hay que es como botón de muestra para poner de manifiesto como la unión, la solidaridad, fue siempre la característica esencial que alentó en el espíritu de los periodistas.

Ocurrió en aquellos tiempos -- ¡cuánto ha llovido desde entonces! -- de la llamada "Generalitat de Catalunya". Se desarrolló en el despacho del que fue coronel del Ejército español y entonces presidente de aquel organismo. El "Avi", se le llamaba popularmente. Francisco Maciá, se llamaba él. Cuando en la región catalana se pugnaba por un "Estat Català", integrado por Cataluña, Valencia y Baleares... ¡Casi nada!

Había regresado el señor Maciá de un viaje por Valencia y glosaba, ante los

periodistas, las supuestas glorias conquistadas por tierras valencianas. Lo hacía en términos superlativos y conoedor, yo, de



ciertos incidentes ocurridos en el transcurso del mismo, le hice la siguiente pregunta:

--Diga señor Presidente ¿no es cierto, que con motivo de su viaje, aparecieron por las calles inscripciones que decían: "Valencia por España", "Vitorear a España es vitorear a Valencia", "Abajo el separatismo", "Maciá vete" y que fue usted abucheador...?

Me interrumpió violentamente. Pareció quererme fulminar con su mirada, y a voz en grito exclamó colérico: "Surti... Surti... Surti... I no torni per aquí... Jo soc lo President..." Y con el dedo índice me señalaba la puerta. Juan Alavedra, su secretario, me invitaba a que abandonase la estancia.

La ira del Presidente --no muy democráticamente-- iba en aumento. Por un instante creí que a mi salida me iba a encontrar con aquel, también,

TRAS EL PATRON DE LOS PERIODISTAS, EL TEMA DE LA SEMANA, LOGICAMENTE SE QUEDABA «EN CASA». ERA, POR LO TANTO, IRREMEDIABLE, IR A BUSCAR A LOS COMPAÑEROS Y HACERLES HABLAR, AQUI, EN LA RUEDA DE PRENSA DE ESTA SEMANA, DE PERIODISMO, DE SU EXPERIENCIA, DE SUS ANHELOS, DE SU ESTAR, OPORTUNAMENTE, EN EL ACONTECIMIENTO Y SER TESTIGOS FIDELIGNOS Y PUNTALES.

POR ESTA VEZ, PUES, EL TEMA SE NOS DA HECHO EN CASA Y SON NUESTROS COMPAÑEROS, DE LARGA, INTENSA EXPERIENCIA, QUIENES TIENEN LA PALABRA. HE AQUI LO QUE ELLOS NOS CUENTAN:

tristemente famoso ex-comandante, jefe de los mozos de escuadra, Pérez Farras, con los hombres a su mando, que esa era la característica --la fuerza-- de la libertad de Prensa que existía. Pero no fue así. Al llegar a la puerta no estaba solo; me acompañaban, como un solo hombre, todos, absolutamente todos, sin distinción de matiz político, los compañeros, que en acto de solidaridad hacían suya la ofensa que había recibido un modesto periodista, del representante legal del poder, entonces, en Cataluña.

Y no volvimos a cumplir con nuestros deberes in-

formativos hasta que dos o tres días más tarde, fuimos llamados al despacho del señor Alavedra y nos fueron ofrecidas disculpas por el incidente ocurrido. Todos, también, al siguiente día, nos reintegramos a nuestras labores informáticos.

El recuerdo de ese hecho viene hoy a mi mente con motivo de la festividad de nuestro Santo Patrón. Devotamente se la ofrendo, por ser afirmación categórica de que los periodistas --ayer, hoy y mañana-- constituyen una gran familia, unidos en estrecho haz, una muy noble --en el más amplio sentido de la palabra-- familia.

SANTOS ESQUIVIAS URQUIOLA

«La página deportiva, fue lo primero»

Me interesa mucho hacer constar que nací en Pontevedra el día 19 de julio de 1891... Llegué a



Palma el 3 de febrero de 1915, y aquí estoy, gracias a Dios... A estos datos autobiográficos creo debo añadir que mi primer director fue don Juan Ramis de Aireflor, que mis primeros trabajos periodísticos fueron «deportivos» y que entré ganando seis

duros al mes... Mi entrañable compañero Rafael Ramis es el decano, pero yo soy el más viejo, que también vale.

Sabeis que por fortuna mía dejé una prolongada estela --la conservo gracias a Dios-- de buenos amigos, cobijados en mil notas de carnet, periodismo que casi no se lleva ahora, pero que resultaba agradabilísimo porque se trataba de distinguir a gentes estimadas y era fuente inagotable de nuevas amistades... Que siento alguna vez nostalgia por el olor a tinta y por las galeradas de prueba ¿quién lo duda?... Pero, también las flores de mi jardín alegran mi espíritu y su cuidado me entretiene.

Quiere decirse que al recordar mis tiempos de periodismo lo hago con más alegría que pena, pese a que el refrán castellano dice: «Tiempo pasado, traído a la memoria, da más pena que gloria».

GUILLERMO SUREDA DE ARMAS

«Cuando la prensa no tiene garant as...»

La actual situación de quienes, día a día, cumplen con la doble misión de informar y dar orientaciones al público, choca de manera asombrosa con las «cosas» de pasados tiempos. Esto en todas las naciones del planeta.

Pero en España la garantía estatal a la profesión es de tal índole y de envergadura tal que, puesta en parangón con tiempos que fueron y con nociones de otros continentes, despierta ya, más que sorpresa, admiración.

Vamos a referirnos a Cuba concretamente y a la época, tan alejada de nosotros, en que el general Gerardo Machado revestía su calidad de presidente con la de enmascarado dictador.

En la noche del 25 de agosto de 1925 caía abatido por balas «oficialmente» disparadas, el director del gran diario «El Día», Armando André Alvarado, defensor irreductible de los programas y afanes del partido de la oposición. Era sobre las dos de la madrugada. Y horas después, yo mismo (Jefe de información del periódico, a las órdenes de la víctima) había de partir de La Habana para buscar en Matanzas un refugio que permitiera esquivar una severa persecución policíaca, no ciertamente a título de supuesto complicado en el tremendo crimen, sino por el hecho de formar parte de la plantilla manteniendo la ciudad española. Conseguí momentáneamente mi objetivo evitando así correr la suerte de otros dos periodistas, españoles también: Adelardo Novo, director de «Diario Español», y Rafael Sus-

rez Solís, perteneciente a la redacción de «Diario de la Marina». Don Adelardo Novo, proclamado en España hace unos años Periodista de Honor, ha merecido un sincero galardón de sus conciudadanos. Dos meses después, hubo yo de partir por orden de aquel gobierno zanjando así la resolución de un expediente ya incoado.

El recuerdo de aquello aviva en mi memoria algo que no lograría jamás aventar: La personalidad de Armando André. Tratase del extraordinario caso de un «periodista» excepcional... incapaz de redactar



la más ligera gacetilla. Pero nadie como él para «oler» la noticia, para calibrar su importancia y para conocer exactamente donde tenía el nido, la forma de aprehenderla y hasta el ropaje con que era mejor revestirla. Un espíritu profesional muy semejante al que alimentaba a nuestro Ricardo Salvá, mi inolvidable amigo «Andrés Corzuelo».

JOSE AGU.TIN PALMER

«Profesión vocacional»

¿Quién ha dicho que es ingrata la profesión de periodista? ¿Cómo podría serlo una profesión que aun a pesar de los sacrificios que exige y de los esfuerzos que reclama, compensados unos y otros más con la propia satisfacción que con positivas valoraciones de su trabajo, en-



cadena de por vida a quienes en ella se iniciaron?

Y es que el periodismo es una profesión vocacional como pocas. Se llega a ella con un costal repleto de ilusiones, con afán de servir ideales, con impulsos de luchar por la Verdad y la Justicia en aras siempre del bien común.

No importa que a veces resulten estériles sus pugnas. No importa que los más de los que favorece, ayuda o alienta ni siquiera le dispensen la cortesía de una expresión de gratitud. No importa que le juren rencor inextinguible quienes vean frustradas sus maquinaciones al ser puestas al descubierto por la pluma audaz del periodista, quien, sin estímulos y frente a rencores, sigue impertérrito su misión dura, sí; pero no ponemos en tela de juicio cuantos hemos dedicado la vida a un quehacer al que nos llevó un imperativo insoslayable.

Así lo creía cuando con vocación que a lo largo de muchos años lejos de menguar ha crecido, y con

ilusión, cada día renovada, inicié mi profesión, y así sigo creyéndolo. Jamás sentí la tentación de desertar de ella.

No quiero poner punto final a estas líneas sin transcribir --para que la recuerden unos y la conozcan otros-- la definición que del periodista hizo un ilustre mallorquín y estadista insigne, don Antonio Maura, en su discurso del ingreso a la Real Academia.

Le definió diciendo: «Con voracidad apremiante exige el diario la obra del redactor, esté o no él en vena a la hora precisa. Pídele juicios improvisados y certeros, informaciones claras y sucintas, despliegues accesibles para el vulgo sobre los asuntos más complejos y varios. Aunque suelen encenderse las pasiones en torno suyo, y grandes intereses se remueven y le acechan él ha de conservar frío el razonar, sin que languidezca su estilo; ha de permanecer independiente, inaccesible a las captaciones que cien egoísmos fraguan para asediarlo; ha de perseverar mientras casi todos mudan, y tener resolución pronta y firme en medio de los perplejos; necesita el don del consejo, que es razonado fruto de la prudencia, faltándole espacio para la deliberación; en suma, ha de ejercitar él a solas por toda una muchedumbre, cada día, cada hora, energías mentales, austeridades éticas y varoniles excelencias del civismo, como quien toma por oficio preceder y guiar en el buen camino a sus conciudadanos, y rescatarlos del extravío cuando no lograre prevenirlo».

¿Qué para ello se precisa vocación? Ya lo dije antes. Y no lo ponemos en tela de juicio cuantos hemos dedicado la vida a un quehacer al que nos llevó un imperativo insoslayable.

¿Verdad que sí, queridos compañeros todos?

JUAN MIRO «JUANET»

«Aquí, en el periódico, estoy como en casa»

Me llamo «Juanet» y llevo más de medio siglo en la profesión. En mi bolsillo tengo un carnet que me autoriza a «Circular por el Muelle y carreteras que se formen con motivo del viaje de SS. MM. los Reyes»... este documento --ya un tanto amarillado-- lleva fecha de 27 de Noviembre de 1923...

Era la época heroica del magnesio y de las máquinas que con su imprescindible tripode pesaban por lo menos cinco kilos. Ahora tengo una del tamaño de una caja de cerillas y que no pesa ni cien gramos. Por mi objetivo han pasado las personalidades más famosas de todo el mundo, algunas de las cuales ya son historia y otras todavía actualidad; Desde Alfonso XIII y el General Primo de Rivera, Churchill, Soraya, el Sha de Persia, La Begum, Charlot... a bohemos, vividores tahures y rateros; todos han sido captados en este instante al que los profanos reducen toda nuestra profesión: apretar el disparador.

En el periódico, que es tanto como decir en mi casa, hay un joven redactor que me llama «el brujo» porque dice que lo mismo sirvo para una fotocopia que para el arreglo de un «flash» o incluso su máquina eléctrica de afeitar. Pero todo esto son «calumnias», si bien es cierto que entre mis aficiones --que desde luego «no» tengo tiempo para cultivar-- figura la electrónica. En mis tiempos tuve uno de los primeros talleres de radio de Mallorca y he montado diversas emisoras entre las que figuran «Radio Requeté», «Radio Falange», y numerosas estaciones de sócoro, durante el Alzamiento.

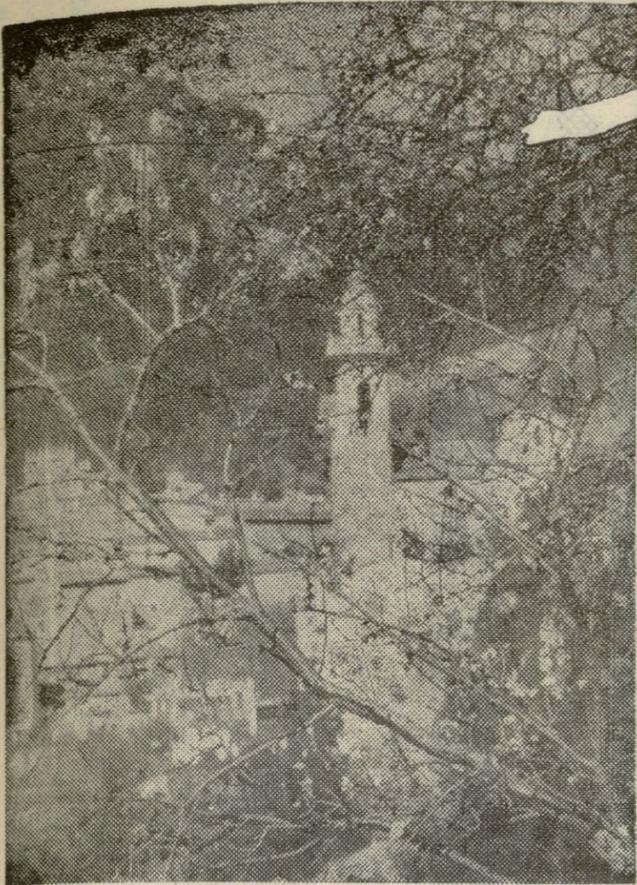
Pero sospecho que me re desviado un tanto de la cuestión, puesto que intentaba hablar un poco de «Juanet», fotógrafo de prensa. No tengo segu-

ro de vida, pero en más de una ocasión me he visto en serios apuros: desde el «personaje» que me ha arrebatado y



pisoteado las máquinas, hasta alguien que me andaba buscando con intenciones de linchamiento. He sufrido dos serios accidentes en pleno trabajo. Ya no me tiembla el pulso, tanto si tengo ante mi objetivo la escena más macabra y truculenta, como el personaje más empingorotado o la beldad más beldad de todas las beldades. Con razón dicen que «sabe más el diablo por viejo...».

El periódico, «BALEARES», es un microbio que no me siento ni capaz ni con ganas de sacudir. No tengo horas ni de día ni de noche. No tengo ni remotas posibilidades de hacerme rico... pero aquí estoy, como quien dice en «acto de servicio». Tengo --y esta es mi segunda gran satisfacción-- un hijo de once años que ya emplea sus ratos libres en sacar fotos... por lo menos tan buenas como las mías.



Los almendros, aquí y ahora

Baleares,
suplemento dedicado a la
florencia de los almendros

Origen e importancia del cultivo del almendro en las Islas Baleares

CON el lema «Ubi plurimae segetes, ibi manifesta est fortitudo», se incluía en el volumen de memorias de la Real Sociedad Económica Mallorquina de Amigos del País, publicadas en 1784 una Memoria sobre «la formación de viveros y plantíos comunes, de donde se den a los vecinos de cada pueblo gratuitamente los que necesiten para sus haciendas», que va seguido de una «Instrucción para el establecimiento del vivero de moreras, almendros, algarrobos, etc. y plan que ha de seguir en el repartimiento de los árboles para que el público logre el beneficio que se propone la «Real Sociedad Económica de Amigos del País» importantes documentos que, aunque sin firma, atribuímos con absoluta seguridad a don Bernardo Contestí, señor de Son Maciá y uno de los prohombres más importantes en la ideología del Despotismo Ilustrado en Mallorca.

En estos documentos se propone la extensión del cultivo del almendro hasta el momento reducido a unos pocos ár-

boles que se situarían cerca de las «possessiones» al modo que Loy puedan estarlo algunos nogales o moreras. Parece ser que el cultivo prosperó y que con el progreso del comercio tendría buena aceptación en mercados exteriores que procurarían a sus productores buenos beneficios ya que en las hojas informativas del Consulado de Mar y Tierra que se publicaban a principios del siglo XIX, la almendra tenía para su cotización un lugar privilegiado y en 1708 se fundaba una «Alhóndiga de la Almendra» que se emplazó en lo que actualmente es la Cámara Sindical Agraria en la Plaza de Sta. Eulalia, en cuyo frontis todavía puede verse un relieve con el Ángel Defensor de la Mercadería, símbolo del Consulado.

Aunque viendo la importancia que podría tener para Mallorca el cultivo del almendro, probablemente ninguno de los que formaban parte de aquella tan extraordinaria como actualmente desconocida, Sociedad de Amigos del País, llegó a pensar en el fabuloso éxito que más de un siglo después llegó a tener su ini-

ciativa. Si bien en ello influyó la crisis vinícola de finales del siglo producida, más que por la invasión de la filoxera como la gente cree, por los nuevos aranceles franceses de 1891 que con un carácter proteccionista, paralizaron el floreciente comercio de vinos de nuestras Islas a aquel país. En la necesidad de encontrar un nuevo cultivo que sustituyese a la vid, los agricultores acudieron al almendro que rápida-

mente cubrió una extensísima superficie llegándose a convertir en el árbol por excelencia de Mallorca que con su floración en esta época del año imprime un sello característico a nuestro paisaje rural.

Para que se comprenda bien el cambio radical que se ha operado en nuestro paisaje rural en función del almendro hemos elaborado el siguiente cuadro:

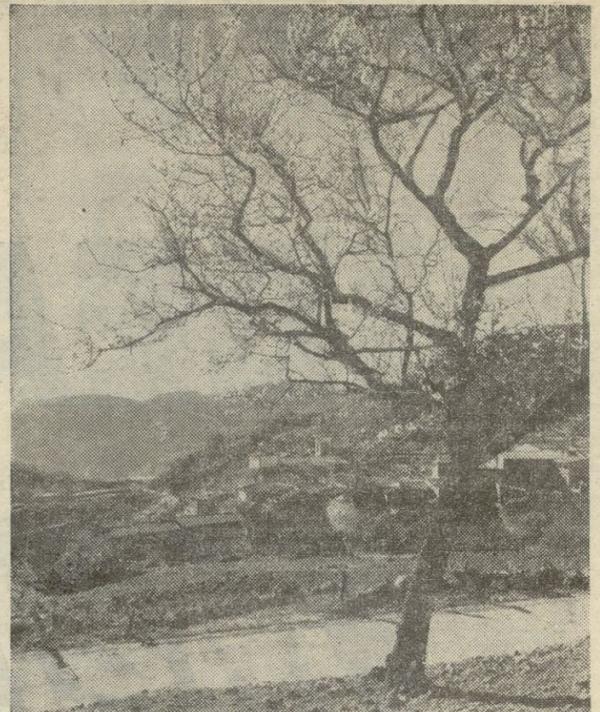
EVOLUCION Y DISTRIBUCION DEL CULTIVO DEL ALMENDRO

ISLAS	Año 1860		Año 1960	
	Has.	% sobre Total cult. en cada isla	Has.	% sobre Total alm. en cada isla
Mallorca	5.314	2,70	65.634	31,27
Menorca	48	0,12	286	0,84
Ibiza	521	2,44	5.584	19,98
Formentera	—	—	93	3,42
TOTAL	5.884	2,25	71.597	26,07

Como puede verse se puede hablar de una auténtica invasión del almendro en nuestros campos, ya que su incremento en un siglo ha sido de más de 65.000 Has. Ahora bien esta extensión está calculada como superficie ocupada estrictamente por los árboles de tal modo que si consideramos que normalmente este cultivo está asociado al del cereal que ocupa más de 70.000 Has., se puede decir que prácticamente el almendro ocupa casi toda la superficie cultivada.

Económicamente el almendro es el cultivo más rentable entre los de secano y el valor de su producción la más importante de entre las de nuestros campos de tal manera que de un año a otro representa más de una cuarta parte del valor bruto total de nuestra producción agrícola, según cifras del Anuario Estadístico de la Producción Agrícola. Pero donde realmente alcanza una importancia extraordinaria es en nuestro comercio exterior en el que la partida de almendra ocupa el primer lugar entre las demás mercancías exportadas, alcanzando elevados porcentajes sobre el valor total de nuestras exportaciones como puede verse en el siguiente cuadro:

Por BARTOLOME BARCELO PONS



EXPORTACIONES DE ALMENDRA SIN CASCARA EN BALEARES

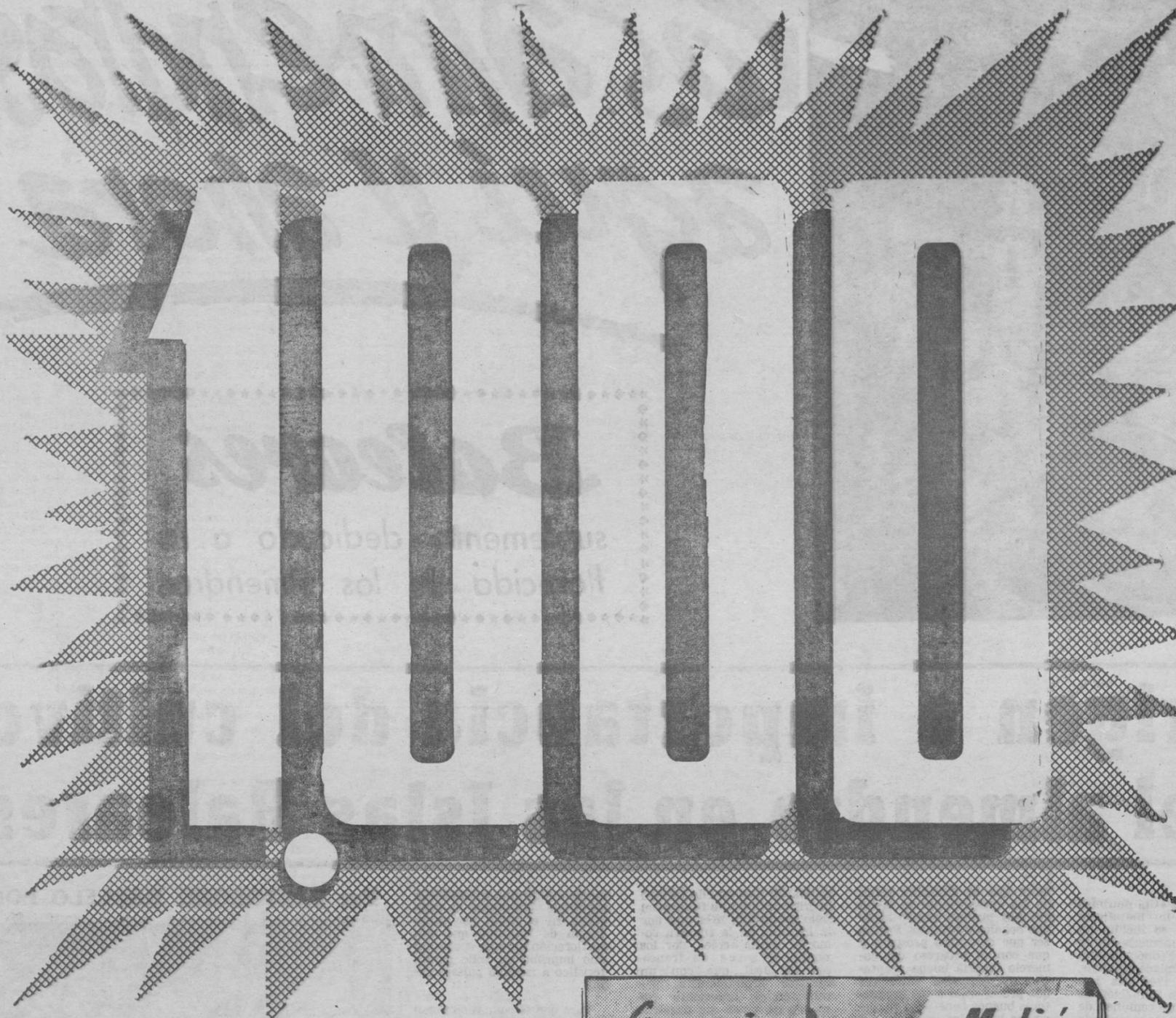
Año	Qm.	Valor (Ptas.)	% sobre total valor exportac.
1960	6.153.967	331.105.380	56
1961	4.336.912	245.301.660	39
1962	5.026.965	356.481.060	40
1963	2.527.538	208.141.083	32

Pero nuestro cultivo se encuentra con graves dificultades en su desarrollo. En primer lugar está la avanzada edad de gran parte de sus pies con la consiguiente disminución en su producción, dificultad insalvable ya que no se pueden sustituir por otros, pues de hacerlo los jóvenes almendros plantados en el lugar de los viejos no prosperan. Por otra parte tenemos la competencia de otros países productores como Italia o a de aquellos que con sus recientes y científicas plantaciones presenta un producto de mayor aceptación que el nuestro en nuestros mercados tradicionales. En ello influye

notablemente la calidad del producto que en nuestro caso presenta una total falta de uniformidad dada la inmensa variedad de variedades existentes en las Islas, cosa con la que no podemos competir con otros países que han cuidado extraordinariamente este importante aspecto en su producción de almendra.

Pero estos obstáculos no son insalvables si de ellos toman plena conciencia nuestros agricultores exportadores y buscan unos remedios que sin lugar a dudas existen, aunque para su solución sean necesarias unas inversiones en estudios técnicos.





IDEAS



1.000 IDEAS *Meliá* PARA SUS VACACIONES

Creemos que hemos pensado todo para usted. Circuitos en autopullman de lujo por Europa, viajes en avión a Escandinavia, Cruceros a Tierra Santa, viajes a Sevilla en Semana Santa, veraneos económicos en Mallorca en avión especial; todo eso, y mucho más, lo encontrará usted en nuestro folleto SUGERENCIAS.



¡GRATIS!

Recibirá gratis este magnífico folleto a todo color rellenando este cupón y dirigiéndolo a:

VIAJES MELIA

P.º del Generalísimo, 74 PALMA DE MALLORCA
Hotel Bahía Palace

Nombre _____

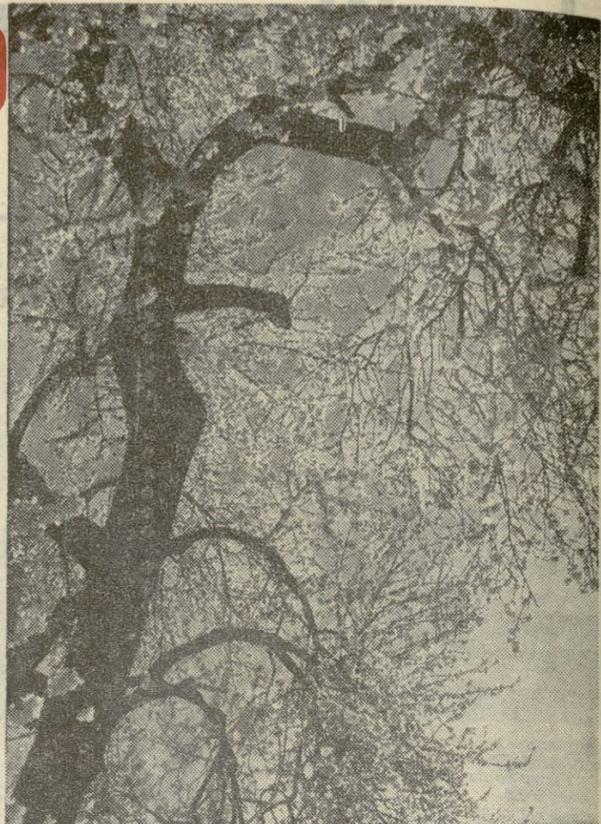
Dirección _____

Localidad _____

...y con **Meliá-credit** pague cómodamente

Cuando la Isla se viste de verso

ESTE SUCESO, SIEMPRE REPETIDO Y SIEMPRE PRODIGIOSO, DE LA FLORACION TEMPRANA DE LOS ALMENDROS MALLORQUINES DIFICILMENTE PUEDE ESCAPAR A LA SENSIBILIDAD DE AQUELLOS POETAS QUE VIVEN ATENTOS A LAS COSAS BELLAS. DE LA COPIOSA ANTOLOGIA DE POEMAS QUE PUDIERAMOS LLAMAR «EN FLOR», RECOGEMOS HOY UNA MUESTRA. SON, NATURALMENTE, PARA LEER AL AIRE LIBRE, O CON LAS VENTANAS ABIERTAS AL CAMPO, EN ESTOS DIAS EN QUE LA ISLA TODA ES UNA MANSA EXPLOSION DE ANTICIPADAS FLORES PRIMAVERALES.



TRES PAISAJES EN FLOR

I
Almendros florecidos...

Olivos de uniforme,
uniformados pinos
y desnudas higueras
admiran el prodigio:
La tierra, jublosa
de parir nuevos hijos,
La tierra va tejiéndose
una capa de armiño
que adorna las montañas
y alumbrá los caminos.

II
Almendros florecidos...

Primero fue la nieve,
fragancias y fragancias:
Seis millones de novias
isleñas desposadas.
Segundo fue la arzolla
de la verde esperanza.
Tercero fue la almendra
en su cárcel de cáscara.
La almendra de mi amor,
tan dulce y tan amarga.

III
Almendros florecidos...

Espejismo de nieve,
desvarío de invierno.
Primavera impaciente
anunciada en Febrero.
Fugacidad del gozo
suave burla del tiempo.
Mi corazón, por ti,
nueva flor del almendro,
ya lo eterno separa
de lo que no es eterno.

ELISEO FEIJOO

AMETLA

Ai llàgrima clausurada
de la lluna feta mel,
degotis d'aquest blanc-cel
dels àngels delça ditada,
A 'a branca desfressada
de mora de Moreria,
cap de pedra, al alegria
de mossegades de llet,
entre les dents s'ha desfet
l'hora de l'Ave-Maria.

CELIA VIÑAS OLIVELLA



RONDALLA DELS AMETLERS FLORITS

M'han contat que les flors blanques
que lluen als ametllers,
son perles de la cillista
que en freda nit de gener
va plorar la lluna plena
y la terra les beguè...
Pertot on mullà una llàgrima
va brostar una flor d'argent.

CONCEPCION COLL HEVIA

MALLORCA FLORIDA

Por toda mi isla
hay flores blancas.

Flores de almendro
rociadas de alba.

¡Qué bella mi isla,
florida y blanca!

¡Qué bella mi isla,
novia del alma!

JOSE REINES REUS

PRIMER ALMENDRO EN FLOR

Primer almendro en flor,
tierna blancura casta,
¡cuál sales a mi encuentro
lo mismo que su alma!
—...su alma, que venia
anoche por La Mancha,
velando mi desvelo
con su hermosura blanca,
en la nube caída,
en las rápidas aguas,
en la luna que daba
en mi alma...

J. Ramón Jiménez

(Diario de un poeta)



HA FLORECIDO UN ALMENDRO

AYER...

El pino ofreció a la luna
su cortejo de esmeraldas

Asomaron los olivos
con sus tejados de plata

Entre pájaros reían
los cauces, de madrugada

La estrella cogió en su huida
la risa mejor del agua.

HOY...

Las ovejas amanecen
cubiertas de flores blancas

Una luz nueva, sin cimas,
copia su nieve en la rama

Ha florecido un almendro...
¡lágrimas! ¡lágrimas!
¡mas!

L. AGUILLO DE CACERES

AQUAREL-LA

La tarda es gronxa en l'aire suaument
amb un calfred subtil de lliri d'aigua;
rellisca enjogassat el sol d'hivern
per lamoròs pendis de ia muntanya.
La Seu, mandrosament, s'ha condormit
devant l'èxtasi immens de la irar blava,
Devetlant-me, novell, em va brollant
un desig inconcret a dins de l'ànima...
Ja riu als ametlers la flor poruga,
temorec. un aucell travessa l'aire.

JOSE MARIA LLOMPART

FLORES DE ALMENDRO

En el baile de anoche,
vi desde lejos
que en el pecho llevabas
flores de almendro;
flores de nieve,
símbolo de los sueños
de adolescente.
Símbolo de los sueños
que se derraman
sin temor a los cierzos
ni a las heladas.
florecen antes
de las tibias auroras
primaverales.
En el salón dorado
daba la orquesta
cadenciosos impulsos
a las parejas
que, entrelazadas,
sobre alfombra morisca
se deslizaban.
Al compás de los valeses
enardecidas,
se inflamaban las frentes
y las pupilas.
Yo tuve miedo
por tus blancas y puras
flors de almendro.
Yo pensé: Deshojadas,
como despojo
del giro de la danza
vertiginoso,
entre dos pechos
oprimidas y rotas,
caerán al suelo.
Que esas que la pureza
cándida viste
y el pudor colorea,
flores sutiles
de nieve y sangre,
apenas son tocadas,
ya se deshacen...
Los galanes, por turno,
se aproximaban
a ofrecerte su brazo
para la danza
pero en tu silla,
sonriente y afable,
permanecías.
De la fiesta nocturna
saliste luego,
con las flores intactas
sobre tu pecho.
Yo dije, al verlas,
con serena delicia:
¡Bendita seas!

JUAN ALCOVER

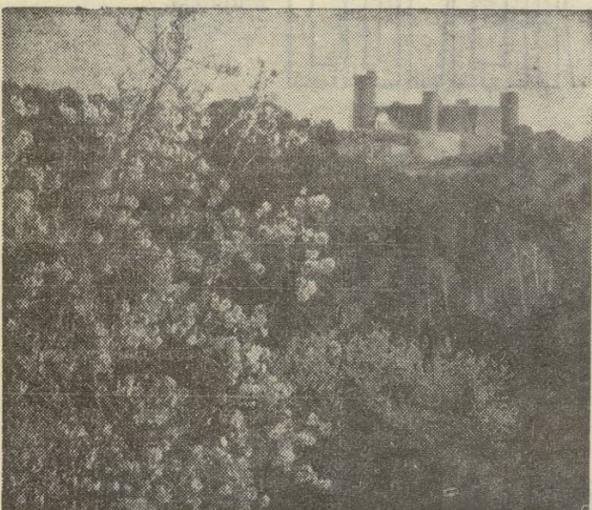
DESPRES DE LA TEMPESTA

La muntanya, abans grisa,
brilla ara com l'acer,
nacre e. flor és l'ametller,
al sol l'aigua s'risa.

Lluu l'or de les taronges
sota un cel de cristall,
s'ajassen dins la vall
les bores tates flonges.

L'horta riu esmaltada.
El mar es un safrí
Primavera! sospit
al cor de la hivernada.

GUILLERMO COLOM



¡ALELUYA!

II
El almendro
floreció.

¡Aleluya!,
corazón

Primavera
ya llegó.

Y, con ella,
el amor.

JOSE REINES REUS

Milagro del leño florido

Señor ¡Qué milagro
que el leño se haga flor!
¡Qué milagro, Señor!
A la hora en punta del hombre
caudal, je lascivia, o recuento
del oro triste de su avaricia,
la hora ácida de la envidia o el rencor...
¡Qué milagro, Señor,
que milagro que el leño se haga flor!
Y en la pequeña eternidad del que sufre
y llora, y ama, y lucha, y muere
¡Qué milagro, Señor,
en el leño, la flor!
¡Qué milagro Señor!

A. P.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

TURISMO INVERNAL

¿Considera que el florecimiento del almendro es un motivo para intensificar el turismo?

Personalidades turísticas contestan a nuestra encuesta

DON RICARDO ZABALA:

«Un programa de toda clase de actividades a lo largo del invierno»

Don Ricardo Zabala, Director de Airtour Palma, una de las Agencias de Viajes, que más trabaja de cara hacia el turismo de Francia, y en general de toda Europa, resulta de los más idóneos, para sostener una conversación sobre la época del florecimiento del almendro, y su relación con la venida del turismo.

—¿Considera que la época del florecimiento del almendro es un motivo importante para intensificar el turismo?



—Situación del interés del turismo de invierno, sobre esos pocos días. Creo que Mallorca tiene mucho encanto. Que su atractivo principal es el sol, que no nos falta en ninguna estación del año. Podrá ausentarse unos días, pero luego vuelve a brillar y a convertirse en la delicia de nativos y forasteros.

—¿Sabe si en los países en que su Agencia está representada o simplemente mantiene relaciones, se conoce algo acerca de la época del florecimiento del almendro en Mallorca?

—Muy poco, lamentablemente. La publicidad, por Airtour, en Francia por ejemplo, se centra sobre el excelente clima de Mallorca. Uno de los últimos folletos publicitarios, lleva el título de «Nunca más invierno», y dedica una página a Mallorca exponiendo las bondades de su clima. Sus playas. Sus lugares llenos de encanto. Y todo lo de embriador que tiene esta isla, pero casi no hace mención al almendro. Y es debido, a que no se puede señalar la fecha exacta del florecimiento.

—¿Qué propondría en estas fechas para mayor atracción del turismo de invierno?

—Se podrían proponer muchas cosas. Yo creo que si el Ayuntamiento contara con los medios necesarios, sería la institución que se encargaría de hacer la promoción necesaria para llenar de actividades nuestro invierno. Actividades de todo tipo. Concursos de belleza, orquestas, en fin, si se proyectan las cosas con tiempo, nadie duda que se confeccionaría un excelente programa. Pero para eso hacen falta medios económicos.

—¿Su agencia ha trabajado en anteriores años con miras a atraer un número mayor de turistas por esta época?

—Puedo asegurarle que sí. Además, puedo demostrarlo con cifras. Cada año superamos más nuestro número de clientes. El promedio de superioridad del año 64 sobre el 63, es del 40 por ciento, que es una cifra demostrativa de la forma como se trabaja. Ya le digo, esto sucede tanto en verano, como en el invierno.

DON GABRIEL BARCELO:

«Rebaja en los billetes aéreos y mucha publicidad sobre el invierno»

Don Gabriel Barceló, Director General de Viajes Barceló, Empresa que durante el año pasado ha realizado proficua y eficaz labor en pro del turismo, tiene opiniones sumamente interesantes con respecto a esta época del año en Mallorca.

—¿Considera que la época del florecimiento del almendro es un motivo importante para intensificar el turismo?

—Considero que cualquier época es buena y, naturalmente la del almendro es muy apropiada.

—¿Cree que Mallorca puede tener tanto atractivo en invierno como en verano, y que el punto principal de ese atractivo invernal le conceda el almendro?

—Francamente opino que Mallorca es más atractiva y tiene mayores posibilidades en verano que en invierno, aunque este último ofrece y podría ofrecer todavía mucho más atractivo, marcando posiblemente el blanco manto de los almendros en flor, su punto culminante.

—¿Sabe si en los países en que su Agencia está representada, o tiene simplemente relaciones, se conoce algo acerca de la época del florecimiento del almendro en Mallorca?

—Sí, pero no lo suficiente. Aparte de algunos esfuerzos muy laudables del Fomento del Turismo local, más se ha hecho por intentar a conocer.

—¿Qué propondría en estas fechas para mayor atracción del turismo de invierno?

—Para mí hay tres cosas fundamentales y muchas otras accesorias. De las tres primeras una va está conseguida, y esta es, los pre-



cios especialmente reducidos de los hoteles durante esta época. Los otros son, rebajas en los billetes aéreos y mucha más publicidad sobre nuestro invierno. Las accesorias son muchas y entre ellas puede señalarse las atracciones de todo tipo intensificación de los deportes, revitalización de la Orquesta Sinfónica, teatro en alguno de los idiomas de origen de nuestros clientes, etc.

—¿Su Agencia ha trabajado, en años anteriores, con miras a atraer un mayor número de turistas por esta época?

—Sí, dentro de nuestras posibilidades. Es únicamente en invierno cuando ofrecemos a nuestros correspondientes un folleto especial para esta época, publicado y confeccionado por nosotros.

DON JUAN CEVA:

«Debemos dar al turista de invierno un máximo de confort»

Uno de los Directores de Agencias de turismo, más conocidos en Mallorca, es don Juan Ceva, a quien acudimos para que nos diga cual es su pensamiento con respecto a esta época que nos ocupa.

—¿Considera que la época del florecimiento del almendro es un motivo importante para intensificar el turismo?

—Considero que efectivamente, esta época podría ser mejor aprovechada para intensificar la venida de turistas a Mallorca. Para ello deberían ser editados, y en cantidad, carteles tomando, como principal motivo, los almendros en flor, quizá preferiblemente por medio de fotografías en colores y sobre todo buscar la forma idónea para que este material de propaganda sea repartido a las empresas a quienes pueda interesar.

—¿Cree que Mallorca puede tener tanto atractivo en invierno como en verano, y que el punto principal de este atractivo invernal lo conceda el almendro?

—No, porque es de todos bien conocido que el turismo actual es



un fenómeno social el cual se produce con mayor afluencia en los periodos de vacaciones. Ahora bien, de intensificar una campaña propagandística a principios de la temporada invernal es indiscutible que obtendríamos óptimos resultados. Lógicamente tenemos que pensar también en que debemos dar al turista de invierno un máximo de confort. El almendro en flor puede ser un básico motivo que incite al turista de invierno a venir en invierno pero, como decimos, cuando esté aquí no debe sentir más frío que en su país. Quiero decir que los hoteles de-

DON FEDERICO BRINGAS:

«Es muy poco lo que se conoce del florecimiento del almendro fuera de Mallorca»

Uno de los jóvenes Directores de Agencias de Viajes, es don Federico Bringas, quien se halla al frente de la Sucursal de Viajes Ecuador en Palma de Mallorca, desde hace aproximadamente un año. El señor Bringas, responde a nuestras preguntas.

—¿Considera que la época del florecimiento del almendro es un motivo importante para intensificar el turismo?

—Considero efectivamente, que puede ser un motivo muy importante, dada la belleza que supone ver los extensos campos de almendros vestidos de blanco. Lo que hace falta es dar a conocer este fenómeno que distingue a nuestra maravillosa isla en los meses en que Europa vive bajo cero.

—¿Cree que Mallorca puede tener tanto atractivo en invierno como en verano, y que el punto principal de este atractivo lo conceda el almendro?

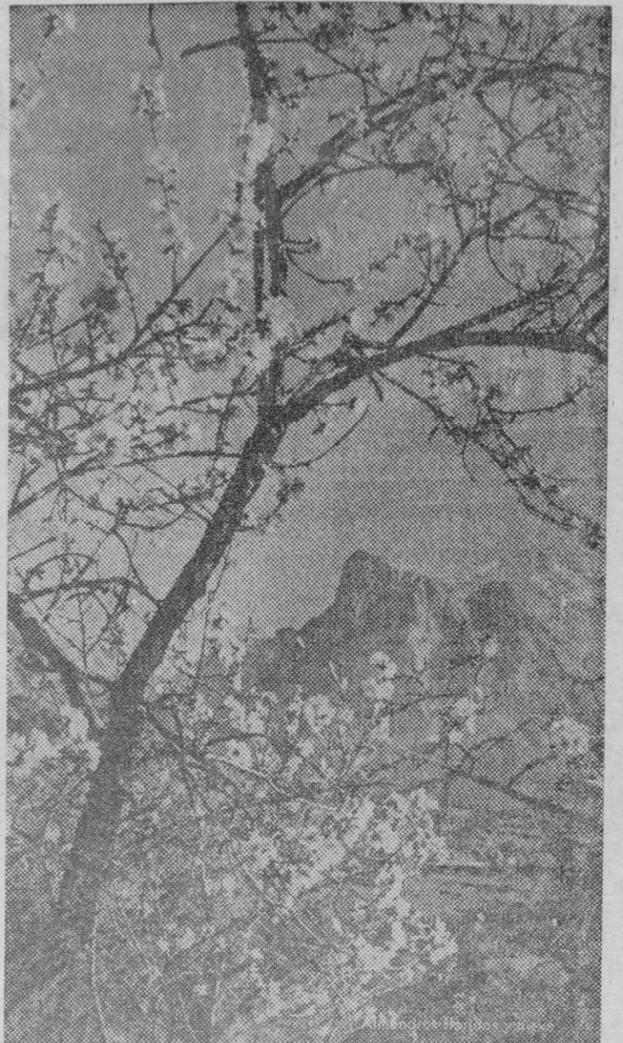
—La flor del almendro dura un mes aproximadamente. Entiendo que es un encanto más a sumar a los muchos que posee este pedazo de tierra privilegiada. Cabría destacar el clima, la tranquilidad, la posibilidad de elegir hotel y, sobre todo, los interesantísimos precios que rigen en la «baja temporada». Estoy seguro de que esto es desconocido, no ya fuera



de nuestras fronteras, sino también en muchos puntos de la geografía española.

—¿Sabe si en los países en que su Agencia está representada, o tiene simplemente relaciones, se conoce algo acerca de la época del florecimiento del almendro en Mallorca?

—Ratifico mi creencia de que es muy poco lo que se conoce en el extranjero. Aquellos países con



EL PUIG MAYOR, A TRAVÉS DE LOS ALMENDROS

ben esforzarse en dar a sus clientes un máximo de confortabilidad, especialmente en lo que a temperatura y buen servicio se refiere.

—¿Sabe si en los países en que su Agencia está representada o tiene simplemente relaciones, se conoce algo acerca de la época del florecimiento del almendro en Mallorca?

—Tenemos relaciones en muchos países, especialmente del norte y centro Europa, y puedo decir que prácticamente poco se conoce sobre la floración de los almendros en invierno. Con la propaganda de la cual ya he hablado en mi primera respuesta podría darse a conocer la belleza de nuestros árboles en flor. Ya he indicado en diferentes ocasiones, y en conversaciones con personas interesadas en estas campañas de propaganda, que el motivo que podría identificar a Mallorca es, precisamente, una rama de almendro en flor. Con ello quiero indicar que «creo» en este motivo.

—¿Qué propondría en estas fechas para mayor atracción del turismo de invierno?

—En Holanda, en la época de las flores y especialmente en Haarlem, donde está prácticamente centralizado el cultivo de jacintos, tulipanes narcisos, etc., hay unas señoritas voluntarias que pasean por las calles y ofrecen una flor a cada una de las personas que encuentran en su camino y que les parecen forasteras. ¿Por qué no hacer aquí algo parecido? Ello es un regalo que el visitante sabe agradecer y una fineza demostrándole nuestro agradecimiento por su visita.

—¿Su agencia ha trabajado en años anteriores con miras a atraer un mayor número de turistas por esta época?

—Desde siempre nos hemos esforzado en aumentar el turismo de invierno, no hemos logrado plenamente nuestro objetivo. ¿Qué más quisiéramos!— pero, aparte de los clientes individuales, mantenemos durante el invierno en Mallorca unos grupos de larga estancia, en colaboración con nuestras representadas en toda Europa, grupos que podremos añadir van incrementándose año a año. Queremos dejar bien sentada que una Agencia de Viajes es la base fundamental para realizar una campaña propagandística, pero no lo es todo, porque estas campañas son costosísimas y es necesario que todos cuantos se benefician del turismo así como las autoridades colaboren con entusiasmo y eficacia.

los que nuestra agencia mantiene relaciones, conocen los encantos del verano, porque una parte representativa de ellos nos visita durante la «temporada alta». Generalmente el turista regresa a su país enamorado de nuestra isla y propaga entusiasmo cuanto ha visto y como ha vivido. Pero, solamente puede hablar de Mallorca en verano, el invierno lo desconoce. Nosotros enviamos al extranjero cuanto folleto llega a nuestras manos. Lamentablemente son muy pocos los que se editan explicando los atractivos que encierra la isla en invierno.

—¿Qué propondría en estas fechas para mayor atracción del turismo de invierno?

—Indiscutiblemente, una publicación bien dirigida. Creo que el Fomento del Turismo, como entidad que agrupa a cuantos obtienen algún beneficio del turismo que recibimos, debería encauzar una publicidad efectiva, sufragada equitativamente por todos sus asociados. Esto, a base de películas en colores, carteles murales, una auténtica lluvia de folletos aplicando detalladamente lo que es Mallorca en invierno y, desplazar al extranjero a un selecto grupo de expertos en relaciones públicas, para que establezcan contacto con las personas que representan el Turismo extranjero y puedan darles a conocer las excelencias de esta isla.

—¿Su Agencia ha trabajado en anteriores años con miras a atraer un mayor número de turistas por esta época?

—Nuestra Agencia ha trabajado, trabaja y trabajará, difundiendo el invierno mallorquín. Desgraciadamente nuestra difusión tiene un alcance reducido. Puedo asegurar no obstante, que hacemos cuanto está a nuestro alcance para encauzar al turista que en invierno entra dentro de nuestro radio de acción.

DON MARTIN VERMEULEN:

«La época más bonita de Mallorca, es como un anticipo de la Primavera»

Don Martin Vermeulen, de nacionalidad holandesa, es el representante de una de las sucursales de Viajes Barceló y Representante de varias Agencias extranjeras en Palma. Resulta interesante hablar con él, por cuanto conoce campañas de gran envergadura realizadas en otros lugares de Europa, con miras a elevar el nivel turístico.

—¿Considera que la época del florecimiento del almendro es un motivo importante para intensificar el turismo?

—Sí, sin duda, porque es la época más bonita de Mallorca en el año y es como un anticipo de la Primavera.

—¿Cree que Mallorca puede tener tanto atractivo en invierno como en verano, y que el punto principal de este atractivo, lo conceda el almendro?

—Tanto como el verano, no creo que sea posible nunca, pero el florecimiento del almendro puede ser un atractivo importante para intensificar el turismo en esta estación del año.

—¿Sabe si en los países en que su Agencia está representada o tiene simplemente relaciones, se conoce algo acerca de la época del florecimiento del almendro en Mallorca?

—Las agencias extranjeras en general no saben mucho del florecimiento del almendro, siempre ponemos demasiada atención al sol, pero fuera de esto, Mallorca tiene muchísimas otras atracciones, una de ellas es, a no dudarlo, la época en que florecen los almendros.

—¿Qué propondría en estas fechas para mayor atracción del turismo de invierno?

—Enviar más propaganda, a las Agencias extranjeras, por ejemplo carteles en los que figuren solamente almendros en flor. Culminar esto, con un buen slogan que siempre conceda más importancia a la fotografía, por muy buena que sea. Organizar excursiones en Palma, a los lugares más importantes durante este pe-



riodo. En los muchos concursos que organiza la Televisión en los diferentes países de Europa, sobre todo en invierno, se puede dar como premio dos viajes a Mallorca, de 14 días, durante el tiempo de los almendros en flor, y entonces se hablaría mucho de Mallorca por estas épocas. Creo que con mucho gusto las compañías de aviación colaborarían en esta empresa.

—¿Su agencia ha trabajado en anteriores años con miras a atraer un mayor número de turistas por esta época?

—En mi última gira por el extranjero he hablado con los Directores de diferentes Agencias sobre la época de floración de los almendros en Mallorca. Creo que he tenido suerte en estas gestiones, pues consiguieron muchas reservas de billetes para esta época. Además, en estos días, concretamente, en esta semana, creo que llegaré a un buen número de turistas holandeses atraídos por las calmas de enero y la belleza de la isla, debido al almendro.

¿Por qué cien flores dan sólo una almendra?

Por JUAN M.^a SERRES UBACH
PERITO AGRICOLA

La publicación de este número extraordinario de «BALEARES» coincide, aproximadamente, con el principio de la floración de las 70.000 has. plantadas de almendros en nuestra provincia. Si aprovechando la coyuntura, observamos uno de estos árboles en plena floración y recordamos que el destino natural de cada flor es dar un fruto, cabe preguntarse por qué esa copiosa explosión de ramilletes blancos ha de traducirse luego en una cosecha menos que mediocre. Por supuesto, vamos a excluir aquí circunstancias particulares, como las heladas tardías, prácticamente inevitables y las plagas y enfermedades, cuyo estudio se aparta del tema que vamos a desarrollar. Descartando los mencionados factores, son varias las causas que pueden impedir que una flor de almendro cumpla su misión de convertirse en fruto; de ellas, vamos a comentar algunas de las más importantes y a la vez, peor conocidas.

EL FRIO DURANTE EL LETARGO INVERNAL

Las yemas (tanto de flor como de madera) de los árboles caducifolios se sumergen a fin de cada verano en un sueño o letargo, del que no podrán despertar hasta que no hayan recibido una cierta cantidad de frío, cantidad muy diferente para cada especie y variedad. El almendro es de las especies que menos frío requiere para neutralizar el letargo de sus yemas por eso es un cultivo típico de los climas de inviernos benignos, como el nuestro. En años de inviernos suaves y sobre todo en zonas muy calientes, soleadas, preservadas de vientos fríos y heladas nocturnas, puede ocurrir que la cantidad de frío que reciben las yemas, no baste para romper completamente el letargo; este hecho puede traducirse en una floración y foliación retrasadas e incompletas, así como en una caída mas o menos abundante de botones y de flores.

Es decir que los frios, tan fuertes durante la floración y cuajado del fruto son necesarios mientras dura el letargo, para asegurar un buen desarrollo posterior de las yemas en flores, hojas y ramas. Muchas veces una floración tardía y prolongada, se debe mas a un letargo imperfectamente interrumpido, que a una característica de la variedad; este aserto puede comprobarse observando cómo, después de un invierno particularmente frío, la floración es mas vigorosa y simultánea. Lo cual facilita extraordinariamente la polinización que en el almendro es bastante aleatoria, como veremos a continuación.

LA POLINIZACION

Prácticamente todas las variedades de almendro cultivadas son autoestériles; esto significa que el polen de una variedad es incapaz de fecundar un ovario de la misma variedad. Para que el ovario de una flor de almendro se desarrolle en fruto, debe, por

tanto, ser fecundado con el polen procedente de una flor de otra variedad distinta; se ha comprobado que los agentes casi exclusivos que efectúan esta polinización cruzada son las abejas, sean éstas silvestres o domésticas.

Hasta aquí la cosa no tiene dificultad aparente. Por una parte, en el agro balear existe una colección de variedades de almendro más número sa que deseable; por otra, tampoco parecen escasear las abejas, que pueden verse hurgando en las flores con relativa frecuencia. Durante mucho tiempo se supuso que en este aspecto, la cuestión no ofrecía problemas, y han sido necesarios recientes y concienzudos estudios, para comprobar una vez más con qué candidez pueden desprejiciarse hechos fundamentales por el simple motivo de no conocerlos con precisión.

Resumimos a continuación los resultados de dichos estudios: Una flor de almendro es receptiva a la polinización cruzada a partir de uno o dos días después de abrirse, y permanece receptiva durante tres o, como máximo, cuatro días. Las abejas por su parte, son muy sensibles al tiempo y únicamente visitan las flores del almendro y otros árboles en días sin viento, y solo cuando la temperatura del aire es relativamente elevada. Si consideramos estos datos y las fechas en que nuestros almendros florecen, la actividad de las abejas que da restringida a un promedio de una a tres horas al mediodía, en el supuesto de que en esas horas no haga viento, ni niebla, ni lluvia; si combinamos esto con el corto periodo de receptividad de la flor para ser polinizada correctamente, vemos que la probabilidad de que sea fecundada es francamente pequeña.

EL NITROGENO Y EL CUAJADO DEL FRUTO

El almendro, junto con el melocotonero, es uno de los frutales más sensibles a la fertilidad y más exigentes en nitrógeno. Pero al mismo tiempo que es exigente en este elemento, el fruto que nos ocupa es bastante tolerante a la deficiencia de dicho nutriente; de no ser así es probable que no existiesen ni las dos terceras partes de los almendros de nuestra provincia, porque el hecho cierto es que la mayoría de ellos están insuficientemente alimentados, concretando más, tienen hambre de nitrógeno. El almendro requiere nitrógeno durante todos los periodos de su vegetación, así como fósforo, potasio y demás elementos que en mayor o menor proporción son esenciales para el metabolismo de las plantas. Pero no vamos a extendernos en discutir la fertilización del almendro, dando dosis, épocas y formas de abonado; nos limitaremos a comentar en qué forma la deficiencia de nitrógeno puede contribuir a que cien flores den en muchas ocasiones una sola almendra madura.

Durante la floración, polinización y cuajado del fruto, el almendro (y en general, todos los demás frutales) requiere que en su savia exista una buena reserva de nitrógeno. De no ser así, la fecundación puede ser imperfecta y, sobre todo, el cuajado del fruto es deficiente, pudiendo desprenderse además una cantidad considerable de flores y frutos recién cuajado, por abscisión de su pedúnculo.

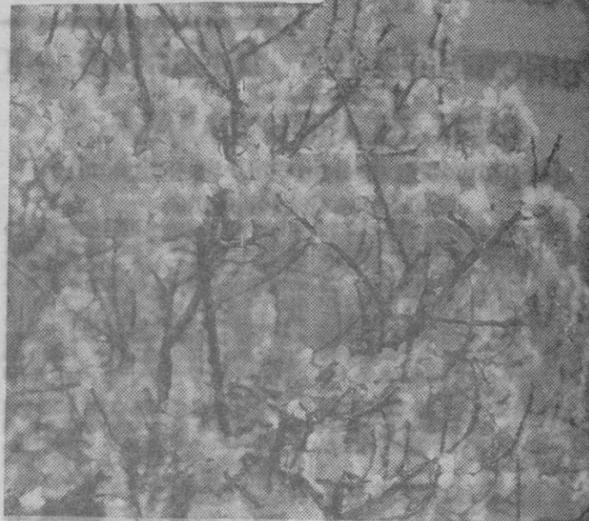
Una forma sencilla de asegurar esta reserva nitrogenada que el frutal necesita para el buen cuajado del fruto, consiste en incorporar la cantidad precisa de nitrógeno fácilmente asimilable, en el momento oportuno. La dosis de nitrógeno considerada suficiente para un almendro normal, varía entre 200 y 500 gramos por árbol, según su corpulencia y capacidad de producción. La incorporación del mismo se consigue fácilmente a base de 1 cuarto a 3 Kg. de nitratos por almendro, distribuidos en toda la zona ocupada inferiormente por las raíces y precisamen-

te de dos a cuatro semanas antes de la floración. Bien entendido, esta fertilización nitrogenada, es independiente del abonado general de cultivo, como anteriormente hemos insinuado.

COMENTARIO FINAL

Una almendra por cien flores, como reza el título de este escrito es una proporción mas simbólica que real; el porcentaje de fructificación en efecto, puede variar entre límites muy amplios.

Por otra parte, no hemos pretendido, ni mucho menos, afirmar que los tres factores comentados, el letargo la polinización y el nitrógeno sean los únicos agentes que impiden mejores cosechas de almendras; sin embargo, insistimos, son importantísimos. El primer factor, el del letargo de las yemas que debe interrumpirse con el frío invernal, es, como casi todos los factores climáticos el más difícil de modificar. Los otros dos, no obstante, pueden ser controlados por el agricultor con relativa facilidad: La necesidad de nitrógeno al cuajado se satisface, como hemos apuntado, con un abonado de



nitrato antes de la floración; en cuanto a la dificultad de polinización, si cremos señalar el hecho de que los cultivadores de almendros de California colocan de 2 a 5

enjambres de abejas por hectárea de almendra, considerando con esta simple práctica considerables aumentos en la producción, aumentos que José María SERRES UBACH

VENTA ANIVERSARIO

Con descuentos especiales para corresponder a las atenciones recibidas

10% DESCUENTO

Todas las existencias están afectadas por las rebajas

25% DESCUENTO



20% DESCUENTO

Una ocasión extraordinaria para sus compras de LOZA - PORCELANA - CRISTAL - ELECTRODOMESTICOS, LAMPARAS, ETC.

15% DESCUENTO



LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA

Para elevación de aguas con bombas sumergidas marca EMU INDAR. Robinados llenos de agua sin engrase ni estopaca, con turbinas de bronce eje y casquillos de acero inoxidable desde 0.6 hasta 300 CV con numerosas referencias en Mallorca.

GRUPOS BOMBA DOMESTICOS E INDUSTRIALES DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS.

ESTUDIOS SIN COMPROMISO Y MAXIMAS GARANTIAS.

CASA B. NADAL

Exposición Héroes de Manacor 88
Sucursal: Plaza Mercaderías 1
Teléfono 22960
TALLERES Bernar- do Calvet, 7 y 11.



¡VEA LOS ESCAPARATES!

En todos ellos están a la vista cientos de oportunidades con fabulosas rebajas.

DESCUENTOS EFECTIVOS SOBRE LOS PRECIOS MARCADOS

Avenida del Rey Jaime III, números 106 al 118

LOS ALMENDROS AQUÍ Y AHORA

Mallorca exportó el pasado año almendras por valor de 280 millones de pesetas

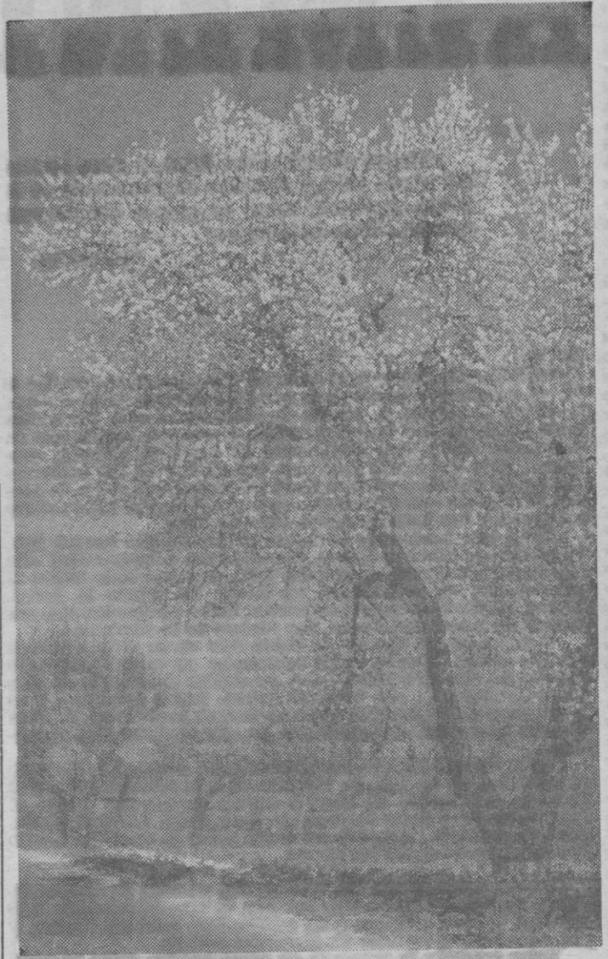
Supone un aumento de casi ochenta millones con respecto al año anterior

El volumen de las exportaciones mallorquinas de almendras en el transcurso del pasado año de 1964 ha sobrepasado los 280 millones de pesetas, lo cual supone un aumento de casi ochenta millones más que en el transcurso

del año anterior en el que se exportaron 2.527.538 kilos por un valor total de 208 millones 141.083 pesetas. Se da la circunstancia, digna de ser resaltada, que este año ha sido la almendra prácticamente el único producto

agrícola que ha aumentado en cuanto a exportación, ya que los otros productos han disminuido las cantidades correspondientes a 1963, si bien esta circunstancia ha sido ampliamente superada por la producción industrial.

Cerca de una docena de países distintos son clientes de la almendra mallorquina. Entre los países consumidores figura Inglaterra en primer lugar, seguida de Francia, Suiza, Alemania, Noruega y Suecia.



Carta abierta a Madame Emile Renard, primer «pasajero un millón» de Son San Juan y enamorada de los almendros floridos de Mallorca

ESTIMADA señora: Allí por el mes de noviembre de 1962 usted decidió tomarse unas vacaciones en Mallorca. Usted vivía en Bélgica, el bello país donde los edificios parecen encaje u orfebrería y donde existe una ciudad — Bruselas — donde los carrillones, los cantales, las tablas flamencas y los «beguinages» se conjuntan para formar una de las ciudades más bellas del mundo. Pero usted había oído hablar alguna vez de Mallorca, de su sol, de sus playas, de su encanto singular que la había convertido en codiciado centro de atracción de sus compatriotas allá por los años anteriores: a la segunda guerra mundial! A usted le constaba, en fin, que lugares tan deliciosos como Cala d'Or, habían sido por aquellas fechas una auténtica «colonia belga» y una de las primeras urbanizaciones modelo de la isla, con la maravillosa escenografía de sus blancas casitas ibicencas entre los tupidos pinares y al borde de las aguas azul turquesa de las playas. Usted, estimada y admirada madame Renard, quiso ver y conocer todo esto con sus propios ojos. Y así un día once de noviembre de 1962 descendió en compañía de su esposo del avión que le había traído a su ansiada Mallorca. Y aquí es donde le aguardaba a usted la «sorpresa», la agradable nueva de que usted era el primer «pasajero un millón» que se registraba en el Aeropuerto de Son San Juan. La ocasión era realmente excepcional. Fue objeto de las atenciones que requería tan importante circunstancia. Pero lo que en principio pudo ser algo meramente formal o simplemente protocolario, se transformó en una espontánea manifestación de afecto, porque usted, señora, nos conquistó a todos con su sencillez y sobre todo su extraordinaria simpatía. Usted y su esposo se llevaron en sus cámaras tomavistas un largo reportaje de Mallorca para exhibir ante sus amistades y enseñarles lo realmente maravillosa que esta isla, para inducirlos a que vengan ellos también a conocerla. Y cuando les llegó la hora de regresar a su país, dijeron sencillamente: «Volveremos».



LOS SEÑORES RENARD, CUANDO VINIERON A MALLORCA PARA FILMAR LOS ALMENDROS FLORIDOS.

Y usted volvió. Usted y su esposo volvieron a Mallorca con un formidable equipo de cámaras y de magnetofones. Su propósito era el de impresionar a gran documental de Mallorca y mostrar a cuantos quisieran verlo y saberlo «que a unas horas de avión desde Bruselas, hay un lugar donde la primavera llega cuatro meses antes que en el resto de Europa».

«Sinceramente, señora Renard, quisiéramos ver y aplaudir su película de experto amateur. Quisiéramos «poder» verla con los ojos de quien no resta importancia a este milagro de los almendros floridos, a fuerza de costumbre. Quisiéramos poder contemplarla con «ojos vírgenes» de rutina y prosaísmo y principalmente con una mente despejada y desprovista del prejuicio de que el invierno mallorquín es sólo un paréntesis para preparar «las vacas gordas» de la próxima temporada turística. Quisiéramos, madame Renard, unida a Mallorca por una contingencia en cierto

modo histórica — puede que algún cronista del año 2.000 hojeando los periódicos de nuestros días «descubra» como un precioso hallazgo el nombre del primer «pasajero un millón» de la isla — y sobre todo unida a Mallorca con los estrechos lazos del cariño mutuo, que los almendros floridos de su película sean flor de felicidad para usted por muchos años. Porque usted se ha hecho acreedora de ello, gentil madame a quien besa la mano.

ANTONIO PIZA

LEA «BALEARES»



su calidad justifica su justo precio



130 litros - L	8.774 ptas.
140 " - "	9.094 "
160 " - "	10.753 "
170 " - "	11.043 "
195 " - "	12.234 "
200 " - E	12.126 "
225 " - L	13.208 "
230 " - E	13.100 "
275 " - "	16.564 "
305 " - "	18.729 "

Servicio de asistencia:

impuestos incluidos

Comercial
ALBONS

GENERAL RICARDO ORTEGA, del 3 al 11
TELEFONO 21-7-42 (tres líneas) PALMA

REPRESENTANTE

solicita importante fábrica de tapicería y sedería. introducido en este ramo para la zona de MALLORCA. Dirigirse por escrito indicando referencias al núm. 1.267 de PUBLICIDAD «SUCRO».

Padilla, 2 - VALENCIA.

CARNES
PESCADOS
AVES y
VERDURAS

congeladas y frescas

angilsa

PLANTA COMERCIAL DE FRIGORIFICOS MALLORQUINES
HONDEROS, 32 - TEL. 27345 - 27346 - 27347 - PALMA

TOLDOS Camión y mercancía -

LONAS IMPERMEABLES DE TODAS CALIDADES
Alquiler y confección: Toldos BALEARES - Vía Roma, 5 - Tel. 17775

ALMENDRAS AMARGAS

«Algunas almendras son dulces, y otras, nacidas del mismo árbol y revestidas engañosamente de la misma apariencia, tienen su corazón infinitamente amargo... Como las personas»

(Confucio)

HIZO una pausa para entornar los ojos y contemplar el retrato que pendía en la pared de enfrente. Muchas veces al dirigir la mirada a aquella desvaída ampliación fotográfica había intentado «ser buena persona», provocando inutilmente en su interior algún vago sentimiento de nostalgia, ternura, añoranza... pero era inútil: a la más indiscutible de las indiferencias seguía con no poca frecuencia un sentimiento sordo de rencor. «Es injusto —se reprochaba— porque al fin y al cabo Genaro me quería y era bueno y me ha dado un hijo».

Pero, ¿era acaso suya la culpa? ¿Podía aquella imagen provocar otro sentimiento que lo fuese lástima o indignación? «En este asqueroso mundo se perdona todo, se tolera todo menos el que sea uno un desgraciado, un infeliz. Tú mismo lo decías, Genaro, haciendo tu propia caricatura: Hubo un hombre que era incapaz de matar una mosca. Las moscas se lo comieron».

Y por supuesto Genaro no había sido en su vida otra cosa que un infeliz. Bastaba verle: contemplar su cabeza raramente puntiaguda, sus ojillos diminutos, su sonrisa desdentada de esas de pedir limosna... sus hombros caídos, pecho hundido... y el andar grotesco de sus pies planos y vueltos hacia fuera. A veces pensaba que parecía imposible que «aquello» hubiese sido su marido.

Luisa intentó sacudir sus pensamientos centrando de nuevo su atención en su trabajo. Durante algunos minutos accionó el pedal de la máquina de coser y deslizó la tela por entre el frenético subir y bajar de la aguja. Pero al fin, inevitablemente, cedió al recuerdo. Apoyando los codos sobre la mesa de trabajo hundió el rostro entre las manos.

Genaro tomaba todas las mañanas el autobús de circunvalación a las ocho en punto. Ella también, Genaro, a ser posible, buscaba un asiento próximo a la salida. Ella también, Genaro y ella coincidían a menudo en el mismo asiento.

Luisa aceptaba la presencia de aquel hombre como se aceptan tantas cosas poco gratas en el transcurso del día. En realidad ella estaba convencida de que el día —y sumando días la vida entera— no era sino una cadena de pequeños fastidios, con alguno grande para variar. Si había momentos de felicidad siempre había la posibilidad, el simple temor, de una mala digestión, un gasto imprevisto, un pisotón involuntario... o una noticia desagradable. Al menos esto es lo que ella le había contestado a una amiga beata y santurrana que le había preguntado, como quien no quiere la cosa, si no temía al infierno... «El infierno ya lo pasamos aquí, monada».

Y tanto! Ahí estaba ella, defendiendo su última apariencia de juventud a base de cremas vitaminadas e intentando descartar los extraños sueños que por la noche la inquietaban. Últimamente soñaba con demasiada frecuencia que ella avanzaba por un estrecho pasillo sin fin... Es decir, cuando intentaba avanzar inutilmente, desesperadamente, sin moverse del sitio... aparecía frente a ella la figura de un hombre sin rostro, pero provisto de pequeños cuernos de sátiro. El sueño terminaba invariablemente con una fuerte sacudida y el despertar entre sudores fríos.

Primero fue la costumbre, y luego la reflexión. La costumbre le hizo mirar a Genaro —su compañero de viaje, codo con codo compartiendo el pequeño asiento del autobús— ya no como a un hombrecillo de esos a quienes los niños hacen befa, con este cruel y certero sentido de la impunidad. La reflexión hizo todo lo demás.

Un día Genaro, del color de la púrpura, balbuciente, le había casi inteligentemente susurrado si tenía compromiso para la tarde del domingo siguiente. Ella jamás sabría por qué razón le dijo la verdad, o sea, que no tenía compromiso.

Aquella tarde de domingo no la olvidaría nunca. Genaro, inesperadamente, tras haber tenido que reconocer que no sabía bailar el «boogie-boogie» ni en realidad nada; tras haber confesado que no sentía ningún deseo de ir a ver «Lo que el viento se llevó», acabó por proponerle que dieran un paseo por la vieja muralla. Por supuesto que ella se estaba prometiendo no volver a salir con aquel imbécil, y se decía «que peor para ella, pues lo tenía bien merecido».

Pasearon y acabaron por sentarse en un banco, de espaldas a los sillares con que allá en el siglo XIII —según Genaro, que todo lo sabía— los hombres hicieron una catedral. Y fue enton-



ces cuando él «se volcó». Jamás en su vida había escuchado ella tal sucesión de frustraciones, de pequeñas y grandes miserias, de impotencia al fin y al cabo.

«Las palizas que mi padre, borracho perdido propinaba a mi madre, Luisa... tú no sabes... a los ocho años tuve que ir al sanatorio... Cuando mi madre murió... ahora en la oficina... mi pensión siempre huele a coles y los viajantes de comercio no hablan más que de fútbol... más pequeños ahorros... si usted quisiera...»

CUENTO por Antonio Pizá

Luisa sorprendida hasta casi el terror, pero al mismo tiempo un poco halagada, sólo acertó a decir que «así, la primera vez que salían, sin apenas conocerse... pero que lo pensaría de todos modos.»

Y lo pensó.

Pensó que ya había agotado su caudal de juventud, de belleza, y de ternura. Pensó en lo raras y ridículas que se vuelven algunas mujeres solteras a los cuarenta y ya no hablemos de a los cincuenta años. Pensó, en fin, que fuese lo que se quiera aquel «hombrecillo» probablemente sería fácil de contentar. Y sobre todo, pensó en un hijo.

¿Acaso no merecía ella un poco de felicidad? Hasta los treinta y... tantos años había sacrificado todo a su madre. A aquella vieja egoísta que sólo vivía con la ilusión de tener a alguien junto ella para esclavizarlo. «En otras partes —se decía Luisa— no existe esta tiranía de la vejez. Aquí hay mujeres que sueñan en el fondo con que alguna de sus hijas se quede soltera para que sea al fin su «sirvienta»... sin pensar que en compensación su hija soltera no tendrá un «ser querido» que cuide su vejez. Aquí, hay gentes que viven como miserables para tener la «vejez asegurada» (como si alguien o algo pudiese asegurar el llegar a viejos)... y hasta los ricos no sueltan un chavo hasta que no les queda más remedio, es decir, que se mueren».

Luisa no se consideraba una mártir, pero sentía en el fondo una infinita amargura. La de aquellos que íntimamente sienten que no han sido correspondidos, que creen en secreto que siendo generosos han hecho un mal negocio. Luisa se consideraba ahora en vías de una gran oportunidad: la revancha. ¿Y acaso no se la ofrecía Genaro? Según rodasen las cosas, a ella le quedaría, en última instancia, el recurso de que Genaro se convirtiese en su víctima.

Levantó el rostro y volvió a contemplar el retrato de Genaro, ahora invadida por una legión de remordimientos: «Aquel hombre sensible hasta lo inverosímil, aquel ser desvalido pidió en ti amparo, protección, ayuda, puesto que sabía que no podía pedir otra cosa. Pero tu le negaste también todo esto. Es más, hasta su muerte...»

Genaro había muerto un día caluroso de estío pese a que él gustaba de recitar los versos de alguno de sus malditos poemas, que decían: «Moriré en París con aguacero, un día que yo guardo en la memoria».

Había muerto pronunciando su nombre, el de Luisa, y lo que era mucho peor, dándole las gracias por todo. Luisa maldecía aquella ingenuidad que ahora le provocaba de vez en cuando remordimientos de conciencia.

Porque la verdad es que Genaro había muerto convencido de que dejaba en este barrio a una especie de santa o algo así, ¡el muy idiota! Genaro había muerto convencido y la prueba de ello es que le había dicho entre otras cosas que ya no recordaba: «Procura que el pequeño se parezca a ti, que sea como tú y no como yo».

«Desde luego ya lo he procurado. Esta última voluntad si que la he cumplido. «Mi» hijo será todo un hombre... De eso me encargo yo.

Su hijo, Antonio, tenía ahora siete años. Iba a un buen colegio, pues para ello su madre no regateaba sacrificios. La pequeña viudedad que le dejó Genaro apenas si daba para nada... por esto ella cosía, Cosía y cosía hasta que le dolía la espalda y se le nublaban los ojos. Pero todo era poco para él para su hijo.

Luisa había enseñado a su hijo pocas cosas, pero buenas. Por ejemplo: «Pega primero, y así darás dos veces. Haz de ser duro como una piedra. Si caes bien a los profesores no necesitarás ser el más listo para ser el primero de la clase. A las almendras dulces se las comen, a las amargas las escupen. No te dejes comer».

Llamaron tímidamente a la puerta. Abrió. Era su hijo. Traía el rostro casi desfigurado, lloraba.

—¿Qué te ha pasado!
—Me han pegado, madre.
—¿Y tú que has hecho? ¿No te has defendido?
—He hecho lo que nos dijo el profesor de religión... he puesto la otra mejilla.

—¿La otra mejilla? ¡Cretino! ¡Imbecil! ¡Niña! Eres un desgraciado como tu padre.

«¿Cómo tu padre!»... Y lo había dicho. El pequeño miraba a una madre que hasta entonces no había conocido. Una madre desenfundada, enloquecida, que tenía la misma cara que aquella madrastra del cuento de «Blancanieves».

Desde su pared, donde hacía muchos años cumplía la misión de cubrir un desconchón, Genaro parecía sonreír con un aire distinto. Un aire como de victoria. «Ahí tienes, mujer. La estirpe de las almendras dulces no se ha extinguido pese a todos los hombres y las mujeres como tú».

...es el momento oportuno de brindar con



COÑAC 501

Carlos y Javier de Terry, S.L.

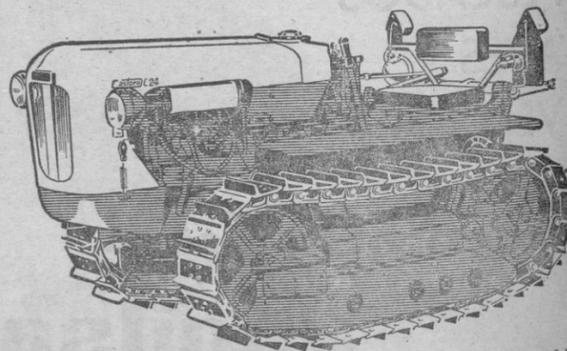
DISTRIBUIDOR:

Salvan, S. A.

Marqués de la Torre, 11

Teléf. 23977

TRACTOR CASTOOR



PEQUEÑO TAMAÑO - ENORME POTENCIA

MUY APROPIADO PARA VIÑAS, HUERTOS DE ARBOLADO BAJO Y TERRENOS ACCIDENTADOS E IMPRACTICABLE PARA CUALQUIER OTRO TRACTOR

DISTRIBUIDOR:

COMERCIAL CRUELLAS

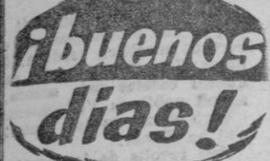
Arco de la Merced, 29
Teléfono: 16262

Aquí, las «secciones fijas» se suman a la fiesta del almendro

Tertulia en la PLAZA MAYOR

FLORES, ALMENDRAS Y BESONIOS

—No hay más remedio que hablar de los almendros y de



LAS SALADAS ALMENDRAS

El almendro es, evidentemente, un árbol muy literario. Hay cosas irremediables o, si lo prefieren de predestinación. Era fatal que el almendro resultara, tarde o temprano, tema de poetas, inspiración de escritores y preocupación de toda clase de grafómanos.

Sin embargo, y es curioso, el almendro ha sido poco agradecido con los pintores y con los fotógrafos se ha portado siempre bastante mal.

La florecida de los almendros, es muy difícil de llevar a un cuadro. La flor del almendro, pintada, que da, para entendernos, muy «empapada», de calendario, horrible, vaya.



Con los fotografías ocurre un pequeño drama. Es cierto que hay fotografías más bien discretas a base del tema de la flor del almendro, pero suelen ser composiciones, poco naturales, muy preparadas o compuestas. A veces, hasta con pura camelar, pues la supuesta flor de almendro es una flor blanca de cualquier otro arbusto, que su ple a la verdadera por razones técnicas.

Si, para los fotógrafos y para los pintores, sobre todo para estos últimos, la salida, graciosa flor del almendro, es un problema, un grave problema a veces. Uno ha visto por ahí cada «bodegón», integrado por un jarrón, una rama de almendro y un libro abierto. Señor, que daban ganas de no volver a pisar, en la vida, una galería de arte. Una pena.

Con los escritores el almendro ha tenido más suerte, entre otras cosas porque también ha dado más facilidades. Don Santiago Rusiñol escribió páginas muy ajenas y graciosas con la florecida. Y la señora Dudevant, más conocida por George Sand, que tuvo a raya a don Federico Chopin y ya no era ninguna mocita, también dedicó muchas palabras, con frecuencia exaltadas, a los almendros isleños. Hasta el grave y nada frívolo, don Miguel de Unamuno, se dejó tentar por el tema, con el que se topó durante su estancia aquí, invitado por don Juan Sureda.

Lo cierto es que la flor del almendro, en la literatura, se ha defendido bastante bien y ha tenido muchos y buenos cantores a su favor. Ha sido con los plásticos que el asunto de la salida almendra, hasta ahora, viene fallando bastante.

Juan BONET (Ilustración del autor)

sus flores. Nos han dicho que el número ha de ser un puro turrón de Jijona.

—O un tambor de ametilla. —¿Un tambor de almendra? Me suena.

—Los tambores siempre sueñan. ¡Fupú!

—Hemos de hablar de los almendros y de sus flores. ¿Por donde empezamos?

—Yo empezaría por el almendro y luego terminaría por las flores

—En realidad deberíamos empezar por el besonio, también conocido por almendruco o almendruco, según me dijo un día, muy indignado, don Segismundo Hortelano, cuyas severas admoniciones echo mucho de menos.

—¿Por qué deberías empezar por el almendruco o almendruco, ahora (en esos momentos de corrupción), más conocido en la isla por besonio?

—Porque antes del árbol fue la semilla.

—¿Cómo lo sabes?

—En realidad no estoy seguro. ¿A ti que te parece?

—A mí me parece que primero fue la gallina y después el huevo.

—A primera vista es así. Pero a segunda vista...

—A segunda es dudoso, pero a tercera...

—Bueno. Estamos en el medio folio y todavía no hemos empezado a hablar de la maravilla de los almendros floridos. ¡Qué hermosos son, Dios mío!

—Hasta el mes que viene. «Flor de gener no omple es paner». Para que una fruta sea bella ha de ser aprovechable.

—¿Qué materialista eres!

—No creas que no pienso en el turismo y en todas las cosas tan idealistas y platónicas que ahora nos salen por todos los poros. Pienso en el idealismo de los hoteleros y los agentes de viaje, pero también pienso que el robusto materialismo de los payeses y almacenistas de besonio ¡También ellos tienen su corazóncito!

—Su corazóncito y su pulmoncito. Pero volvamos. ¿Empezamos por el besonio? ¡Dale cebollas!

—Empezaré diciéndote, suplino ignorante, que no hay que confundir el fruto con la semilla. La almendra es una drupa, oblonga compuesta de envoltura coriácea, parte leñosa o cáscara interior y la semilla que es «carnosa y va envuelta en una película que cuando se tuesta y se sirve en un party deja las alfombras hechas un destre. Hay invitados que procuran quitarla (haciendo así, con los dedos) y echar las partículas en un plato o en un cenicero. Pero están los guarros que cogen un puñado de besonios y con la copa en una mano y los besonios en la otra se pasean entre los grupos y te ponen la casa perdida. La almendra, en fin, no es la semilla que se llama

ma almendrán almendruco o besonio, que es así como la llama Calafat y casi todos los hombres de bien con los que nuestro amigo habla los sábados en Sa Porta y en la encrucijada de la calle Rubí.

—Vamos al asunto.

—Se coge un besonio y se siembra. Cuando sale el arbolito se injerta y al año siguiente, o mejor a los dos años, se planta. Antes de sacar hojas, sacan las flores (muy monas por cierto) y luego vienen las almendras que son unas drupas de siete suelas, pero que en marzo se dejan comer enteras en forma de aterciopelado, divino, pecaminoso, amelló. Pero eso lo dejaremos para «Sa Porta» que también ha de ser a base de almendros. Ahora sigamos con el idealismo poético de nuestros almendros en flor.

—Sí. Prosigamos con la poesía de las flores amigdaláceas.

—Oye. ¿Nadie ha comparado a Mallorca en febrero con el Japon?

—Supongo que sí. Todo lo que la literatura amigdaláceo-floral no tiene de profunda lo tiene de extensa.

—¿Figúrate... el Japon!

—L'ameiller et farà amb sa branc, pessigones de satí.

—Me suena. ¿Quién dijo eso?

—Lorenzo Riber en su poema «Galilea, lloc ventós».

—Volvamos a los almendros.

—Pero si estamos en ellos.

—Tienes razón. Ya no me acordaba. Decías...

—¿Por qué deberías empezar por el almendruco o almendruco, ahora (en esos momentos de corrupción), más conocido en la isla por besonio?

—Porque antes del árbol fue la semilla.

—¿Cómo lo sabes?

—En realidad no estoy seguro. ¿A ti que te parece?

—A mí me parece que primero fue la gallina y después el huevo.

—A primera vista es así. Pero a segunda vista...

—A segunda es dudoso, pero a tercera...

—Bueno. Estamos en el medio folio y todavía no hemos empezado a hablar de la maravilla de los almendros floridos. ¡Qué hermosos son, Dios mío!

—Hasta el mes que viene. «Flor de gener no omple es paner». Para que una fruta sea bella ha de ser aprovechable.

—¿Qué materialista eres!

—No creas que no pienso en el turismo y en todas las cosas tan idealistas y platónicas que ahora nos salen por todos los poros. Pienso en el idealismo de los hoteleros y los agentes de viaje, pero también pienso que el robusto materialismo de los payeses y almacenistas de besonio ¡También ellos tienen su corazóncito!

—Su corazóncito y su pulmoncito. Pero volvamos. ¿Empezamos por el besonio? ¡Dale cebollas!

—Empezaré diciéndote, suplino ignorante, que no hay que confundir el fruto con la semilla. La almendra es una drupa, oblonga compuesta de envoltura coriácea, parte leñosa o cáscara interior y la semilla que es «carnosa y va envuelta en una película que cuando se tuesta y se sirve en un party deja las alfombras hechas un destre. Hay invitados que procuran quitarla (haciendo así, con los dedos) y echar las partículas en un plato o en un cenicero. Pero están los guarros que cogen un puñado de besonios y con la copa en una mano y los besonios en la otra se pasean entre los grupos y te ponen la casa perdida. La almendra, en fin, no es la semilla que se llama

ma almendrán almendruco o besonio, que es así como la llama Calafat y casi todos los hombres de bien con los que nuestro amigo habla los sábados en Sa Porta y en la encrucijada de la calle Rubí.

—Vamos al asunto.

—Se coge un besonio y se siembra. Cuando sale el arbolito se injerta y al año siguiente, o mejor a los dos años, se planta. Antes de sacar hojas, sacan las flores (muy monas por cierto) y luego vienen las almendras que son unas drupas de siete suelas, pero que en marzo se dejan comer enteras en forma de aterciopelado, divino, pecaminoso, amelló. Pero eso lo dejaremos para «Sa Porta» que también ha de ser a base de almendros. Ahora sigamos con el idealismo poético de nuestros almendros en flor.

—Sí. Prosigamos con la poesía de las flores amigdaláceas.

—Oye. ¿Nadie ha comparado a Mallorca en febrero con el Japon?

—Supongo que sí. Todo lo que la literatura amigdaláceo-floral no tiene de profunda lo tiene de extensa.

—¿Figúrate... el Japon!

—L'ameiller et farà amb sa branc, pessigones de satí.

—Me suena. ¿Quién dijo eso?

—Lorenzo Riber en su poema «Galilea, lloc ventós».

—Volvamos a los almendros.

—Pero si estamos en ellos.

—Tienes razón. Ya no me acordaba. Decías...

GAFIM



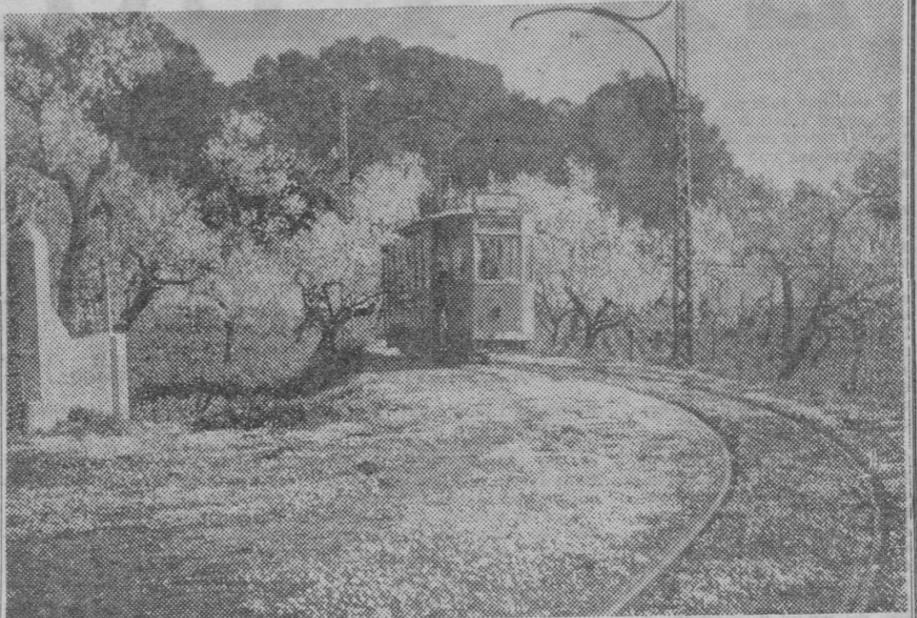
EL VALLE DE GENOVA

La flor de la maravilla dura veinte días del año cuando Enero es esto y Sisifo, la hija de Eolo, duerme. El soplo de su suspiro la arranca dulcemente, con la hora del vespertino. La flor es blanquirrosa y tamizada por la luz del sol se amoranta en su conjunto. Tiene el cáliz escarlatá, con su nectario rayado en negro y sus pétalos blancos. Toda ella metamorfoseada de mariposa, entallada en la rama tierna del almendro.

El valle de Génova punteado de esquilas, es un perpetuo preludio de un poema eternamente inédito. Ha vestido de danza a sus almendros de ramas abrazadas y levantado escorzo. Es la danza inmóvil de los crecimientos y de las floraciones. La flor que parece avispa, y mariposa, ha llenado de movimiento cromático la sequedad de las ramas, que se mueven en quietud hacia las almas admirativas, entrando en remolinos de danza.

Los cejerrillos burlones tirarán de los velos y dejarán, en el lugar de la flor, una lágrima encerrada en verde caperuzo. Ya entonces los hombres mirarán al almendro sin pureza poética. Advino la idea cremática en ese dios Pan, vestido de pana, el cayado en la mano y la prosa en el bello, que es el campestre de todas las latitudes y de todos los tiempos. Pero contra esto no pueden los dioses pánicos,

UN PIE PARA ESTA foto Un tranvía entre almendros



No siempre surge un tranvía de un paisaje asombrosamente blanqueado por flores de almendros, ni discurren sus vías entre un suelo de margaritas. ¡Ya quisieran los tranvías del mundo, las Empresas municipalizadas de transportes del mundo, poder ofrecer una estampa como ésta con ribetes de anacronismo y de inevitable cursilería bucólica, pero bellísima, increíble! Uno asocia el tranvía al estrepito ciudadano, al gris sucio de la calle, al amontonamiento de las gentes, al tráfico endiablado, y no le cabe en la cabeza que un tranvía arrastre su vejez amarillenta, desvejecida y crujiente a través de este paraje hermoso y florecido, a través de la inmensa quietud de un campo sin «paradas»,

sin semáforos, sin «colas». Un tranvía entre almendros es noticia bonita y distinta. Noticia que tiene el sabor de estampa antigua y no lo es. Nuestros tranvías, hasta el día mismo de su desaparición para dar paso a autobuses gigantescos, con cobradores de incesante «please» en los labios, anduvieron estos estupendos caminos mallorquines, con almendros en flor cuyas ramas se metían en las ventanillas abiertas al sol del invierno isleño, y dejaban rastro fresco de flores blancas en los asientos, como confeti de un carnaval fabuloso, pero sano, puro, floral, de naturaleza milagrosamente encendida en blancos sobre el verde de siempre.— F. J. J.

díganos Vd. algo

DON GABRIEL FONT

«Cura, el lugar más radiante cuando los almendros florecen»

Nadie mejor que don Gabriel Font para saber donde están los más bellos almendros floridos. En su flamante libro «50 excursiones a pie por la isla de Mallorca», sin duda dará constancia de ello.

—Los más bellos almendros en flor se ven —nos dijo don Gabriel— en todos los montículos del llano de Mallorca; por ejemplo, en Bonany, Montuiri, Montesión de Porreras, Santa Magdalena de Inca... Pero el lugar más radiante cuando los almendros se visten de gala es Cura, precisamente una de nuestras más inmediatas excursiones.

—Bien, ya que hablamos de excursiones ¿quiere citar las cinco más bellas que pueden efectuarse andando?

—Para mis preferencias de fuerte montaña establezco el siguiente orden: «Puig de Masanella», «Sa Costera», «Es Cornadons» (Mirador Quesada), «Puig Tomir» y «Puig de Galatzó».

—De estas cinco ¿cuál es la excursión reina?

—La del Puig de Massanella ya que desde su cúspide se contemplan cinco sextas partes de nuestra isla, con todos sus montes, sus tres bahías e incluso Menorca y Cabrera.

—¿Existe un lugar en la isla que usted no conozca?

—Aunque los he contemplado desde muy cerca, quedan sin duda unos pocos lugares donde no he estado físicamente. Desde luego, para enumerarlos bastarían los dedos de una mano.

—¿Cuántas excursiones le hizo perder el fútbol?

—Bastantes si bien procuraba que en los días en que actuaba el «Mallorca» fuera de la isla se organizaran las excursiones por mi preferidas. También puedo asegurar que por las excursiones dejé muchos partidos de fútbol.

—¿Ha sido siempre un buen andarín?

—Hasta hace pocos años marchaba siempre entre los primeros. Ahora llevo con los de la cola... «Cavallet quant eres fove!».

—¿Es verdad que el andar cura muchas enfermedades?

—No cabe duda que es por lo menos algo que coadyuva al buen estado de salud al respirar aire puro y ejercitar los músculos influyendo la diversidad de movimientos al perfecto estado físico.

—De algunos consejos de excursionista experimentado.



—Que las familias no vacilen en aficionar a sus hijos a este bello deporte, pero no por su cuenta y a pequeños grupos sino enrolados en alguno de reconocida seriedad y plena solvencia, pues con ello mejorarán su salud y se alejarán del envilecimiento que las ciudades ofrecen detrás de cada esquina... Y otra cosa quisiera añadir...

—Todas las que quiera.

—Que todas las personas dignas, conscientes, ayuden en la labor de acabar con el gamberrismo montaño que tan poco dice en favor de la cultura.

—¿Algo más, amigo Gabriel?

—Me interesa enormemente consignar que la magnífica fotografía en color que aparece en la portada de mi guía fue captada por el vicepresidente y amigo Alfonso Barceló lo que no pude hacer constar en el libro por estar ya impreso cuando recibí de Barcelona la policromía.

Dicho queda.

CALDENTEY



mejor que la realidad

Distribuidor:

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

AV. ROSSELLO 82 • PL. DIO XII - JAIME III

COPLAS SIN MALICIA

Este domingo, todos vamos al campo a ver como se viste todo de blanco.

Un nombre corresponde hoy a Mallorca por su vestido blanco de flores: Novia.

Aquí, la nieve es flor que el sol enciende, y Mallorca la novia que resplandeca.

Cantares de la nieve tibia

Y es el novio Febrero, el de las nieves, que a la novia sin frío no la comprende.

Repito Febrerillo: No la comprendo (Febrerillo está loco y loco el Tiempo)

El prodigio retorna, vuelve el milagro mientras llanos y cumbres visten de blanco.

GIL ARRIBATO

DE "L'ILLA DE LA CALMA"

LA FLORIDA

Por SANTIAGO RUSIÑOL

Si així que te'n vas a l'interior, és pel febrer o per la primavera, veuràs una illa que flo- reix d'un sol cop i es torna una toia.

Si des dels altres mons ens veuen, deuen dir els Flammarions del cel: «Ja ha sortit el punt blanc a la Terra. I aquest punt blanc és Mallorca».

Aquest punt blanc són els ametllers. Planures immenses, serres, comes valls, fondades i turons, coberts de blancs ametllers, que, a rengles, a grups, a rastelleres, encatifen tota l'illa i la fan destacar del mar, com una immensa panera eixint del blau de les ones.

Aquests arbres florits, tots plegats, tenen la mateixa nota; però, d'un a un són com teclats, o corcs matisos d'un sol color, però d'una gradació sense fi. Des del groc clar al rosa encès, tota la gamma de rosats; groc de liri, groc blanc de macre, blanc blau de perla, rosa engaltina, rosa violeta. Des del pàl·lid de magnòlia a la quasi vermellor de la claveïlina rosada, no n'hi manca ni un de la paleta. Un músic podria dir que és una sonata en rosa. Nosaltres no trobem pa-

EN SU FAMOSISIMO LIBRO «L'ILLA DE LA CALMA», QUE HA DADO LA VUELTA AL MUNDO TRADUCIDO A DISTINTOS IDIOMAS, SANTIAGO RUSIÑOL, EL GRAN PINTOR Y ESCRITOR DE FINOS Matices HUMORISTICOS, BRINDA UNA EXQUISITA VISION DE LA MALLORCA INVERNAL PERO CON LA PRIMAVERA DE SUS ALMENDROS FLORIDOS.

DE LA EDICION ORIGINAL, EN UN SABROSO CATALAN, REPRODUCIMOS ESTE CAPITULO QUE RUSIÑOL TITULO «LA FLORIDA». COMO HOMENAJE AL GRAN «DON TIAGO». — Y PARA DISFRUTE DEL LECTOR — DAMOS TAMBIEN EL CAPITULO QUE LE SIGUE, AL DE «LA FLORIDA», TITULADO «CAMI DE VALLEMOSSA».

branques, i pareix bellesa sense dolor, i, com que és el sol qui la fa mare, i com que és el mar qui l'apadrina, els infants surten de blanc d'or, i en surten tants, quela terra canta.

I ve un moment que aquella flor cau damunt de l'herba que verda i l'herba, que no tenia flors, fa servir les de l'ametller, i fins a terra fa de catifa. Els camps, alesores, són una nevada; però són una nevada tèbia, una neu que viu i que respira; una neu que abriga els camps, perquè hi neixi la primavera.

Si Mallorca no tingués res

més, valdria la pena d'ésser-hi, tan sols per veure-la florir. Ni les postes de sol de Rigul, ni el sol de nit de Noruega, ni les catarates de Niàgara, no valen tant com veure una illa que es torna una rosa blanca. Allò és caure i morir, i això és néixer. Allò és vellesa, i això és joventut; i quina joventut, Déu del cel, la joventut d'un bocí de món, que treu de dintre tot lo hermós, per fer-ne ofrena als homes. La joventut naturala i l'ànima de la terra.

I tot això, oh, cel generós!, tot això, un ho veu de franc, tan sols passant per la carretera, i en gaudixen pobres i rics, i n'hi ha prou en tenir ulls i ganes de mirar, per a gaudir-ho. Lo que prova qu'en aquest món, si molts cops es troben arestes, és que un no les sap apartar, i que, si no es veuen bellesses, és que un no sap anar-les a veure.

Sense tenir ni un sol ametller, se'n poden veure monts i planes, que fitelxen per tu, que passes; que t'omplen el cor d'alegria, que t'enlluernen de blancs, que et fan amable l'existència, que regalen al teu cor l'esplet més gran d'hermosura.

Beneim les illes de la calma, que saben florir per al goig dels homes!

en diuen fantàstics. I ho deuen ésser, perquè de tot arbre, el mateix que de tota persona, que per a donar fruit ha de fantasiar, la gen' en sol dir fantàstic, i encara que això de donar fruit s'ho prenguin tan tràgicament, tenen gestos de gran bellesa.

La prova és que quan els garrofers, que es troben més endavant, volen imitar l'olivera en lloc de fer moviments de tragèdia, es caragolen i fan tombarelles, i és que per a permetre's les grans contorsions, que no resultin grolles, l'arbre l'home hi han d'han d'haver nascut. L'arbre tràgic farà olives, però l'arbre plebeu farà garrofers.

Però la carretera segueix, i el cotxe segueix la carretera. Passa un ciclista, tan blanc, que sembla que s'hagi rebotat. Una al·lota porta dos porquets que els fa caminar, amb grans protestes, tan empolsats del morro a la cua; que semblen pocs Lluís XIV. Es troba un hostal, on s'hi beu aigua — aquí en la bella Illa de la Calma, l'aigua encara serveix per beure —. Es passa per una església, voltada de figures de mort blanques, com pales de jugar al tennis, i pel mig de dos espadats s'entra a l'estret de Valldemossa.

En aquest estret, ja fa una colla d'anys, uns homes emmascarats, amb armes que semblaven de foc, varen fer aturar la diligència, on hi anava un dels fills d'En Maura, i els varen fer donar els diners. Però això és la sola volta que

un fer així passà en aquesta Mallorca, tan bona i tan assegada, i encara els emmascarats no havien nascut en aquesta illa, i sabem del cert, perquè els coneixem, que s'han retirat de l'atraco, donant-se a la vida privada.

A un costat de la carretera hi passa un torrent, amb aigua i tot, que, quan salta, es diria que canta; quan reflecteix, és un mirall, i quan rega els horts de prop, o és que l'aigua porta fragància, o és que n'hi dona allò que rega, que de cada camp ne fa un pom de flors. No es pot convertir una horta en jardí amb més senzillesa poesia.

La vall que es troba ho és tota, un jardí... però, cont que no és fet per jardiners, té una frescor d'inesperat i un endreçat de pagesia, que el cor hi reposa, mirant-ho. De les muntanyes n'han fet felxes, amb uns murs tan ben treballats, que si haguessin de sostenir un Partenon o un temple de Vesta. Es veritat que el que sostenen potser val tant com qualsevol temple: tarongers, c plens de tarongina o brodat de rodones d'or; pomers amb els braços lassos d'haver d'aguantar tant de fruit; sarments, vorejant les pedres; parres pujant als teulats, i pàmpols caragolats en els arbres amb els rals, com grans gotes oferint-se an els que passen. Si Horaci hagués tingut temps d'arribar-se fins aquesta vall, s'hi hauria arrelat a fer oïer, lo mateix que els arbres hi fan fruita.



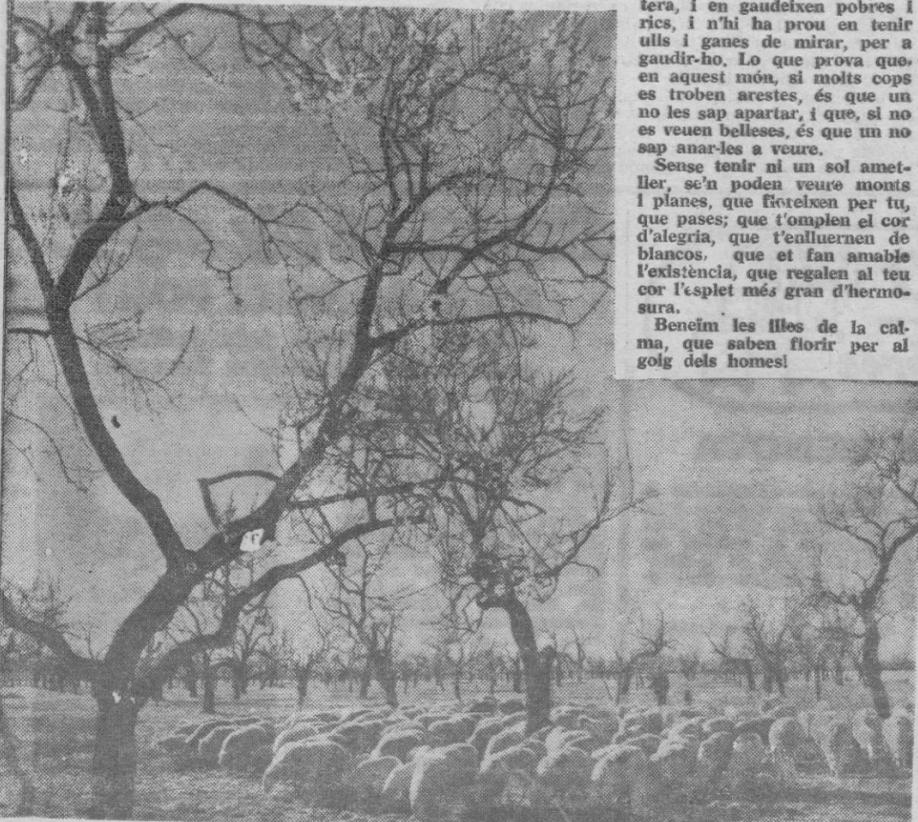
SANTIAGO RUSIÑOL

Pujant sempre, allí dalt de tot, es veu un campanaret cobert de majòlica verdosa, damunt d'un ample casal, amb quatre casetes més ensoa, i aquell poble és Valldemossa. Però encara és més amunt, s'hi ha d'anar.

Pels revoltos de la carretera, encara es troben més oliveres, que es caragolen sense motiu, i, si ja comença a ser fosc — que en convé que ho sia, per lo que direm — surt la lluna tan rodona i tan gran, que sembla una altra illa encesa.

Els savis podran dir lo que vulguin, però aquí, a Mallorca, o la lluna hi surt més sovint de lo pactat o s'hi entreté més estona de lo que marquen els calendaris. Plena o no plena, ella hi és sempre. No se'n pot passar; deu enyorar-se, i la nit que no hi pot ésser sembla que un s'hagi equivocat d'illa.

Quan arribem, doncs, dalt del cim, la collada de Valldemossa n'està tota engroguçada. El campanaret, un munt de cases i dos carrerons que fan baixada fan endevinar que allí hi ha un poble. Un llum a l'hostal; una paret fosca, i ni una veu, ni una campana. Aquella quietud de poble... però d'allà. Del tons de la vall, puja flaire de Mallorca: flaire de terra i de tarongina.



CAMI DE VALLEMOSSA

Per aquella carretera blanca i entre aquells arbres florits, un se'n va cap a Valldemossa.

Es a la vora del migjorn, i la llum hi cau a raig fet.

Les cigales reposen. La terra dorm. Un oreig tebi ve del mar, i el cotxer, mig endormiscat, va preguntant als vacalls que caminin.

Perquè aquí, els cotxers, ni reneguen, ni criden, ni peguen al bestiar; hi conversen.

—Ari, dic —li diuen amb calma.

—Ari, l'he dit —si veuen que no ho sent.

—Que t'ho tenc de tornar a dir?... ¿Que no sents que ja te l'he dit «ari»?... Que estàs cantant?... Que no vós caminar... Càmina i do!, trenta carretades!

I, si amb les carretades no es mou, li ho demanen, li donen consells, li prometen donar-li un bon apat així que arribin a la quadra, i, si els cavalls no en fan cabal, ho deixen correr i s'endormisquen.

Endormiscats van seguint, i camina que caminaràs.

De tant en tant passa algun carro que va solemniament al pas. Es veu sortir un braç per sota la vela, es veuen estirar unes corretges perquè el bestiar faci lloc, però el bestiar ja n'havia fet abans que li donessin l'avis. Més enllà es veu venir un carret dels que en diuen un carretó, i és tan petit i va tan ple, que no vessa, perquè els de dintre van agafats els uns amb els altres, com un raïm de persones. Tothom saluda.

—Bon dia tenga. Es passen tancats i masies,

i el sol va calent i vinga caure, i, quan ja s'acaba la plana, es comencen a trobar oliveres.

Les oliveres de Mallorca no són com les d'altres llocs. L'olivera de tot arreu és arbre natural, que té la missió de fer olives, i les fa sense esforçar-s'hi; però les oliveres d'aquí es turmenten tant per créixer i es retorcen tant per donar fruit, que sembla que no es facin càrrec que han nascut en una illa.

Figureu-vos que tenen uns troncs tan caragolats i tan torçats, que, si els veu un subscriptor del «Ecos de las Montañas», tot seguit diu:

—Si els arriba a veure En Gustau Doré, quins dibuixos!

I un altre respon:

—Si les pintessin, no hi hauria ningú que s'ho cregués!

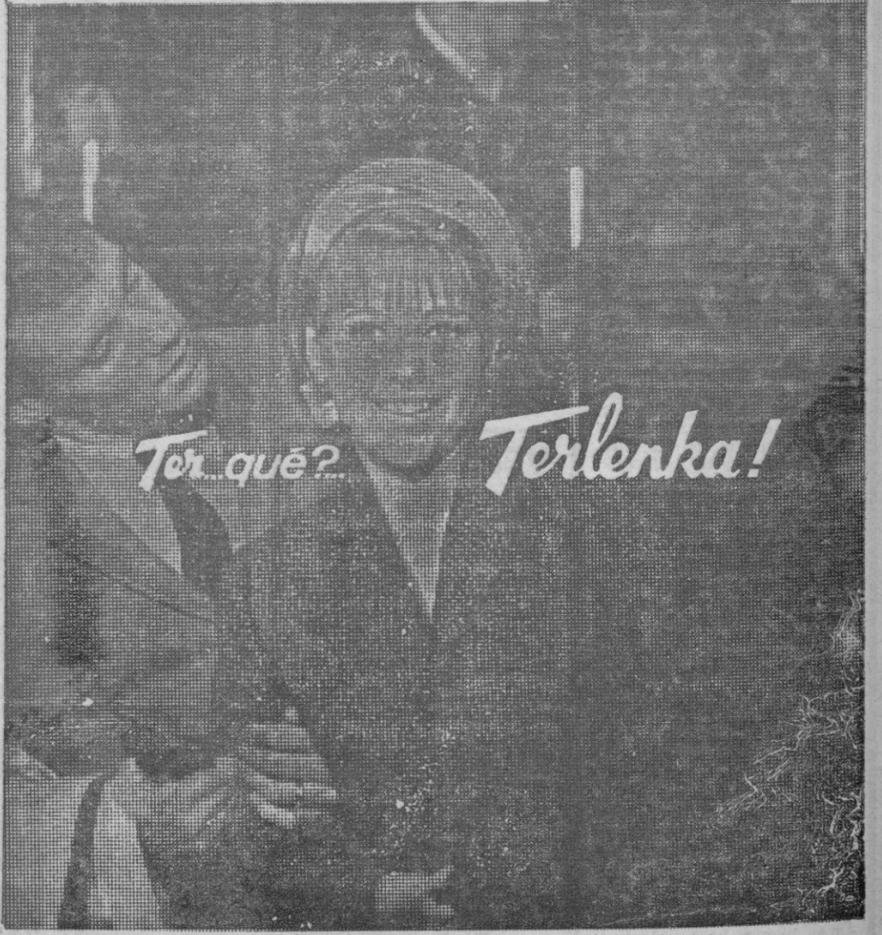
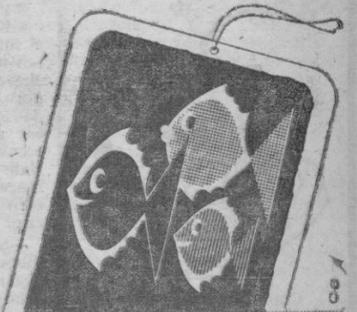
I un tercer afegeix:

—Arbres així són tan i tan centeraris, que es perden en l'ordre del temps i en la fosquedat dels segles!

N'hi ha, de troncs, que semblen serpents que s'estiguin mossegant la cua; n'hi ha que semblen dones nues, que es caragolen com sargantanes, i n'hi ha que no es caragolen perquè ja s'han descaragolat. Monstres amb braços o braços amb monstres, amb les tripes a l'aire lliure o amb el cor damunt les tripes, que sembla impossible que per fer olives es donin tan turment o créixer. Fan el mateix que certs poetes, que, després d'haver patit una vida de caragolaments i dolors acaben per parir un sonet o una dècima amb deu olives.

El cas és que, d'arbres així,

Ud. ya conoce estos tres peces Pronto... su marca será Terlenka



Terlenka La fórmula europea del vestir
Fibra poliéster

Homologación LA SEDA DE BARCELONA, S.A.

AGRICULTURA Y GANADERIA

El almendro en Mallorca nos da carne

Estamos en una época en que todo se va poniendo difícil; quien no trabaja y rinde un fruto irremisiblemente sucumbirá. Esta verdad la podemos aplicar también a las plantas y a los animales, y en este caso particular al almendro.

Tenemos en nuestros campos variedades de almendros que si bien en otras épocas fueron fructíferas se han vuelto perezosas, no dan el fruto suficiente que compense los gastos de los cultivos y de la recogida en el campo general que reina en el ambiente campesino es que ellas ponen demasiado leña...

El que suscribe, siguiendo la corriente ha escogido sus cien almendros más «vagos», y, parlos a ellos. A cincuenta los ha «coronado» para injertarlos con las variedades de moda, menos leñosas, más tardías y más productivas y a los otros cincuenta los ha puesto a disposición de un joven revolucionario capaz para una poda a fondo, y en ambos casos, de momento, he conseguido dos sustos de cuidado. El primero «un cop de butraca» que no creo, en ninguno de los dos sistemas, lo pueda remediar el fruto, aunque sea abundante, de estos próximos cinco años, y el otro al contemplar la gran cantidad de leña que ha inundado la sementera e imposibilitado el pasto en unos momentos en que no por estar seca ella y la tierra verde no se le puede prender fuego en el mismo lugar y transportarla sería otro nuevo gasto. Antes esta leña tenía un valor, pero ahora, con el butano, ni regalada la quieren el más pobre de los campesinos,

si tiene que arreglarla y recogerla para sus necesidades.

Pero vamos a lo nuestro; el almendro en Mallorca, además de las divisas que representa la exportación de su fruta y las que nos caen por los turistas que vienen atraídos por la belleza de su floración invernal y por la nota verde que dan a nuestra campiña en el verano, el árbol, a través de sus hojas, nos da millones de kilos de carne ovina que para nosotros los mallorquines— nos sabe mucho mejor que los dólares americanos.

¿Qué sería de nuestro censo de 200.000 madres ovinas si en el verano y otoño durante su gestación no dispusieran para su alimentación de la hoja caída del almendro?

Desaparecieron antaño miles de hectáreas de monte bajo y con ello se temía por la suerte que pudiera correr nuestra antigua ganadería lanar; pero al transformarlos en almendrales con ello salió ganando porque la hoja de estos árboles valen mucho más que la del lentisco y el acebuche; quien quiera convencerse que observe a los

rebaños cuando en los veranos a las caídas del sol, salen de los apriscos invadiendo los campos del llano y esparcidas las andariegas ovejas corren presurosas en ávida búsqueda de las hojas verdes caídas al soplo de la brisa del día; para más convencerse, que observen también la gordura de sus carnes y el brillo de sus lanas cuando en las rastróferas encuentran ellas la hoja verde en abundancia para atender a sus necesidades vitales.

En el final del verano y prin-

BOMBAS VERTICALES SUMERGIDAS - HORIZONTALES

de todas las potencias y caudales.

Exclusiva de Bombas

«IDEAL»

Consulte su problema y se lo resolverá...

ELECTROMOVIL

Aragón 8 Tel 11968 PALMA

VENDO

PISOS Y PLANTAS BAJAS

Sin intermediarios ni comisionistas ♦ Sin dinero anticipado. Compuestos de: recibidor - sala comedor ♦ baño completo. cocina ♦ galería y patio ♦ 3 habitaciones. Precio: 280.000— ptas. ♦ Condiciones: a la entrega de la llave 40.000 pesetas, resto 10 años a 2.000 mensuales más el 5 % anual del capital no devengado. Informes: CARLOS OSSORIO OVALLE (Maestro de Obras) Calle A. núm. 7 ♦ COLL DEN REBASSA Horas de 4 a 7 todas las tardes y de 11 a 1 festivos

cipios de otoño, en plena primavera, la oveja difícilmente se defendería a base de los rastrójos; les faltaría la vitamina A y la grasa necesaria para su solubilidad que son la garantía y la protección de su salud y vida.

La vitamina A sirve para mantener en condiciones fisiológicas los epitelios de las diversas partes del cuerpo: ojos, aparatos respiratorio y digestivo. La integridad de esos epitelios depende al organismo a la entrada de los gérmenes microbianos patógenos. La deficiencia de la vitamina A afecta a las secreciones de las glándulas salivales y mucosas intestinales haciendo difícil la digestión en perjuicio del estado cárnico animal.

Un peligro tiene esta hoja que no queremos silenciar. En los troncos de los almendros anidan en algunos veranos cientos de caracóllitos que en las noches húmedas se remontan al ramaje en busca de la rica y verde hoja que en algún caso, por el peso, caen y juntos son devorados por los ganados.

En estos caracóllitos están en uno de sus estadios diferentes parásitos perjudiciales a los animales sobre todo cuando están caquécticos y desnutridos. Lo mejor es recogerlos, y cocidos, administrarlos a los cerdos y a las aves para quienes representan un gran alimento y en caso contrario llevar una gran vigilancia sobre el ganado en especial sobre las ovejas que hubieran decaído ya, antes de que sea tarde, se pueda acudir al veterinario para el tratamiento adecuado.

JUAN JAUME

Su PORTA

Las flores que más tarde son ametlons

Tiene usted un apartamento muy mono, señora. ¿Se lo ha regalado Vicente? Vicente ha perdido la cabeza y todo el kiryeleón. ¿Qué lo paga a plazos? ¿Y qué? ¿No vé que lo que usted necesita no es un apartamento sino un buen piso con una buena despensa? Ahora se dedican a hacer los pisos sin despensa. ¿Qué le parece? La gente se ha vuelto loca. Y ya me dirá usted donde van a meter los sacos de patatas sin una despensa decente. ¿Y el cerdo? ¿Dónde guardan los embutidos y los jamones y toda la pesca de las matanzas? Claro; es que ahora se vive al día y con tener la nevera llena de cosas ya la puede uno navegar unos cuantos días sin necesidad de ir a la plaza ¡l que hi anam d'errats de contes! ¿Cómo puede marchar una familia sin una despensa? La despensa, el rebost, es a la supervivencia lo que el tálamo a la fundación. ¿Usted comprende a esas parejas que se casan y ponen un cuarto con dos camas? ¡Aberración de aberraciones! La cama matrimonial, la gran cama familiar, el tálamo patriarcal es el sancta sanctorum de la familia. Yo he nacido en la cama en la que nació mi padre, en la que han nacido mis hijos y en la que, si Dios quiere, nacerán mis nietos cuando ya me haya muerto en esta grande, robusta, vasta, enorme, aculotada cama, guardadora de las más puras, hondes y perdurables esencias familiares.

¿Qué todo eso es una guarrada y que la higiene moderna no tolera esos arcaicos anacronismos conyugales? ¿Qué dice usted, desgraciada? Y ahora que me fijo... ¿quiere decirme que hacen estas ramas de almendro florecido en ese bucaro niponizante? No vé que si viene Calafat y se da cuenta de que una mano aleva ha cortado en plan decorativo ramas de almendro en flor y echado a perder una parte de la cosecha de almendro y otra parte de su ramaje, nos armará un escándalo espantoso?

¿Qué no comprende porque va a enfadarse Calafat? Usted no conoce la psicología payesa ni de la misa la mitad. Las flores son almendras y las almendras son para el payés mallorquín, para el payés de verdad, a base de su renta. Los buenos payeses, las buenas madonas, se preocupan todos los días por el precio del besonio aunque solo tenga media cuarterada de almendros. La almendra es el fruto nacional en Mallorca, es el paisaje vegetal, que mejor nos caracteriza. Un tiempo fue el olivo y los viñedos los que daban una fisonomía personal, noble y mediterránea a la isla. Ahora son los almendros los que señorean nuestros campos con su gracia, su belleza y su aguante, con su laboriosidad por encima de humanas ingratiades.

Querida señora: Uno de los pecados más refinados, más bellos y más perversos que en primavera se cometen en Mallorca consiste en robar ametlons. El ametlón, cuando es verdaderamente tierno, es exquisito porque sabe a primavera, a verde ya esas cosas que a usted y a mí nos gustan porte tenemos imaginación.

Pero... ¡muchocuidado! El sabor de la fruta prohibida es exquisito, pero es grave pecado de lesa agricultura. Robar ametlons solo está permitido a cierta temprana edad y ello con muchísimas reservas mentales. ¡Pero cortar flores de almendro...! ¡Ajá! sí que no, señora! Lo que está bien en un atlot dolent no lo está en una senyora de su casa con edad de tener una buena y bien provista despensa, vulgo rebost.

Y hablando de ametlons, le diré que las almendras de más buen sabor son las de junio-julio, las de un mes antes de su completa y total maduración, las que tiene la drupa o cáscara exterior (pell) muy pegada a la cáscara coriácea (cloveia) que guarda el divino besonio de piel o película amarillenta que en este tiempo se despega fácilmente de la semilla (que, en realidad, es el fruto) para dejar al descubierto esta blanca, purísima y tiernísima maravilla que nos llena la boca de sabrosísima carne vegetal y nos empasta las caries con esta pulpa lechosa de sabor inolvidable y mágico.

Luego están los besonios tostados. Pero de ellos hablamos en la tertulia de la Plaza Mayor para saludable ejemplo de zascandiles y edificación de cacahueteros.

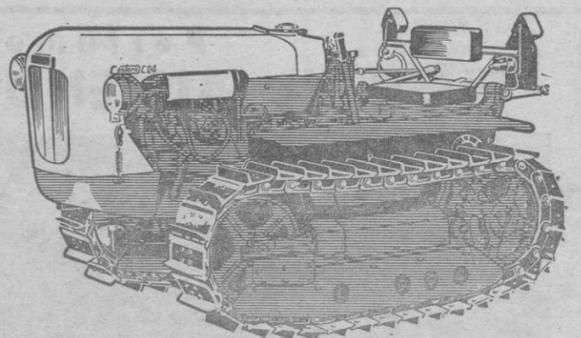
Luego están las mil salsas, los mil rellenos los mil dulces, los mil turroneos y hormigonamientos amigdaláceos. Pero de eso ya hablamos el año pasado y no es cosa de acudir al refrito con ese talentazo que Dios, en su infinita misericordia, ha querido concedernos a usted y a mí, partidarios convencidos y acérrimos del amplio rebost y de los grandes y castos y robustísimos y fecundos tálamos, origen de grandes hombres y lechos reparadores de barbudos, fieros patriarcas. — GAFIM.

Para su ganado lo mejor...
PIENSOS PIEMA PROTECTOR

VENDO

SOLAR 6.000 M2. EN CALAMAYOR. INMEJORABLE SITUACION PARA HOTEL, APARTAMENTOS O GRUPOS DE CHALETS. TELEFONO: 31729.

TRACTOR CASTORO



PEQUEÑO TAMAÑO - ENORME POTENCIA
MUY APROPIADO PARA VIÑAS, HUERTOS DE ARBOLADO BAJO Y TERRENOS ACCIDENTADOS E IMPRACTICABLE PARA CUALQUIER OTRO TRACTOR

DISTRIBUIDOR:
COMERCIAL CRUELLAS

Arco de la Merced, 29
Teléfono: 16262

Distribuidora Industrial

Pone en conocimiento de todos los usuarios de

D Y M O

que se ha hecho cargo del servicio de asistencia técnica y reparación

ROTULAR CON

D Y M O

TIENE TODAS LAS VENTAJAS



Plaza España, 81
Tels. 27914 y 17484



La máquina de tricotar perfecta

Señora si aún no conoce las ventajas de confeccionar prendas de punto y lo fácil que es con



vea una demostración en

Radio Borne y **died**
San Miguel, 135 Plaza España, 81

LA VIERON NUESTROS ABUELOS.
LA RECUERDAN NUESTROS PADRES...

Y la nueva generación está ansiosa por conocerla

RADIO FILMS

JAMES STEWART
DONNA REED
LIONEL BARRYMORE
THOMAS MITCHELL
HENRY TRAVERS



¡qué bello es vivir!

DIRECTOR: FRANK CAPRA

ELLA Y EL, IN EL CAMPO MALLORQUIN

Por Costa



ELLA. — ¡Qué hermosura de flores!
EL. — ¡Quina collida de ametllas!

ALMENDRON

¡Con qué gusto rompería una lanza en favor del almendro si no fuese tan caro el almendron! De todas formas, intentaré, cuando no, a quebrar una caña a su favor, que me resultará más fácil.

¡Es que el turrón de almendra es tan bueno!

Si existe algún mortal que nunca haya visto un campo de almendros cuajados de sedosa flor, ni extasiado jamás con sus armoniosos colores, que se de una vuelta por nuestra fecunda tierra mallorquina a finales de nuestro templado clima invernal y se sentirá como transportado en el país de las maravillas. Seguro que, cediendo a la tentación, y callandito, sin que lo advierta el celoso payés, arrancará unos brotes del arrugado árbol, para así tener un trozo más de Mallorca en cualquier rincón de su hogar.

¿Y quién de nosotros, ya luego, al nacer de las tiernas almendras, no probó su jugo alguna vez? No creo que muchos alcen la mano en señal de protesta.

Savanda MAJORICA

Y luego, más tarde, si alguien no se ha deleitado con el aroma y rico sabor de unas garrapiñadas, que tire la primera piedra... al almendro que más a mano le venga y con la misma piedra que rompa la cáscara, las «garrapiñes» y seguro que ese exclamará: «Bones fins abaix».

Yo te saludo almendro en flor.

¡Ave fludo de almendro! Que Dios te bendiga para que sigamos gozando de esa vista serena y armoniosa que anuncia a la tibia primavera.

Que sean abundantes tus frutos para que luego, en cualquier bar o restaurante que lo pidamos no nos den esas almendras tostadas con cuentagotas.

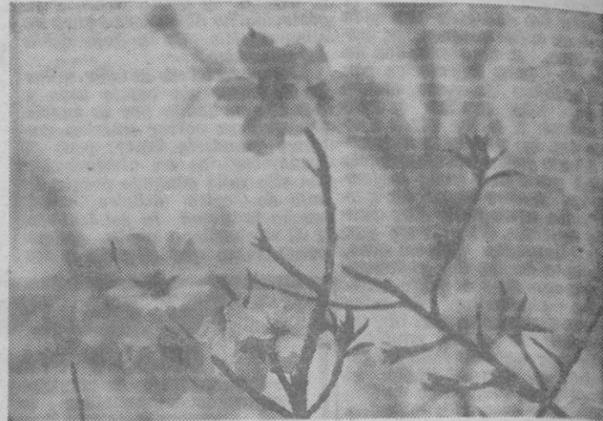
Almendrón, rico almendrón que como te vas poniendo. Y como que vas subiendo con cacahúe o sin razón, a cacahuete sabiendo me estoy comiendo el turrón ANLOVA

El almendro y el pino

(Fábula en prosa, con moraleja en verso)

ERASE un pino de hoja perenne y tontería también perenne. Y además complejo y resentido: por su tronco arrugado se desizaba silenciosa y pegajosa la resina amarga de la envidia, y sus mil agujas no tenían otro placer que zaherir los cuatro vientos y arrancarles quejumbrosos lamentos.

El pino en cuestión tenía muchos enemigos del alma, pero ninguno como el almendro que se erguía modesto allá un tanto alejado de la costa y que, tan «poquita cosa», al llegar febrero se cubría de aromáticas flores y terminaba por dar sabroso fruto como un descosido.



El pino y el almendro pertenecían a un predio al que durante varias generaciones habían sucedido las discordias. Las tierras de frutal y sementera pasaban a ser regalia y fuero del primogénito, mientras que a los restantes les tocaba invariablemente cuatro áridas rocas y un pinar. El mero hecho de ver cómo los hombres se disputaban los almendros, le producía a don Pino una bitis espesa y agria que solo se curaba leyendo cierto conocido poema de Costa y Llobera... referente a su congénere de Formentor.

Pero miren ustedes por dónde al cabo de los años sucedió un fenómeno curioso: el mayorazgo de turno —el de los almendros y la sementera— pasó a ser el pariente pobre, «ridículamente pobre», del heredero de la zona costera a quien una empresa urbanizadora ofreció treinta millones de pesetas para convertir aquello en solares.

¡Había sonado la hora de la venganza...! Pero cuando don Pino se disponía a lanzar una retahíla de sarcasmos contra don Almendro, vino un señor y señalando el árbol ordenó: «a este hay que quitarlo de enmedio porque por aquí va a pasar una de las carreteras». Y don Pino fue sacrificado y convertido en ignominiosa viga.

Moraleja:

Sucede a veces que el destino, tiene jugarretas como la copa de un pino.

A. PIZA

del lector AL DIRECTOR

Una lectora escribe:

Hemos recibido esta carta, que damos tal como llega:

Sr. Director de «BALEARES».

Muy señor mío:

Al leer esta mañana —asidua lectora de «BALEARES»— la noticia de que a fines de mes coincidiendo con la floración de los almendros van a dedicar un número a tan hermoso tema, he recordado una exquisita definición al almendro que no puedo resistir la tentación de enviarles por si, les gusta tanto como a mí y la publican con motivo del merecido homenaje a nuestros queridos almendros.

Dice así:

Mientras engendras fruto para el verano floreces en invierno, Primor de sécano.

De V. afm.— Ma Sureda

Savanda MAJORICA

supan...ES PAN. PERO QUE PANI

SUPAN ES: su pan de cada día, pero mucho más sabroso, tierno y delicado.
EN EL BAR, EN EL SNACK, pida sus sandwich, fríos o calientes, hechos con SUPAN.
EN EL HOGAR, EN LAS EXCURSIONES, tenga a mano SUPAN. Desde la mañana a la noche, le encontrará mil usos.
DE VENTA EN: SUPERMERCADOS-PANADERIAS-COLMADOS-CHARCUTERIAS, ETC.

Representante: GABRIEL MOLINAS
Mariano Aguiló, 5 - Palma de Mallorca

Poesía, esto es, anhelo

El almendral de noche

Cae la media noche como un silencio sobre el campo dormido. El aire es claro y el frío madrugero ahuyenta el último hábito tibio de la jornada, ha cinco horas muerta. Y esa hora silente, un augurio presentido del nuevo día, muy oscura, muy obscuro, vuelve estático el tiempo... esto que pasa y ya ha pasado.

Ese campo que no se ve, es ese campo que conocemos de nuestro almendral, y aún hundido en la tiniebla, trae la magia de una decoración maravillosa, nuestro frío invernal, y no el estornino de Dante.

Muy obscuro, y ahí está el almendral lleno de blanca flor, parecen flores de papel, aparecidas bajo sombras coloreadas, a través de cartones con agujeros, sin penumbras, sin suavidades: lo blanco solo y lo demás, negro.

Cae más tarde una lluvia fina, como pasada por caudal. Hay nubes y frío. Un céfico helado acaba de dormir la noche. Pero el almendral está ahí, y las flores de almendro, en la noche gélida, lluviosa y solitaria, caen al mismo compás de la lluvia.

Los pétalos, blancos, blancos, y a veces rosados, convierten el almendral en extraña aurora. El céfico trae revoloteos de flores que suben y caen al fin. Sobre el terrón mullido, por agua y arado, aparece la alfombra cada vez más blanca, que vuelve la noche más silenciosa.

Almendrales de Andraitx, de Sa Coma y el Puerto; de Son Mas, Son Xina. Son Esteva y Sa Font. ¿Acaso no dais un avance a la primavera? ¿Acaso no veis el espejo de esa feminidad de la tierra, tan blanca y tan pródiga?

Mañana, a mediodía, cuando el sol, apuntado de Garrata, infunde más vida a cada flor, que es promesa de bienestar y de visión la califica, cada hijo de la tierra entonará su oración, para que en el próximo nocturno, nada mate, la helada.

Campo de Andraitx— enero 1965.— José Enseñat.

Perfume - Parfum FLOR de ALMENDRO



EL PERFUME DE MALLORCA!

Marca registrada por Herederos de Manuel Salas, S. A.



ANTONIO BUADES FERRER
Plaza de Cort, nº32—Palma de Mallorca
TELÉFONO-12140.

Instalaciones de Hostelería y del Hogar, S. A.
Ramón Muntaner, 123
Tel. 53827 PALMA DE MALLORCA

Otra primavera: La del florecer los almendros



A la hora de florecer los almendros, que es muy bella hora —pese a lo típico— para Mallorca, ha florecido la «nieve» en la isla. Un suceso inusitado y un encantador suceso ver florecer esta «nieve», en esta tierra donde, casi oficialmente y desde luego de una manera muy formal, se brinda al forastero una eterna primavera, una primavera de doce meses.

La de la nieve en Europa y la de los almendros en Mallorca, floreciendo al mismo tiempo, brinda a los turistas del norte, los que escapan del frío y de la nieve de sus tierras, una muestra de lo que se pue-

de ser la primavera invernal mediterránea por estas latitudes.

Los almendros éste como todos los años, han cumplido con su deber y ahora mismo, mientras la nieve campa por Europa, Mallorca entera brinda su mágico paisaje lleno de almendros en flor que un gran pintor describió así: «El color es de gradaciones infinitas. Desde el amarillo claro al rosa encendido, toda la gama de los rosados amarillo de lirio, amarillo blanco de nácar, blanco azul de perla, rosa englantina, rosa violeta. No falta ni uno solo de los de paleta, desde el pálido de magnolia al casi bermellón de la clavellina rosada.

Un músico podría decir que es una sonata en rosa...».

Pero, no vale confundir las cosas y pensar que la de los almendros, sea, se limite a ser, una bella decoración para los visitantes. Nada de eso. La almendra es, para Mallorca, tal vez una de sus más sólidas fuentes de ingresos. Almendra de quilla aguda, carnosa y dulce, es superior a la francesa y a la florentina, mejor todavía que la de la isla de Chipre, la mallorquina ha sido siempre una espléndida embajadora de España por todos los extremos del mundo.

Vale tener presente que en Mallorca hay sembrados seis millones cuatrocientos veintidos mil seiscientos almendros, alineados en 52.214 hectáreas de terreno y que su producción, alcanza en pesetas, cantidades impresionantes...

A la hora de trazar esta crónica, Mallorca entra en una zona de bonanza. Es cierto, que ni en los días más crudos de este invierno puede decirse que el sol ha faltado a la cita ni una sola jornada. El milagro viene por el camino del sol, que si bien no puede hacer mucho en los altos montes isleños, hace un gran papel benefactor en los llanos y valles.

Y a él, al buen sol, que sale para todos, debemos este auténtico rayo de esperanza de que Mallorca salga con bien del trance siempre peligroso del invierno. Esta primavera de los almendros es el mejor anuncio de la auténtica primavera.



ESTOS DOS GRABADOS MUESTRAN DOS OBRAS, EXQUISITAS, DEL MALOGRADO Y GRAN PINTOR TOMAS HARRIS, LARGOS AÑOS RESIDENTE EN MALLORCA, DONDE FALLECIÓ EN TRÁGICO ACCIDENTE DE AUTOMÓVIL. HARRIS ERA, ADEMÁS DE UN GRAN COLECCIONISTA DE ARTE, UN PINTOR Y DIBUJANTE DE DOTES POCO COMUNES. SUPO, AQUÍ, INTERPRETAR MALLORCA A SU MANERA Y PASARLA POR EL TAMIZ DE SU PERSONALIDAD. UN TEMA DIFÍCIL Y POCO AGEDECIDO, EL DE LOS ALMENDROS EN FLOR, TUVO EN HARRIS, UN INTERPRETE EXTRAORDINARIO, CUYO FELIZ RESULTADO VEMOS EN ESTAS OBRAS QUE REPRODUCIMOS AQUÍ COMO UN HOMENAJE AL PINTOR Y ENAMORADO DE NUESTRA TIERRA.

«El almendro tiene una madera muy buena para tallar»

DICEN DOS ESCULTORES -PEDRO MARTINEZ Y LONGINO

EN un patinillo interior, muy en la almendra —precisamente— ciudadana

na tiene su estudio el escultor Pedro Martínez, admirable artista. Y en su taller, junto a

Pedro, ha montado sus trebejos un hombre, un artista muy estimado también: Longino, este primitivo de la madera, en quien es como si hubiera vuelto a nacer, desde su arranque, la escultura.

Pedro Martínez y Longino trabajan cuando les visitamos, cada uno en su rincón. Longino trabaja en una pequeña obra, una obra, queremos decir, de pequeño tamaño, mientras que Pedro, nada menos, la tiene emprendida con una bola del mundo, un orbe para una enorme talla de la Virgen que se alza buscando el cielo y techo del taller.

—Pedro, le decimos al entrar, ¿qué puedes tú decirnos del almendro en flor?

—Hombre, dice Pedro, las almendras son magníficas a la hora del aperitivo...

—Y garrapiñadas, también son muy buenas, mucho, dice Longino.

—Estáis como muy materialistas.

—Es que ya se acerca la hora del almuerzo (en efecto es ya próxima la una de la tarde). ¡Y qué remedio!

Después, Pedro dice:

—Lo que es estupendo para tallar es la madera del almendro. Dura y difícil para el trabajo, dice, pero una madera que da muy bien.

—Muy bien, corrobora Longino. La del almendro es madera tan buena, tan fina como la del cerezo, que ya es decir...

En este punto nos ponemos los tres a divagar, mientras otro amigo, de espectador, sigue la palabrería sin intervenir.



PEDRO MARTINEZ CON UN PROYECTO DE SU FAMOSO CICLISTA

—¿Tienes alguna obra hecha en madera de almendro?, Pedro.

—Aquí, no, dice el escultor...

—Hay alguna de cerezo, dice Longino...

Volvemos al mismo tema, pero no es cosa de volver a comenzar por el principio. Y aquí nos despedimos de nuestros amigos, y admirables artistas.



LONGINO, TRABAJANDO.

FRIO
PHILIPS
en
Bisquerra
SAN MIGUEL 199 Botinas s.l.

¿SE PONDRAN ALGUNA VEZ DE ACUERDO ESTOS PERSONAJES?

ROCK HUDSON
DORIS Day
TONY RANDALL

NO ME MANDES FLORES

CLINT WALKER

MARTIN MELCHER - NORMAN SWANSON

(150) **EDAS**
Servicio de Organización de Empresas, NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO Y DEPENDIENTE ESCAPARATISTA, PARA ALMACENES OLIVER
Presentarse a Blanquerna 53, de 10 a 13 horas

CASA ROJALS
MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 1227-Palma

VIAJANTE COCHE PROPIO
a comisión, entendidos venta SOMBREROS, CAPAZOS, BOLSOS, etc., de campo y playa, se necesitan para que detallen todos los pueblos de la provincia de BALEARES. Diríjense con urgencia, indicando conocimientos, garantías, referencias y zona a:
VIUDA DE VICENTE MIRALLES PONS
C/. Valencia. Apartado 6. Tel. 2 - PEDREGUER (Alicante)

La alfabetización en Baleares

La Dirección General de Seguridad, a través de sus servicios del Documento Nacional de Identidad, está prestando una valiosa colaboración a la campaña nacional de alfabetización en orden especialmente a facilitar datos reveladores de la magnitud del analfabetismo y de como ya

descendiendo paulatinamente. En todas las provincias esos servicios facilitan mensualmente a las Inspecciones de Enseñanza Primaria una relación nominal de las personas analfabetas que obtienen el Documento. Por lo que se refiere a Baleares, esos datos arrojan: en el mes

de junio último un 2'04 por ciento de analfabetos menores de 60 años los hombres y 50 las mujeres y en el mes de diciembre un 1'15 por ciento, porcentaje muy significativo de la labor que se desarrolla en la Provincia. MATERIAL PARA LA CAM-

PAÑA DE ALFABETIZACION

Por la Dirección General de Enseñanza Primaria se ha adjudicado a Baleares el siguiente material para la Campaña contra el Analfabetismo que en fecha próxima la Inspección enviará a los Centros de Alfabetización: 2.926 lotes de material de iniciación, 693 lotes de material de continuación, 45 electrofonos y 3 proyectores con las correspondientes colecciones de diapositivas.

RESULTADOS DE LA PRIMERA FASE DE ALFABETIZACION DEL PRESENTE CURSO

En los exámenes de alfabetización realizados en el mes de diciembre fueron aprobados 932 personas, con arreglo a la siguiente distribución: 235 hombres y 167 mujeres de 12 a 21 años, 292 hombres y 124 mujeres de 22 a 45 años y 74 hombres y 40 mujeres de más de 45 años. Obtuvieron además de Certificado de Estudios Primarios otros 429 adultos en los exámenes realizados al efecto en el mes de octubre último.

LA ALFABETIZACION Y PROMOCION CULTURAL EN EL EJERCITO

Extraordinariamente eficaz está resultando la labor que realiza el Ejército. Además de alfabetizar a los soldados analfabetos, ha organizado clases de extensión cultural a las que asisten los soldados que carecen del Certificado de Estudios Primarios. En las fechas comprendidas entre octubre y diciembre del año pasado, 513 soldados obtuvieron este Documento de tanta necesidad para su vida civil en cuanto sean licenciados.

REUNIONES DE MAESTROS ALFABETIZADORES

Con objeto de que en todo momento los Maestros destinados a la Campaña conozcan las directrices de la Superioridad, durante el presente mes de enero, el Inspector Jefe, Director de la Campaña en la Provincia ha celebrado reuniones con los citados Maestros en Mahón y Palma.

SUCEDIO HACIA 100 AÑOS

En la semana del 30 de enero al sábado 4 de febrero de 1865 leemos en el Diario de Palma y en el Correo: 30 ENERO

En la noche del 26 del actual celebró su primera reunión el Consejo Consultivo de la delegación de la Fomentadora Agrícola en esta isla, nombrado por la Dirección General de dicha sociedad entre los mayores aportantes en metálico. Lo componen los señores:

D. Gabriel José Rosselló, hacendado, D. José Luis Mas, id. D. José de Cáceres, capitalista y propietario, D. Antonio Covacchi, capitalista, D. Antonio M. Vanrell, médico cirujano y propietario, D. Juan Ripoll, propietario e industrial. Esta compañía en la provincia de Ciudad Real realiza el canal del Príncipe de Asturias, presupuestado en más de 16 millones de reales.

La necesidad de abrir una puerta en el arco de la muralla que hay en la plaza de Atrazanas, es tan reconocida que está autorizada de tiempo hace, por lo que se nos ruega se active dicho proyecto.

El último número de la Moda elegante e ilustrada, publica un lindísimo figurín de máscaras de gran tamaño. Con tiene hasta trece figuras con trajes de escocés, de calabries, de majas, aldeanas, etc. 31 ENERO

En el vapor correo llegaron a esta capital los hermanos Gispert, concesionarios del ferrocarril que ha de construirse en esta isla y parece que tienen ya contratado en Inglaterra el material necesario. Mañana empiezan a dar sus lecciones de Música y canto los jóvenes que forman la Sociedad Coral Palmesana, bajo la dirección del director de orquesta de este coliseo don Carlos de Gogis

Con referencia al estreno en Madrid del drama «La España y el Laud» de don Juan Palou y Coll, dice el periódico Las Noticias: «Al final de la representación, sin embargo, apareció el autor en escena donde momentos antes los actores haciendo uso de una declamación altisonante, campanuda y hasta estridente parece que se habían confabulado para ocultar la versificación del drama, en fuerza del más inaudito de los desentonos posibles. Las frases más triviales salían del pecho del Sr. D. Manuel Catalina como piedras lanzadas por catapultas; las palabras más sencillas, más dulces, se mejaban en boca de doña Matilde Diez, lastimosos quejidos de un mártir moribundo, más no por eso dejó advertir el público en la obra resortes dramáticos muy conocidos...»

Dice el Correo que la comisión de alumbrado y el Alcalde, han dispuesto que los faroles del alumbrado estén encendidos hasta las cuatro de la mañana. 1 FEBRERO

Llama el Correo la atención con respecto a ciertos prójimos de mala catadura que a ciertas horas de la noche van recorriendo las calles de esta capital, animados de no muy buenos deseos y prontos a dar un susto a cualquier transeunte rezagado. 2 FEBRERO

Llegó el vapor correo General Barceló procedente de Valencia con 16 pasajeros. 4 FEBRERO

Con las dos mámparas que se han colocado a la entrada del pasillo de la fila 1ª de palcos y de butacas del Teatro Principal, se evita ya el frío que se sentía y de que se ha quejado varias veces el público por medio de la prensa. ESEA



V concurso nacional de redacción

Un viaje a Méjico y Escandinavia por IBERIA

PATROCINADO POR EL CONCESIONARIO DE Coca-Cola CON LA COLABORACION DEL DIARIO Baleares

Otro trabajo seleccionado. Su autor, de 14 años de edad, es GENARO OLIVARES SALVA, domiciliado en la calle Monserrat, nº 36 - 1ª - 2ª y que cursa estudios en el Colegio San Felipe Neri. El tema es:

Importancia de la dominación árabe en España

Los Arabes procedían de Arabia y, fanatizados por las predicaciones de Mahoma, emprendieron la conquista del mundo. La capital de su imperio, que se extendió por Asia y África, fué Damasco.

En el año 711, los árabes atravesaron el Estrecho de Gibraltar, al mando de Tarik, con ansias de apoderarse de toda España. El Rey Don Rodrigo, con un ejército que los árabes fijan en 100.000 hombres, acudieron presurosamente a rechazar sus adversarios. Tras derrotar a los de Castilla, los árabes se arrojaron como torrente devastador por España, y, en el breve espacio de 3 ó 4 años, la conquistaron con excepción de las abruptas regiones de Asturias y los Pirineos.

La dominación árabe, en España, duró ocho siglos.

Durante este tiempo se impuso la cultura árabe y España adelantó mucho en las Artes y en las Letras. Construyeron monumentos famosos, tales como la Alhambra de Granada, la Mezquita de Córdoba, la Giralda de Sevilla, etc....

El dominio musulmán se dividió en dos grandes épocas: el «Emirato Dependiente», en que España dependía del Califato de Damasco, y el «Emirato Independiente», que fué fundado por Abderramán I. En esta segunda fase tuvo importancia la persecución contra los cristianos, que confesaron valientemente su Fe, sostenidos por los consejos y exhortaciones de San Eulogio.

Después, en Córdoba, se fundó un Califato, y, al tomar el título de Califa, Abderramán III sostuvo luchas contra los cristianos con distintos resultados: pues si bien los venció en Valdejunquera, él quedó derrotado en San Esteban de Gormaz, Osma, Simancas y Talavera. Abderramán III protegió las Artes y las Letras, y terminó la Mezquita de Córdoba.

Almanzor fué el general más ilustre de toda esta época de dominación musulmana, en cincuenta y dos campañas victoriosas se paseó triunfante por Cataluña, Castilla, León, Portugal y Galicia.

El papel que España representó, como transmisora de la cultura árabe, y el esfuerzo de los españoles, que difundieron la ciencia y el saber de los musulmanes, son universalmente reconocidos.

En el Siglo XII, surgió la Escuela de Traductores, de Toledo

En tiempo de Alfonso VII, se trasladaron a la antigua capital visigoda numerosos judíos expulsados por los Almohades, y, en su trato con los musulmanes y los cristianos, se estableció un intercambio de ideas que habían de ser sumamente beneficiosas para la cultura de España. Tal intercambio amplió enormemente la influencia de la Escuela de Traductores. En ella los Filósofos griegos eran conocidos a través de sus comentaristas, y las obras de Aristóteles comentadas y comprendidas por Alargel, Avicenas, Averroes, etcétera....

Durante el Siglo XIII, los estudios árabes tienen una importancia extraordinaria porque, además del deseo natural de los hombres de ciencia por conocer y similar la superior cultura de los árabes, existe otro motivo que atrae a figuras tan señaladas como Pedro Pascual, Raimundo Martín y Raimundo Lulio, grandes polemistas que, además de satisfacer sus afanes culturales, se interesaron por la conversión de los musulmanes. Aprendían su lengua e investigaban los fundamentos de su Religión, con objeto de poder refutar mejor sus errores.

En general la civilización árabe, aunque dotada de algunas fuerzas espirituales, como su Monoteísmo o creencia en un solo Dios, es, en todo, una civilización superficial, que no cala nunca hondo, y no radica más que en cosas exteriores: el brillo, el color, el barniz externo. Como estos aspectos saltan a la vista, durante mucho tiempo fué corriente creer que la civilización árabe había tenido mucha más profundidad que la que, en realidad, tuvo, y traído más cosas que las que traía. Así se ha exagerado mucho, por ejemplo, su influencia en nuestro lenguaje. Nuestro castellano viene totalmente, en sus palabras y en su construcción, del latín. Los árabes no hicieron más que dejar algunas palabras bonitas, como quién echa azúcar sobre un pastel. Nótese que las palabras que ellos dejaron son nombres de colores, flores, perfumes, cosas de lujo, adornos, etc....

Los árabes fueron, en la Península, de feracísimo suelo, excelentes agricultores. Bien por invenciones suyas, ó por imitación de los procedimientos romanos, el caso es que su sistema de riego debió ser muy perfecto. Les debemos el uso de la noria, y la introducción en los cultivos de multitud de especies desconocidas, como la higuera chumba, el naranjo,

el algodón, el melón, la caña de azúcar, etc.... También nos enseñaron minería. Explotaron yacimientos de oro, plata y otros metales. Fueron célebres las minas de Jaén, Algorbe y Almería.

Gracias a la excelente agricultura, se derivó la industria agrícola, como la arrocera y la azucarera, la fabricación de vinos extraordinarios, con los frutos de la palmera y de la higuera. Fué famoso el «sabiá», excelente bebida hecha con dátiles.

Merecen citarse las industrias forestales, como la obtención de resina, gomas, alquitran y aceites, y, entre las manufacturas más famosas y antiguas, destacan los tejidos de seda. Se trabajaba el lino, el esparto y el junco. Había fábricas de harinas y centros de salazón de pescado

Gracias a los árabes, España conoció un desarrollo agrícola y comercial que activó enormemente su comercio, especialmente el marítimo. El puerto principal fué Sevilla. Ahí se recibían tejidos y pedrerías de Egipto, incienso y gengibre de Arabia, confituras y jarabes de Bagdad, etc.... Para uso del comercio acuñaron monedas, copiadas primero de las bizantinas, y sustituidas después por los dinares. Eran acuñadas en la Ceca o casa de las monedas, de Córdoba, y se usaba como sistema de numeración, el árabe.

Los árabes también nos trajeron las artes industriales, de las cuales la que alcanzó más desarrollo fué la cerámica artística de Málaga, la de azulejos de Valencia, y las de obras en mayólica (Mallorca). La orfebrería también fué muy cultivada y de ella se conservan varios objetos: un cetro para jovas, que se guarda en el Museo de Burgos, otro de bronce y metales preciosos. Existen martiles de sorprendente belleza.

Siendo muy heterogénea la población musulmana de la península, no todos hablaban la misma lengua. Los árabes y los berberiscos no se entendían, unos a otros, pero el idioma exigido en los negocios oficiales, era el árabe puro, idioma de la misma familia que el hebreo, y que difiere mucho del latín. En él las vocales eran sustituidas por líneas

No es fácil señalar la línea divisoria entre las traducciones y la propia producción, automáticamente árabe. Esta confusión en el terreno de las obras médicas, se debe a que muchos de los traductores fueron también autores. Por ejemplo Yuhanna Ibn-Masau-Auh era un médico cristiano, discípulo de Jibril Ibn-Bakhtshu, quien, no pudiendo obtener cuerpos humanos para diseccionar, practica nunca recomendada por el Islam, tuvo que echar mano de los monos, uno de los cuales había sido traído desde Nubia, el año 836, como regalo a Al-Matasius. En estas condiciones la Anatomía pudo hacer pocos progresos, exceptuando el estudio anatómico del ojo.

Después de la Medicina, la Astronomía (ellos introdujeron en España la brújula), los árabes nos enseñaron la química, iniciándonos en la experiencia objetiva, que representa un adelanto y una mejora, sobre la vaga especulación de los riegos. Los árabes vieron que era difícil aventurar hipótesis y deducir conclusiones científicas. El punto flojo de su capacidad intelectual fué la elaboración definitiva de cualquier sistema.

Si la civilización que trajeron los árabes adquirió celebridad universal, en el orden científico, no la tuvo menor en lo que se refiere a la Arquitectura y a las artes industriales. Los extranjeros se llenaban de asombro al ver los Palacios de Córdoba.

Los árabes, al dominar a España nos enseñaron la Filosofía, que era mal vista por el vulgo, que consideraba como herejes a los que la cultivaban, y desde luego por los teólogos y doctores, que tenían la audacia y las libertades de pensamiento de los filósofos. Las clases altas de la sociedad, por el contrario, gustaron mucho de esta ciencia, y, aunque no solían hacer manifestaciones públicas, por miedo a las censuras del pueblo, la cultivaron grandemente. Hubo Escuelas Filosóficas que vivieron como sociedades secretas, y, sin embargo, este movimiento filosófico debe a los árabes uno de los mayores títulos de gloria, porque habiendo algunos sabios, conocido y leído en Oriente libros de filósofos griegos y de discípulos e imitadores suyos, sobre géneros de literatura olvidada y desconocida en Europa, trajeron a España el conocimiento de estos autores y de estas corrientes. Entre todos los órdenes de la cultura el más favorecido y bien visto era el literario, y, en especial, la poesía. Los árabes que vinieron a España trajeron consigo a poetas, por cuyos versos se conocen algunos hechos importantes. Además de la poesía se cultivó la historia, especialmente la Biografía, la Geografía. Pero no conocieron la Dramática, en ninguna de sus formas.



¡Ahora mismo, constituye el mayor éxito del año en Barcelona, Madrid y todas las capitales europeas!

Aviso de Compañía Trasmediterránea, S. A.

SE ADVIERTE A LOS SEÑORES PASAJEROS QUE POR DISPOSICION DE LA SUPERIORIDAD Y A PARTIR DEL 1º DE FEBRERO PROXIMO, SE MODIFICAN LOS HORARIOS DE LAS LINEAS PALMA-VALENCIA - PALMA Y VALENCIA-IBIZA-VALENCIA, EN LA SIGUIENTE FORMA:

Línea: PALMA-VALENCIA-PALMA

	Llegada	Salida
PALMA	—	Lunes 20 horas
VALENCIA	Martes 07 horas	Martes 22 »
PALMA	Miércoles 09 »	—
PALMA	—	Viernes 20 »
VALENCIA	Sábado 07 »	Sábado 22 »
PALMA	Domingo 09 »	—

Línea: VALENCIA-IBIZA-VALENCIA

	Llegada	Salida
IBIZA	Miércoles 08 horas	Miércoles 18 horas
VALENCIA	Jueves 07 »	Jueves 22 »
IBIZA	Viernes 09 »	—

Palma de Mallorca, 26 Enero de 1965.

R. S. Hípica de Mallorca

Hoy domingo, 31 - A las 2 tarde

6 carreras de caballos 6 al trote

Emoción - Rivalidad

BIBLIOTECA PUBLICA PROVINCIAL

Para incrementar su sección de Cartografía de Mallorca, esta Biblioteca Pública ha adquirido del Servicio Cartográfico y Fotográfico del Ministerio del Aire, y se ha puesto al servicio del público interesado, previa identificación de cada carta, una colección de fotografías aéreas que cubren la isla.

Este descubrimiento fotográfico aéreo de Mallorca consta de 184 fotografías de 50 x 50 cms. a una escala aproximada de 1: 130.000.

INFORMACION REGIONAL

Pleno del Consejo local de Falange de Lluchmayor

VII aniversario de la muerte de M.^a Antonia Salvá de L'Alapassa

LLUCHMAYOR (De nuestro corresponsal informativo GARRA) — El pasado jueves por la noche, en el local de FET y la noche, en el local de FET y la noche, en el local de FET y la noche...

EL CAMINO DE EL ESTAÑOL

Tras informe del Jefe local sobre las posibilidades de que el camino municipal que une Lluchmayor con El Estañol...

CAMINOS VECINALES

Da cuenta de la reparación de camino de El Estañol que lleva a cabo el contratista señor Ferrer tras adjudicarse la subasta...

Asimismo expone a la consideración del pleno el proyecto de llevar a cabo, con la máxima celeridad...

AGUA PARA LA CIUDAD

Otro de los problemas que figuran en la lista de preferentes para nuestra ciudad es la solución definitiva del agua.

Fiesta de Nuestra Señora de Lourdes en Santa María del Camí

MISA NOCTURNA DIARIA

SANTA MARIA DEL CAMI. (De nuestro corresponsal informativo A. B. M.) — En la arciprestal parroquia se está celebrando el tradicional quincenario en honor de Nuestra Señora de Lourdes...

Mejoras urbanas en Sineu

SINEU. — (De nuestro corresponsal informativo Salom y Sancho). — Parece que otra vez se ha reanudado el asfaltado de buen número de calles de segundo orden...

Si bien hoy nos ocupamos de la noticia en primer lugar, próximamente volveremos a hacerlo, dando la relación completa de calles afectadas por la mejora.

CATEDRA AMBULANTE

Prosigue el curso de Servicio Social que desarrolla la Sección Feminina en los locales de la Escuela Graduada. Y han intervenido entre otros, en sendas conferencias, Bernardino Font, médico titular, Rvdo. don Gabriel Ferriol, Cura Económico, y don Jaime Carmona, Inspector Veterinario.

BODA

En la iglesia Mayor de Vitoria contrajeron matrimonio días pasados don Bernardino Font Ramis; hijo del médico Titular de esta villa, con la señorita Concepción Iturbe, perteneciente a destacada familia alavesa.

FUTBOL

Superando actuaciones precedentes el «San Marcos» solo perdió por la mínima (2 a 3) frente al «Aster del grupo», el «Llosetense», el pasado domingo en Sineu.

CINE MONUMENTAL

Proyecta «Rey de Reyes» en Cinemascope y color.

ARTA.— (De nuestro corresponsal «El Eco del Pueblo»). — Aunque en menor escala, pero superándose en sus posibilidades la Colonia de San Pedro al igual que Artá, celebró también con verdadero entusiasmo la fiesta de San Antonio Abad.

Así el pasado domingo día 24 de enero —siete días después de celebrada en nuestra villa— no faltaron en el vecindario colonicense los tradicionales «fogorons» y «dimonis» y las clásicas «beneides» del ganado, aparte del programa religioso que consistió en unas completas y un solemne oficio, a cuyos actos, tanto civiles como religiosos, las autoridades y pueblo estuvieron presentes, honrándose así al Santo protector de nuestros ganados.

NUEVO GARAGE

El pasado lunes 25 de enero, por la tarde fué bendecido e inaugurado el nuevo garage «Auto-Stop» por el Económico Rvdo. don Mateo Galmés, a cuyo acto fueron invitadas las autoridades locales, como asimismo vecinos y amistades de los propietarios, sirviéndose un vino español al final de la ceremonia inaugural.

El citado garage, dotado de las más modernas y prácticas instalaciones para el engrase y reparación de coches, es continuamente visitado en estas fechas recibiendo sus propietarios don Cristóbal Massaner, don Juan Ferragut y don Jaime Ginard continuas felicitaciones, a las que unimos cordialmente la nuestra.

NOTAS DE SOCIEDAD

Esta semana ha sido pródiga en notas sociales, alegres unas y tristemente fatales e irreparables otras, ante cuya abundancia y obligados por la limitación del espacio, nos vemos precisados a sintetizar:

BODAS

El lunes 25 de enero, don

ACTIVIDADES SOCIALES EN EL Hotel Jaime I

Que se celebrarán durante el mes de febrero

PROGRAMA

- 1 Lunes — Proyección de la película «Somebody up there likes me» en su versión original en inglés.
2 Martes — Conferencia en inglés sobre pintura española: «GOYA», con diapositivas en color e ilustraciones musicales.
3 Miércoles — Segunda proyección de «Somebody up there likes me».
5 Viernes — Concierto de Música Española por la «Agrupación Rei Jaume».
6 Sábado — Audición estereofónica en «La Bitácora» de música moderna de Francia y de Rusia, comentada por el Col. Neville Waters.
8 Lunes — Proyección de la película «Sabine und die 100 Männer» en su versión original en alemán.
9 Martes — Conferencia en alemán sobre las corridas de toros: «STIERKAMPF», con diapositivas en color y fondo musical.
10 Miércoles — Segunda proyección de «Sabine und die 100 Männer».
11 Jueves — Cocina española, exposición de recetas culinarias con degustación de tapas.
12 Viernes — Concierto de Música Española a cargo de la soprano Mercedes Ballester, el barítono Francisco Delgado y el tenor Bernardo Martí, acompañados por la Agrupación «Rei Jaume».
13 Sábado — «Caza del Tesoro», rally automovilístico por los campos de almendros en flor.
14 Domingo — Exhibición en «La Bitácora» de música de jazz a cargo de Joan Therese, piano, Bill Blakestad, batería, y Barry Saint-Clair, contrabajo, Colaboración de Juventudes Musicales.
15 Lunes — Proyección de la película «Le septième juré» en su versión original en francés.
16 Martes — Primera eliminatoria del V Campeonato de Bridge.
17 Miércoles — Segunda proyección de «Le septième juré».
18 Jueves — Segunda eliminatoria del V Campeonato de Bridge.
19 Viernes — Coloquio sobre el tema «Turismo y Turistas».
20 Domingo — Concierto de Música Clásica, a cargo de Angel Soler, piano, y Alfonso Revérté clarinete. Colaboración de J. Musicales.
22 Lunes — Proyección de la película «A night to remember» en su versión original inglesa.
23 Martes — Final del V Campeonato de Bridge.
24 Miércoles — Segunda proyección de «A night to remember».
25 Jueves — Conferencia en inglés sobre corridas de toros: «Bullfighting», con diapositivas en color y fondo musical.
26 Viernes — Recital de Música Española: «El Concierto de Aranjuez», a cargo de Miguel Janer, guitarra, y la «Agrupación Rei Jaume».

Todos los actos anunciados darán comienzo a las 19.30 horas, excepto los siguientes: Las partidas de bridge, a las 16.30; la «caza del tesoro» a las 11.00 horas.

TELEVISION — Todos los días en el salón de cine. PISCINA — En la séptima planta, abierta todos los días para baños de sol y de agua. BAILE — Todos los días en «La Bitácora», en la sexta planta. JUEGOS DE MESA — Todos los días en el salón principal (pregunte al barman).

...nuestro servicio es PERSONAL. Traiga a sus amigos!

Francisco Tous Quetglas y la señorita Catalina Ginard Alzamora, unión que bendijo el Rdo. don Juan Servera.

El pasado jueves, 23 de enero, don Antonio Llabrés Ferrer y la señorita Bárbara Amorós Vaquer, ceremonia que efectuó el Económico Rdo. don Mateo Galmés.

NATALICIOS

El hogar de don Gabriel Ginard y doña Catalina Ferrer se ha visto alegrado con el nacimiento de una hija, de nombre Catalina.

OTROS QUINTOS

Nuevo año, nuevos quintos, dispuestos a servir a nuestra patria, días pasados se efectuaron los únicos sorteos que no son de la Lotería Nacional, son los que darán un destino al quinto.

NECROLOGICAS

A la edad de 61 años falleció don Bartolomé Gili Vaquer. A toda su familia y en especial a su hijo el Rvdo. don Antonio Gili, nuestro sentido pésame.

Cuando contaba 83 años entregó su alma al Creador, doña María Angela Flaquer Sard. A su esposo don Juan Cassellas y demás familia, nuestra condolencia.

Tras una delicada operación quirúrgica falleció en Barcelona la señorita Ana Sancho Esteve de 22 años de edad.

Nos unimos al justo dolor de sus afligidísimos padres y demás familiares en tan doloroso trance.

CARTELERA

Teatro Principal. «Una página en blanco» y «Los cañales» Oasis Cinema. «Rey de Reyes» y complementos cortos.

Consell y sus noticias semanales

CONSELL.— (De nuestro corresponsal informativo BARSA).

Nace la alegría en los almendros, éstos embellecen los campos con sus coloridas y aromáticas flores, blancas y rosadas; el campo parece que recobra vida, sus brillantes flores parece que sonrían al viento, y de verdad sonríe el campesino porque ve que este año será de los buenos para la recolección de almendras, aunque la profecía sea algo prematura; pero esperamos que con la ayuda de Dios, esta profecía será verdadera.

NECESIDADES

Todas son de suma necesidad; por causas del fuerte viento se encuentran inclinados varios cipreses que adornan la carretera de Alaró a la salida de nuestro pueblo, si se les deja inclinados, nunca volverán a ser derechos como han sido hasta ahora, Sería conveniente que se les enderezara ahora que están a tiempo, porque de lo contrario, más adelante será imposible.

Otra necesidad, es el levantamiento de la Cruz de los Caídos, que fé derrumbada por aquel fuerte vendaval de que fuimos testigos todos.

Ultima necesidad, por ahora, es dar una solución al acto de dar el pésame a los familiares del fallecido delante del Campesanto. Por enésima vez exponemos nuestra opinión. El pésame podría darse en la plazuela que hay al lado del Cementerio sin que obstaculizaran la circulación de la carretera de Alaró nada; ya que si se sigue efectuando delante del Campesanto la circulación se obstaculiza durante más de un cuarto de hora. Rogamos a los que sea de su incumbencia den solución a estas necesidades, tan necesarias para todos.

CARTELERA

El Cine Novedades proyectará hoy sábado y domingo en sesión de tarde y noche: «Un sabio en las nubes» y de complemento «Margarita Gautier».

La fiesta de San Antonio en Son Servera

SON SERVERA. (De nuestro corresponsal J. CALAFAT). — Las tradicionales «Beneides» de San Antonio tuvieron esta vez el aliciente de una colosal rifa que se llevó a cabo sorteando multitud de objetos de regalos cedidos la víspera por el vecindario.

vera en lo que llevamos del nuevo año, pues la crónica de estos meses de enero registra: 8 defunciones, todo hombres. Accidentes 4. Operados 4. Nacimientos 1. A este paso al final de 1965 Son Servera quedará pequeño.

Lo que sí notamos a faltar mucho fue que la Cabalgata vistosa y muy numerosa, solo diese una vuelta por las calles del vecindario que a fin y al cabo es lo que resulta más espectacular.

Está pronto a inaugurarse el nuevo bar «Es Mollet» de Cala Bona propiedad de don Pepe Llinás y que tiene que regentar el popular y dinámico Antonio Nebot, que después de una larga ausencia está otra vez entre nosotros.

DESTINO

Con destino al Tercio de la Guardia Civil de Palma, se ausenta de Son Servera, el Cabo de la Benemérita don Rafael Capó Caimari, quien deja un grato recuerdo después de 10 años de estancia entre nosotros.

GLOSAS Otra vez en febrero tenemos completo más de medio mes de Glosas en Pollensa, Llubí, Binissalem, Muro, Inca, Cas Concos, Porreres, etc.

NACIMIENTO

Se han visto alegrados con el nacimiento de una preciosa niña, a la que se le impuso el nombre de Margarita, nuestros amigos don Pedro Suñer y doña Joaquina Egea. Enhorabuena.

NUEVA PELUQUERIA DE CABALLEROS

Está a punto de abrir sus puertas una nueva Peluquería en la calle P. A. Servera, Propiedad de Francisco Andreu.

TRISTE RECORD

Es el que ha batido Son Ser-

Cultos en honor del Niño Jesús de Praga en Pollensa

POLLENSA. (De nuestro corresponsal informativo). — Se ha celebrado en la Iglesia de Montesión, de los Padres Teatinos, de esta villa, solemne triduo de cuarenta horas en honor del Niño Jesús de Praga.

tes son también las de la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, Iglesia de San Jorge, Oratorio del Roser Vell; y la que alude al III Festival de Pollensa y a la I Exposición de Pintura y Escultura del Festival.

La fiesta, después de Oficio Mayor y de Comunión general celebrada por la mañana, a las 8.30, finalizó con una solemne función litúrgica por la noche. Predicó los sermones del triduo el Rvdo. Padre V. Arteaga, C.R.

MATEO LLOBERA EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

El artista local Mateo Llobera, ha expuesto con remarcado éxito, en el Círculo de Bellas Artes, de Palma de Mallorca, una interesante colección de pinturas, que ha merecido muy buena crítica de la prensa de la Provincia.

POLLENSA, EN EL «CORPUS DE TOPONIMIA»

Ha salido ya a la luz pública el fascículo número 33, correspondiente al III tomo del Corpus de Toponimia de Mallorca que edita el colaborador de «BALEARES» José Mascará Pasariu. Este fascículo incluye el capítulo relativo a Pollensa, en el que, además de una serie de interesantísimos datos estadísticos, da noticia de los particulares históricos de la villa.

El referido trabajo va ilustrado con una serie de preciosas fotografías originales y muy adecuadas a la publicación de que se trata.

Lleva también un plano de la población, con señalización de todas las calles de su casco urbano.

Entre las fotos destaca una vista general de Pollensa, a vista de pájaro y otra tomada desde Albeguins. Muy interesantes.

¡Hágase millonario!

Comprando una maravillosa pluma estilográfica tipo PARKER, marca MANANTIAL, que le remitiremos por el irrisorio precio de 65 pesetas libre de todo gasto contra reembolso hasta su domicilio, incluyendo como regalo un magnífico bolígrafo y la BARAJA QUINIELISTA con la que acertará los catorce resultados y se hará MILLONARIO. Haga su pedido seguidamente a ESTUDIOS SAN BERNARDO Apartado 10 005 — MADRID

EL PROBLEMA Y SU SOLUCION

Los taxistas se quejan de la supresión de ciertos retornos. ¿Cuenta Palma con elevada cifra de taxis?

Aspiraciones de la Cooperativa: servir con material moderno y en condiciones de rapidez, eficacia y economía

Los taxis, en Palma, siempre son actualidad. Y con frecuencia surge más de un problema en torno a este importante gremio. Esta actualidad aumenta con motivo de aprobar el ministerio de la Gobernación, por orden de 4 de noviembre, el nuevo

«Reglamento nacional de los servicios urbanos de transportes de automóviles ligeros», servicio que todos conocemos por el nombre de «taxis». Mas recientemente, en Madrid, se celebró una Asamblea nacional, en la que, entre otras cosas, los taxistas

manifestaron su deseo de que algunos artículos del nuevo reglamento sean modificados. Este gremio, demasiadas veces, ha sido motivo de censuras. Muchos conductores opinan que «los taxistas» se creen los dueños de la carretera. Otros estiman que de-

be aumentarse el número de permisos, ya que en las horas punta resulta casi imposible encontrar un vehículo libre... cosa que, dicho sea de paso, sucede en todo el mundo. Podríamos extendernos en multitud de opiniones en torno a los taxis. Aquí intentaremos, quizá con mejor intención que acierto, dar a la publicidad los problemas que tienen planteado los que integran este servicio público, en una serie de reportajes que tendrán continuidad, en ediciones sucesivas.

Abre este trabajo periodístico el primer portavoz de la Cooperativa de Taxis: su presidente, don Miguel Ochogavía, que lleva casi tres años en el cargo. Ha contestado a las diversas preguntas que le hemos formulado después de consultar con sus compañeros de Junta. Se trata pues, de la opinión del presidente y de todo el gremio.

—¿Cuáles son —es la primera pregunta— los principales problemas que hoy tiene planteados la Cooperativa?

—La Cooperativa no tiene más problema planteado que el de la necesidad de una mayor expansión en sus servicios para atender al creciente número de afiliados. Ha sido espectacular en los últimos años el incremento de esas necesidades, porque la prestación del servicio público se realiza a un ritmo que antes no podíamos sospechar. Por esta razón se utiliza más el taller, hay precisión de una



LA MARCHA DEL TIEMPO OBLIGA O ACONSEJA CAMBIAR LOS VEHICULOS, ESTA FOTO CORRESPONDE A LA BENDICION DE UN TAXI, EL DIA DE SAN CRISTOBAL, HACE SEIS AÑOS. ESTE AUTOMOVIL, ENTONCES, ERA UNA NOVEDAD. HOY, HA SIDO SUSTITUIDO POR UN «1.400». (Foto archivo)

más frecuente reposición de piezas de recambio, y la tramitación de documentos propios del automóvil es cada día más compleja. La Cooperativa tiene ambiciosos proyectos que confiamos convertirlos en realidad, y que permitirán ofrecer a los socios sus servicios con local y medios, que nada desmerezca a los mejores y más perfeccionados de cualquier Cooperativa de su clase existente en España.

—¿Qué aspiraciones abrigan, con solución viable?

—Nuestras lógicas aspiraciones, como primera finalidad, es la de servir al usuario con material moderno y en condiciones de rapidez, eficacia, y economía, por la razón de que prestamos un servicio público que tiene cada día mayor importancia. Como segunda finalidad, hacer posible esa prestación de servicio público, estrechando cada día más los lazos de compañerismo entre los cooperadores, mejorando los servicios actuales de la Cooperativa y ampliándolos a otros nuevos como reparaciones mecánicas eléctricas, planchistería pintura, engrase tapizado etc...

—¿Cuántos taxis circulan por la ciudad?

—El número de licencias concedidas y taxis en circulación es de 478, de los cuales un 20 por ciento de ellos son retirados cada día, de lunes a viernes, durante la temporada del 1 de noviembre al 30 de abril por la escasez de trabajo. Palma cuenta, entre las distintas poblaciones españolas con un número de taxis elevadísimo en proporción a su densidad de población normal aún teniendo en cuenta la flotante. El desproporcionado radio de la ciudad de Palma, y la dispersión de núcleos edificados dentro de su término municipal, perjudican la rentabilidad de este tipo de industria, ya que realizan largos recorridos en vacío sin la contrapartida de una densidad de población continuada que facilite la clientela.

—¿Cuántos taxistas y cuántas familias viven de este trabajo?

—Es difícil contestar a esta pregunta por existir diferentes modalidades de trabajo, como son propietarios conductores de su propio coche durante toda la jornada; propietarios que comparten la conducción del vehículo con conductor asalariados; y propietarios que no conducen personalmente, por razón de la edad u otras circunstancias. El número de personas vinculadas directamente al taxi, aparte los familiares, puede cifrarse en unas 800.

Uno de los puntos más delicados es el que afecta a los tan comentados retornos. Han desaparecido algunos mientras parece coincidir con un au-

mento en los gastos generales. Pregunta obligada:

—¿Cómo ven este punto en la Cooperativa?

—Los retornos no debieron suprimirse. Y menos que se aplicara una tarifa urbana al ámbito de un término municipal. Esta situación no existe en ninguna capital española y además supuso una rectificación municipal a normas y tarifas de general aplicación en los servicios que se prestan fuera del casco urbano de las poblaciones. La necesidad de evitar los regresos en vacío, provoca una contracción en el servicio, al situarse los taxis en paradas alejadas del centro del casco urbano. No puede considerarse justo que una tarifa de 4 pesetas kilómetro quede en muchos casos reducida a dos, si el taxista regresa al mismo punto de partida. Ello provoca una segregación de los vehículos, que en la temporada de verano de la sensación de falta de los mismos. El taxi precisa de una gran movilidad, y contra esta movilidad se opone la falta de retornos y la circulación lenta provocada por la mayor congestión de las vías urbanas. Respecto a los gastos de explotación a excepción de la gasolina y el precio de los vehículos, desde la última aprobación de tarifas han aumentado considerablemente. Quien tenga un vehículo comprenderá lo que representan las reparaciones, garaje, engrases, etc., hoy día, y a lo que ascendían estos gastos hace unos años.

Mucho se habla, quizá con mas imaginación que exactitud, del beneficio de un taxi. Ha de ser interesante que nos digan los únicos que pueden saberlo, el beneficio que se obtiene en verano y el de invierno.

Ahí está la respuesta:

—Sobre los beneficios medios de un taxi, varían según se explote en uno o dos turnos, y si lo conduce el propietario o un tercero. Puede decirse, sin temor a equivocaciones que en verano, en la temporada de máximo trabajo, la recaudación diaria no es superior a la del taxi de Madrid o Barcelona, y que en invierno es muy inferior y difícilmente se cubren los gastos de explotación. Si el taxi se explotara durante solo ocho horas, como cualquier negocio, no se cubrirían gastos. Se dice que cuando se han pagado tan fuertes cantidades en las subastas será un buen negocio pero se silencia los que se venden, que son muchos.

En venideros días seguiremos ocupándonos del tema, recabando opiniones de personas —o personalidades— muy autorizadas. Queda escrito el punto de vista de los taxistas.

Lorenzo RIPOLL



FOTO CAPTADA POR «JUANET» A MEDIODIA DEL VIERNES, EN LA PLAZA DE ESPAÑA. MUCHOS TAXIS AGUARDAN CLIENTES. NO ERA HORA PUNTA EN LA CIUDAD.

DISTRIBUIDORA HILATURAS FRANCESAS, S. A.

Caspe, 30 - Tlf. 221 24 59 - BARCELONA - 10

Agente General para España de:

DOLLFUS - MIEG y Cie.

Mulhouse • Lille • París



Se complace en comunicar a su distinguida clientela y amigos el fallo del Concurso "MANOS LABORIOSAS" dado en Palma de Mallorca el día 22 de Enero por el Jurado Calificador compuesto de los siguientes Sres., industriales: D. MANUEL BONET, D. ARMANDO ESTEBAN, D. FRANCISCO MORANTA, D. JUAN DE LA HUERTA PUIG y D. JUAN RIBEYRON (Director de "Distribuidora Hilaturas Francesas, S. A.");

PREMIOS:

- 1.º - 5.000,- Ptas. a Dña Ana Pallicer Riera, de Pollensa.
- 2.º - 3.000,- " " " M.ª Antonia Ginard Capella, de Palma.
- 3.º - 2.000,- " " " Victoria Terres, de Palma.

ACCESITS:

- 1.º - 1.000,- Ptas. a Dña. Irene Bauza Moya, de Palma.
- 2.º - 1.000,- " " " María Canoves, de Pollensa.
- 3.º - 1.000,- " " " Antonia Serra Alemany, de Pollensa.
- 4.º - 1.000,- " " " Coloma Capella Ferrer, de Palma.
- 5.º - 1.000,- " " " Margarita Zuazaga Ferrer, de Palma.
- 6.º - 1.000,- " " " Esperanza Sastre Oliver, de Palma (Can Pastilla)
- 7.º - 1.000,- " " " Francisca Oliver Roselló, de Marratxi.
- 8.º - 1.000,- " " " Metty Oliver, de Palma.
- 9.º - 1.000,- " " " Francisca Oliver Guasp, de Palma.
- 10.º - 1.000,- " " " Angela Lliteras, de Palma.

DISTRIBUIDORA HILATURAS FRANCESAS, S. A.

Felicitamos a los agraciados y agradece su colaboración a cuantas personas participaron en el Concurso "MANOS LABORIOSAS".



ECONOMATO CENTRAL

DE VARIOS HOTELES, ADMITIRIA OFERTAS PARA SU SUMINISTRO GENERAL DE ARTICULOS DE ALIMENTACION Y LIMPIEZA.

CALLE TENIENTE TORRES, 8/N. ♦ TELF. 31729